

# **BOBINGEN - LEBENSWERTE STADT!**

## INFORMATIONSBROSCHÜRE

[WWW.STADT-BOBINGEN.DE](http://WWW.STADT-BOBINGEN.DE)

# Energie für heute und morgen

Mein ÖkoGas – 100% CO<sub>2</sub>-neutral



**Echt fair für Ihre Zukunft**

[erdgas-schwaben.de](http://erdgas-schwaben.de)



**erdgas  
schwaben**  
sicher, günstig, nah

## LIEBE BÜRGERINNEN UND BÜRGER, LIEBE GÄSTE,

mit dieser aktualisierten Informationsbroschüre möchte ich Ihnen unser lebens- und liebenswertes Bobingen ans Herz legen. Die Broschüre ist ein geschätzter Begleiter bei allen Fragen zur Kommunalpolitik, zum breit gefächerten Vereinsangebot, zu Handel, Handwerk und Dienstleistungsgewerbe vor Ort. Egal, ob Sie hier zu Besuch sind, arbeiten, Ihr neues Zuhause gefunden haben oder schon lange in Bobingen wohnen, Sie alle werden auf den folgenden Seiten mit Sicherheit viel Interessantes, Wissenswertes und Neues über Bobingen und seine Stadtteile erfahren. Besonders unseren Neubürgern und Gästen soll das Nachschlagewerk im Alltag hilfreich sein, das Einleben ein wenig erleichtern und dazu beitragen, sich hier schnell zuhause und vor allem rundum wohl zu fühlen. Es dient als nützliche Orientierungshilfe rund um Verwaltung und Gemeindeleben samt sozialer Einrichtungen und Vereine. Die wichtigsten Kontaktdaten dazu finden Sie beim Durchblättern der nachfolgenden Rubriken. Sie werden feststellen, Bobingen hat viel zu bieten: Ein bedarfsgerechtes Angebot an Kinderbetreuung, Grund-, Mittel- und Realschule vor Ort, Betreuungsangebote für Senioren, vielfältige und attraktive Kulturangebote für alle Altersgruppen, ein reges und buntes Vereinsleben sowie aktive Kirchengemeinden. Umfangreiche Auskünfte zu den Themen Versorgung, Gesundheit, Familie und Soziales, Umweltschutz, Freizeit, Sport und Brauchtumpflege ergänzen die Broschüre.

Im Laufe der Geschichte hat Bobingen vor allem durch die Zuwanderung von Gastarbeitern ein multikulturelles und buntes Gesicht bekommen. Bobingen lebt diese Vielfalt bewusst, hält Freiräume offen und verbindet die verschiedenen Kulturen und Lebensstile auf nachbarschaftliche Art. Nur fruchtbare wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rahmenbedingungen tragen zu einem funktionierenden Gemeinwesen bei.



Hervorragende infrastrukturelle Anbindungen über die Straße sowie das Schienennetz bilden für unsere Stadt besonders günstige wirtschaftliche Standortfaktoren. Diese sind nicht zuletzt der Grund für weltweit operierende Firmen aus unterschiedlichsten Branchen, sich in Bobingen niederzulassen. Wirtschaftsförderung heißt, den Kontakt zum örtlichen Gewerbe zu pflegen und zeitgleich neue Unternehmen anzusiedeln. Denn nur dort, wo vorhandene Unternehmen sich gut behandelt fühlen, ist das Klima für Neuansiedlungen günstig. Mein besonderer Dank gilt all den Gewerbetreibenden, Unternehmen und Institutionen, die durch ihre Werbeanzeigen und Unterstützung das Entstehen dieser kostenlosen Informationsschrift ermöglicht haben.

Lernen Sie Bobingen auf den kommenden Seiten kennen oder gewinnen Sie einen neuen Blickwinkel. Ich wünsche mir, dass Sie sich in unserer Stadt stets informiert und rundum wohl fühlen.

Herzlichst, Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klaus Förster'. The signature is fluid and cursive, written over a white background.

Klaus Förster  
Erster Bürgermeister

# Inhaltsverzeichnis

Grußwort	1	Familienbüro Bobingen – Familienstützpunkt	52
Inhaltsverzeichnis	2	Kinderbetreuung	53
Inserentenverzeichnis	4	Schulen und weitere Bildungseinrichtungen	56
Stadt Bobingen – lebens- und liebenswert	8	Angebote für Jugendliche	60
Kultur und Sehenswertes	11	Sport, Freizeit, Naherholung	62
Bobingen – Soziale Stadt	18	Vereinsleben	66
Bauen und Wohnen	20	Danke für Ihr Engagement	68
Wirtschaftsstandort Bobingen	25	Gewerbeverein Bobingen e. V.	69
Dienstleistungen & Handwerk	28	Angebote für Senioren	70
Der Bobinger Stadtrat	34	Kirchen und religiöse Gemeinschaften	73
Ämter und Einrichtungen der Stadt	38	Soziale Einrichtungen & Dienste	75
Was erledige ich wo?	42	Gesundheit	78
Behörden & Einrichtungen in und um Bobingen	48	Notruf	84
Ver- und Entsorgung	49	Impressum	84
Familienfreundliches Bobingen	50	Stadtplan	Beileger

**DIE Adresse für Genießer**



**hauser**  
kaffee • tee • gewürze



**Hochstraße 21 in Bobingen**



Gewürze TEE WEINE  
Kaffee SCHOKOLADEN  
FEINKOST Geschenke  
SPIRITUOSEN Geschirr



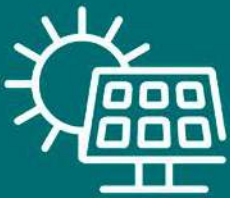
www.genusswaren-hauser.de · Tel. 08234 43 08 910 · Mo-Fr 8.00-18.00 Uhr - Sa 8.00-12.30 Uhr

# Fit für Ihre solare Energiezukunft

Mit unseren innovativen Energie-  
lösungen verbinden Sie Photovoltaik  
und E-Mobility für Ihr Zuhause!

# LEW

*Lechwerke*



Photovoltaik



Batteriespeicher



E-Mobility



Installation

Weitere Informationen  
[lew.de/energiebündel](http://lew.de/energiebündel)

# Inserentenverzeichnis

Branche	Firma	Seite
	Stadt Bobingen – Kulturamt	12
<b>Apotheke</b>	Laurentius-Apotheke	80
<b>Augenoptiker</b>	GRONDE Sehen & Hören GmbH	7
<b>Autohaus</b>	Autohaus Böttcher GmbH	31
<b>Autohaus</b>	Autohaus Menhofer GmbH & Co. KG	30
<b>Bäckerei</b>	Bäckerei Konditorei Wolf GmbH	44
<b>Bäckerei</b>	Balletshofer GmbH	42
<b>Bank</b>	Raiffeisenbank Bobingen eG	U3
<b>Bank</b>	VR Bank Augsburg-Ostallgäu eG	U4
<b>Baumaschinen</b>	Drucklufttechnik Klaus Oßwald	22
<b>Bauunternehmen</b>	Meissner Bauunternehmen	23
<b>Bestattungen</b>	Bestattung Welzmüller	73
<b>Beton</b>	Lauter Sand Kies Beton GmbH & Co. KG	21
<b>Billard-Darthatel</b>	WinSport- Billard + Dart	63
<b>Brennstoffe</b>	Drucklufttechnik Klaus Oßwald	22
<b>Bücherei</b>	Stadtbücherei Bobingen	13
<b>Bustransfer</b>	Stefan Göbel Personentransfer	32
<b>Café</b>	Naumann GmbH	43
<b>Café</b>	SN Gastro GmbH	45
<b>Diabetes</b>	MedicSprint e.K.	83
<b>Dichtungstechnik</b>	Seal Concept GmbH	24
<b>Eisenwaren</b>	Schuster & Kohl	20
<b>Energiedienstleistung</b>	Erdgas Schwaben	U2
<b>Erdgas</b>	Erdgas Schwaben	U2
<b>Ergotherapie</b>	Ergotherapie Leufen	82
<b>Ernährungsberatung</b>	Manuela Wimmer	81
<b>Faserherstellung</b>	Trevira GmbH	24
<b>Feinkost</b>	hauser – Kaffee Tee Gewürze	2
<b>Finanzdienstleistungen</b>	Allfinanz Deutsche Vermögensberatung	43
<b>Fitnessstudio</b>	Clever fit Bobingen UG	65
<b>Freibad</b>	Stadt Bobingen	62
<b>Friseur</b>	Salon Reichinger	33
<b>Gaststätte</b>	Landgasthof Zum grünen Kranz	66
<b>Gebäudetechnik</b>	BBB Gebäudetechnik GmbH	47
<b>Hallenbad</b>	Stadt Bobingen	62
<b>Haushaltswaren</b>	Schuster & Kohl	20
<b>Haustechnik</b>	Kohl Wasser + Wärme GmbH	31
<b>Hofladen</b>	Biolandhof Wessinger	16
<b>Hofladen</b>	Hofladen Marcus Fischer	16
<b>Hörgeräte</b>	Hörzentrum Böhler GmbH	82
<b>Hundeschule</b>	Hundeschule BM	56

Branche	Firma	Seite
Immobilien	PIUS Immobilien	15
Immobilien	LICUS AG	27
Ingenieurbüro	M. Eng. Wolfgang Warisch	46
Instandhaltung	MLB Manufacturing Service GmbH	19
KFZ-Reparatur	Schacher Auto & Mobile	15
KFZ-Reparatur	Karosserie Heinrich GmbH	33
Kinderbetreuung	Regenbogen e. V.	54
Klinik	Wertachkliniken	79
Küchenstudio	Küchenstudio Karl Lang	21
Lechwerke	Lechwerke AG	3
Lüftungs- & Solarleitungen	VÖWA GmbH	26
Metzgerei	Naumann GmbH	43
Metzgerei	SN Gastro GmbH	45
Musikinstitut	Piano & Voice	57
Musikunterricht	Musikinstitut Martina Brix & Co	58
Musikunterricht	Musikwerkstatt Bobingen	58
Oldtimer	Oldtimercenter Bobingen	63
Pension	Gasthof Krone	17
Personenbeförderung	Stefan Göbel Personentransfer	32
Pferdehof	Virthahof GbR	64
Physiotherapie	Praxis für Physiotherapie	78
Physiotherapie	Saunapark Bobingen	64
Pub	Spirit	46
Reformhaus	Reformhaus	80



Seit über 40 Jahren sind wir die kompetenten Ansprechpartner in allen Versicherungsfragen für Sie vor Ort.

Ortsnah, schnell, unbürokratisch. Mit Sicherheit immer für Sie da!



Zertifizierte Beratungskompetenz  
★★★★

Bezirksdirektion Versicherungs-Team Seitz e.K.  
Lindauer Str. 11, 86399 Bobingen  
Tel. 08234 2455, info.seitz@continentale.de



<b>Branche</b>	<b>Firma</b>	<b>Seite</b>
<b>Reifen</b>	Reifen Müller GmbH & Co. KG	31
<b>Restaurant</b>	Ristorantino Ai Porteghi	45
<b>Sanitär</b>	Firma Markus Makosch	32
<b>Sanitär, Heizung, Leitungen</b>	VÖWA GmbH	26
<b>Sanitätshaus</b>	Sanitätshaus Stein & Mayr	81
<b>Sauna</b>	Saunapark Bobingen	64
<b>Second Hand</b>	Sozialstation Bobingen gemeinnützige GmbH	76
<b>Second Hand</b>	Sozialstation Bobingen e. V.	51
<b>Software</b>	TopM Software GmbH	41
<b>Sozialladen</b>	BRK Kreisverband Augsburg-Land	71
<b>Sozialstation</b>	Sozialstation Bobingen gemeinnützige GmbH	76
<b>Sozialstation</b>	Sozialstation Bobingen e. V.	51
<b>Spielothek</b>	Spirit	46
<b>Sportverein</b>	Siedler-Sport-Verein Bobingen 1959 e. V.	67
<b>Steuerberater</b>	Stefan Tierhold Steuerberater	29
<b>Tanzstudio</b>	Tanzlabor GbR Ambrosius & Kämper	63
<b>Tierarzt</b>	Kleintierpraxis-Bobingen	83
<b>Transportbeton</b>	Lauter Sand Kies Beton GmbH & Co. KG	21
<b>Trauerhilfe</b>	Trauerhilfe DENK	74
<b>Versicherung</b>	Die Continentale	5
<b>Versicherung</b>	HUK COBURG VVaG.	40
<b>Versicherung</b>	Allianz Generalagentur Armbruster	21
<b>Videoproduktion</b>	GM-Film	16
<b>Volkshochschule</b>	vhs Volkshochschule Augsburg-Land e. V.	59
<b>Wein</b>	hauser – Kaffee Tee Gewürze	2
<b>Wein &amp; Sekt</b>	Weinhandel Egger	14
<b>Werbeagentur</b>	Massholder/Gutmayer GmbH	37
<b>Zigarren</b>	Weinhandel Egger	14

U = Umschlagseite



# Ihre Experten für besseres Sehen & Hören.



**Johannes Neudecker-Mauritz**  
Filialeiter, staatl. gepr. Augenoptiker,  
Augenoptikermeister, Kontaktlinsenspezialist



**Brigitte Schneider**  
Hörakustikmeisterin, Augenoptikermeisterin



**Oliver Lermer**  
staatl. gepr. Augenoptiker, Augenoptikermeister,  
Kontaktlinsenspezialist



**Susann Dietel**  
Augenoptikerin



**Ramona Reithmeir**  
Augenoptikerin, Hörakustikerin



**Martina Nenning**  
Augenoptikerin



**Nicole Mayer**  
Augenoptikerin



**Violeta Vrlenic**  
Auszubildende zur Augenoptikerin

**AUGSBURG**  
Viktoria-Passage Bahnhofstr. 26  
Maximilianstraße 65  
City-Galerie  
Schwabencenter  
Marktkauf Bergiusstraße

**STADTBERGEN**  
Wankelstraße 1

**SCHWABMÜNCHEN**  
Luitpoldstraße 12  
Mindelheimer Straße 44

**BOBINGEN**  
GRONDE Sehen & Hören  
Bahnhofstraße 2  
Tel. 08234-48 18

**9x im Raum Augsburg**

[www.gronde.eu](http://www.gronde.eu)  

**GRONDE**  
SEHEN & HÖREN



Rathaus

© Stadarchiv Bobingen

# Stadt Bobingen – lebens- und liebenswert

Bobingen ist eine Stadt mit ca. 17.500 Einwohnern, in der es sich gut leben und arbeiten lässt. Die Stadt liegt etwa 13 Kilometer südlich von Augsburg an den Flüssen Wertach und Singold und grenzt an den Naturpark Augsburg – Westliche Wälder. Sie gliedert sich in die Stadt selbst und die Stadtteile Straßberg, Reinhartshausen, Burgwalden, Waldberg und Kreuzanger. Im Jahre 1953 wurde der Ort zum Markt erhoben. Seit der Stadterhebung im Jahre 1969 besteht eine offizielle Städtepartnerschaft mit der nordfranzösischen Stadt Aniche.

Bobingen ist eine geschäftstüchtig Wirtschaftsstadt. Neben der traditionellen Textil- und Faserproduktion kann Bobingen einen vielfältigen Branchenmix aufweisen und ist dadurch ein äußerst interessanter Wirtschaftsstandort. Aber nicht nur für Unternehmen, sondern auch als Wohn- und Lebensraum bietet Bobingen den Bürgerinnen und Bürgern hervorragende Voraussetzungen.

## KURZE WEGE

Über einen direkten Anschluss an die autobahnähnlich ausgebaute B 17 ist Bobingen in kürzester Entfernung nicht nur an die Stadt Augsburg, sondern auch an das

überregionale Autobahnnetz angebunden (BAB A 8 München-Stuttgart). Auch die Autobahn München-Lindau ist nach wenigen Kilometern auf der B 17 im Süden erreichbar.

Bobingen verfügt über einen eigenen Bahnhof und ist im Nahverkehr über den Augsburger Verkehrsverbund AVV schnell und bequem mit dem überregionalen Eisenbahnknotenpunkt Augsburg verbunden. Park&Ride-Plätze sind ausreichend vorhanden.

Innerhalb Bobingens ist jedes Ziel auf kürzestem Wege erreichbar, eine Buslinie verkehrt innerhalb des Stadtgebietes. Den Radfahrern steht ein hervorragend



ausgebautes Radwegenetz zur Verfügung, sowohl für Erledigungen als auch für touristische Ausflugsfahrten. Der Singoldpark liegt im Herzen der Stadt und dient den Bürgern als Oase der Ruhe, Erholung und Freizeitgestaltung. Er ist Treffpunkt für Jung und Alt. Neben einem Kneippbecken und der beliebten Minigolfanlage mit Biergarten verfügt der Park über einen großzügigen Kinderspielplatz, einen Wasserspielplatz und ein Fußballfeld sowie einen Bewegungsparcours.

## FAMILIENFREUNDLICHKEIT

Bobingen bietet Raum zum Leben und Arbeiten, und das zu bezahlbaren Preisen. Neben einer guten Infrastruktur werden ein abwechslungsreiches kulturelles Angebot sowie vielfältige Freizeit-, Sport- und Erholungsmöglichkeiten geboten. Zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten, eine moderne Innenstadt mit hoher Aufenthaltsqualität, eine hervorragende ärztliche Grundversorgung sowie ein Krankenhaus vor Ort runden das Angebot für unsere Bürgerinnen und Bürger ab.

Bobingen ist eine kinder- und familienfreundliche Stadt. Ein gut ausgebautes Netz an Kinderbetreuungseinrichtungen, attraktiven Spielplätzen

und Freizeitangeboten steht Eltern und ihren Kindern zur Verfügung. So bietet Bobingen eine umfangreiche Kinderbetreuung von der Kinderkrippe über den Kindergarten und Hort bis zu Eltern-Kind-Gruppen an. Darüber hinaus verfügt unsere familienfreundliche Stadt über eine aktive Jugendarbeit und viele soziale Anlaufstellen für Familien.

Ein Großteil des städtischen Haushalts wird für soziale Zwecke und Bildungseinrichtungen bereitgestellt. So wird eine schulische Grundversorgung durch örtliche Grund-, Mittel- und Realschulen gewährleistet und die Digitalisierung vorangetrieben. Gymnasien sind durch die gute Anbindung an den öffentlichen Personennahverkehr in den unmittelbar angrenzenden Nachbarstädten in kürzester Zeit zu erreichen.

## LEBENS- UND LIEBENSWERT

Das funktionierende und herzliche Miteinander wird vor allem in den über 100 aktiven Vereinen und Organisationen deutlich. Zahlreiche Bobinger beweisen seit vielen Jahren ihr soziales Engagement durch vielfältige ehrenamtliche Tätigkeiten und leisten dadurch eine wertvolle Arbeit für das Gemeinwohl der Stadt.

Die Bobinger Seniorinnen und Senioren haben die Möglichkeit, über den Seniorenbeirat ihre Anliegen gegenüber der Stadt vorzubringen. Das ehrenamtlich tätige Gremium ist ohne parteipolitisches oder konfessionelles Mandat innerhalb der Stadt als Stimme der Generation 60plus tätig.

Auch das Thema Integration wird in Bobingen seit vielen Jahren großgeschrieben und durch das Quartiersmanagement und den „Quartierstreff Soziale Stadt“ unterstützt. Im „Treffpunkt“, in dem auch das Büro des Quartiersmanagers untergebracht ist, engagieren sich ehrenamtliche Kräfte für die älteren Bürgerinnen und Bürger und kümmern sich um die Belange von Mitbürgern mit Migrationshintergrund. So werden beispielsweise Förderkurse durch den türkischen Elternverein oder auch Rommé-Nachmittage sowie Ausflüge durch das Café International angeboten.

Und sollte mal nicht alles so rund laufen, steht sowohl für Eltern und Familien als auch für Jugendliche und junge Volljährige ein Familienbüro zur Verfügung.

## ZAHLEN UND DATEN

Als Papst Pius VI anno 1782 von Augsburg kommend die wogenden Getreidefelder der Bobinger Flur erblickte, tat er den Ausspruch „Terra Bededicta!“ – gesegnetes Land. Dass Bobingen und sein Umland seither nicht an Attraktivität eingebüßt haben, belegen die Einwohnerzahlen aus dem Rathaus:

Zählte Bobingen in den Tagen des Papstbesuches 1.309 Einwohner, waren es 1953 bei der Markterhebung 6.000 Bürger, bei der Stadterhebung im Jahre 1969 verzeichnete man bereits 10.138 Einwohner.

### Einwohnerzahlen Stand Ende 2020:

Bobingen mit Siedlung.....	15.403
Straßberg.....	1.162
Reinhartshausen.....	576
Burgwalden.....	78
Waldberg.....	453
Kreuzanger.....	167
Insgesamt.....	17.839

### Hebesätze der Stadt Bobingen

Grundsteuer.....	A 330 v.H. (ab 2021)
Grundsteuer.....	B 390 v.H. (ab 2021)
Gewerbesteuer.....	345 v.H. (seit 1.1.2011)

### Zum Vergleich die durchschnittlichen Hebesätze der Orte im Landkreis über 15.000 Einwohner:

Grundsteuer A.....	313,3 v.H.
Grundsteuer B.....	313,3 v.H.
Gewerbesteuer.....	350,0 v.H.

### Zahlen des Haushaltsplanes 2021

Der Haushaltsplan 2021 wurde in der Stadtratssitzung am 23. März 2021 verabschiedet.

Er schließt ab im Verwaltungshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben von .....**38.018.400 €** und im Vermögenshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben von .....**15.995.700 €**





Deckengemälde im Schlößchen

## Kultur und Sehenswertes

Kulturell hat Bobingen seinen Bürgerinnen und Bürgern, allen Gästen der Stadt und dem Umland viel zu bieten. Das städtische Kulturamt erarbeitet alljährlich ein attraktives Kulturprogramm und liefert damit die Basis für zahlreiche gesellschaftliche und ästhetische Ereignisse im bunten, multikulturellen Stadtleben.

### SINGOLDHALLE

Als Kulturmagnet wirkt hier seit 1993 die Singoldhalle. Sie bietet als modernes städtisches Veranstaltungszentrum nicht nur beste Möglichkeiten für vielfältige Benutzerwünsche in variablen Räumen und im Außenbereich. Mit ihrem ganzjährigen Kulturangebot markiert die Stadthalle an der Singold auch einen wichtigen Baustein im Wettbewerb der Landkreisstädte und ist imagebildend für das Kulturverständnis innerhalb wie auch außerhalb der Kommune. Bis zu 300 Einzelveranstaltungen jährlich „bewältigen“ die Singoldhalle und ihr engagiertes Team. Dies hinterlässt persönliche Eindrücke beim Publikum und wirkt über die Medien weit hinein in die regionale Öffentlichkeit. Kurzum: ein Besuch der Singoldhalle Bobingen lohnt sich immer. Ob Konzertgenuss, Theater, Literatur, Kabarett, Kindermusical, Messe, Ballvergnügen oder Multivisions-Show, hier ist für jeden Kulturgeschmack etwas dabei. Tickets und Infos unter [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) oder [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

Neben den Eigenveranstaltungen der Stadt bietet das Kulturamt auch die Möglichkeit, die Singoldhalle für private, kulturelle oder gewerbliche Anlässe zu mieten. Nähere Informationen zur Anmietung der Singoldhalle, zum Veranstaltungsprogramm und zum Kartenvorverkauf erhalten Interessierte im städtischen Kulturamt und unter: [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

### MITTLERE MÜHLE

Weitere attraktive Anziehungspunkte im städtischen Kulturbetrieb markieren entlang der Römerstraße das „Untere Schlößchen“ und die „Mittlere Mühle“. Letztere gilt als ein Erfolgsprojekt der lokalen Agenda 21. Im Jahr 1991 wurde die Mühle durch den Ankauf der Stadt vor dem Abbruch bewahrt und unter Mithilfe von vielen Ehrenamtlichen und den Mitgliedern des Fördervereins Mittlere Mühle liebevoll saniert. Seit ihrer feierlichen Einweihung und Inbetriebnahme im Jahr 2006 ist das technische Denkmal zum beliebten Bürgerhaus avanciert.

Neben dem städtischen Kulturamt, welches das historische Gebäude aus dem Jahr 1786 ganzjährig mit Veranstaltungen im Bereich der Kleinkunst, mit Themenabenden und musikalischen Darbietungen belebt, haben hier die Ortsvereine ein Domizil gefunden für Veranstaltungen aus allen Bereichen der Heimatkultur. Darüber hinaus gilt die „Mittlere Mühle“ heute auch als beliebte Location für private Veranstaltungen. Eine private Anmietung des Hauses ist ausschließlich den Bobinger Bürgern vorbehalten und trägt bei einem soliden Preis-Leistungs-Verhältnis zum guten Gelingen vieler Familienfeste bei.

Nähere Informationen zur Anmietung der Mittleren Mühle erhalten Interessierte im Kulturamt sowie unter [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de).

## UNTERES SCHLÖßCHEN

Nur wenige Gehminuten von der Mittleren Mühle entfernt in Richtung Norden steht an der Römerstraße das „Untere Schloßchen“. Ebenso wie die „Mittlere Mühle“ dient das Renaissancegebäude, das von 1590 bis 1600 ein Lustschloßchen des Oktavian Secundus Fugger war, heute dem Kulturamt als städtisches Kulturzentrum.

In unregelmäßigen Abständen bietet der barocke Runde Saal im ersten Stock des Schloßchens den ansprechenden Rahmen für hochkarätige Kammerkonzerte sowie für zeitgenössische musikalische und literarische Darbietungen auf hohem Niveau. Regelmäßige Kunstausstellungen mit renommierten nationalen und internationalen Künstlern organisiert der 1987 gegründete Kunstverein Bobingen in seinen Galerieräumen im Erdgeschoss des Schloßchens.

Weitere Ortsvereine nutzen das Haus zur Begegnung, darunter der Heimatverein „D’Hochsträßler“, das Kammerorchester Bobingen, die Kindermalschule des Kunstvereins Bobingen, der Schachklub Bobingen und die Briefmarkenfreunde Bobingen.

Das noble Ambiente des Runden Saals mit seinem beeindruckenden Deckenfresko „Das Göttermahl“ von Christian Erhard wird zudem von vielen heiratswilligen Paaren als festlicher Rahmen für eine standesamtliche Trauung gewählt.

Nähere Auskünfte hierzu erhalten Interessierte beim Standesamt der Stadt Bobingen oder unter [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de).



Singoldhalle



Mittlere Mühle



Untere Schloßchen

## Kultur erleben und genießen...in Bobingen!

Das städtische Kulturamt und zahlreiche Fremdveranstalter laden alljährlich zu einer Fülle von Veranstaltungen: Kabarett, Theater, Konzerte, Opern, Lesungen, Multivisionen, Kinderveranstaltungen und vieles mehr.

Die beliebte Singoldhalle stellt als modernes Kultur- und Tagungszentrum die besten Voraussetzungen für ein buntes Kulturprogramm, Tagungen, Messen und Feiern. Daneben bieten auch die historische Mittlere Mühle sowie der barocke Saal des Unteren Schloßchens einen ansprechenden Rahmen für kulturelle Anlässe.

Nähere Informationen zum Kulturprogramm sowie zum Kartenvorverkauf finden Sie unter:

[www.bobingen.de](http://www.bobingen.de) oder [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

Möchten Sie eine der Räumlichkeiten für Ihre Veranstaltung mieten? Wir beraten Sie gerne!

### Kulturamt Stadt Bobingen

Rathausplatz 1  
86399 Bobingen  
Tel. 08234-8002-36 / -31  
[kulturamt@bobingen.de](mailto:kulturamt@bobingen.de)

**Ansprechpartnerin:**  
Sandra Hartl



Sehenswert ist auch der Park des „Unteren Schloßchens“. Im Stile eines klassischen Barockgartens angelegt, markiert der kleine Park im Sommer eine idyllische Oase unweit des Stadtzentrums und gibt damit auch die passende Kulisse für romantische Serenaden und niveauvolle Kulturveranstaltungen unter freiem Himmel.

## STADTBÜCHEREI

Ein weiterer kultureller Treffpunkt für Jung und Alt ist die Stadtbücherei in der Pestalozzistraße. Zentral gelegen und gut erreichbar bietet die Bücherei ganzjährig von Dienstag bis Freitag mehr als 15.000 Medien zur Ausleihe an. Neben dem klassischen Buch, vielen Neuerscheinungen und einer großen Auswahl an erstklassigen Kinderbüchern stehen auch Zeitschriften, CDs, DVDs sowie Spiele für die Nutzer parat. Völlig losgelöst von den Öffnungszeiten können jugendliche und erwachsene Kunden zusätzlich digitale Medien über die Onleihe Schwaben ([www.onleihe-schwaben.de](http://www.onleihe-schwaben.de)) ausleihen.

Besonders bequem ist der Online-Service der Stadtbücherei. Über die Homepage der Stadt Bobingen können sich Mitglieder und Benutzer einen Überblick über ihre entliehenen Medien verschaffen, diese verlängern lassen oder vorbestellen. Wer mag, kann sich auch per E-Mail an die Fälligkeit von Medien erinnern lassen. Aktionen im Jahreslauf, Lesungen und Veranstaltungen in Kooperation mit dem städtischen Kulturamt runden die Angebotsvielfalt der Stadtbücherei ab. Schauen Sie doch einfach mal vorbei!

Di. 10.00-18.00 Uhr, Mi. 15.00-19.00 Uhr,  
Do. 10.00-12.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr,  
Fr. 9.00-12.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr

Das Team der Stadtbücherei freut sich auf Ihren Besuch.

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ Kultur & Freizeit → Stadtbücherei

## STADTGESCHICHTE

In die Stadtgeschichte eintauchen können alle Bürgerinnen und Bürger nicht nur an markanten Orten im Stadtgebiet, sondern auch in den Räumen des „Schulmuseums“ und des „Textil-, Handarbeits- und Hauswirtschaftsmuseums“ des Heimatvereins „D’Hochsträßler“ im Obergeschoss der Pestalozzistraße 1.

Darüber hinaus sei für die Recherche heimatkundlich interessierter Bürger die fast 1.000-seitige und reich bebilderte Stadtchronik „Bobingen und seine Geschichte“ empfohlen. Der Band, der in keinem Haushalt fehlen sollte, ist im städtischen Kulturamt zum Sonderpreis von 25,- € erhältlich.

## BOBINGER SAGEN

### Die Büble-Sage

Es gibt mehrere Fassungen dieser Geschichte vom „Bobinger Büble“. In einer zweiten, späteren Fassung endet sie sogar mit der Verhaftung und Hinrichtung der Sagenfiguren.

Dies kann jedoch historisch nicht richtig sein, da es in Bobingen keinen Galgen gab und demnach keine Hinrichtungen vorgenommen wurden. Die Hinrichtungsstätte der hochstiftischen Hochgerichtsbarkeit hatte ihren Standort in Schwabmünchen.

Die folgende Sage ist die früheste Fassung nach Alexander Schöppners „Bayerische Sagen“.

„Drei Stunden südlich von Augsburg, an der sogenannten Hochstraße, liegt das große und schöne Dorf Bobingen. Da ist es aber nicht gut zu fragen: „Wo



## Über 16.000 Määhdien in der Stadtbücherei Bobingen

Romane - Thriller - Fantasy - Krimis - Comics - Spiele - DVDs

<p><b>Öffnungszeiten</b></p> <p>Di: 10 - 18 Uhr Mi: 15 - 19 Uhr Do: 10 - 12 Uhr, 15 - 18 Uhr Fr: 9 - 12 Uhr, 15 - 18 Uhr</p>	<p> Pestalozzistraße 1 86399 Bobingen</p> <p> 08234/90 30 60</p> <p> <a href="mailto:buecherei@bobingen.de" style="color: white;">buecherei@bobingen.de</a></p>
--	---

MÄÄGA

Protokolle  
die laut am Lesen!

geht's Bobingen zu?", und gar manche haben darob blutige Köpfe davongetragen: zum mindesten wird einer mit Schimpf und Spott und den lästerlichsten Reden traktiert, er mag nur fragen, wen immer er will. Dies kommt nun daher: Es war einmal vor langer Zeit ein Bursche von Bobingen zu Gericht belangt. Der Beklagte wandte sich an einen Advokaten in Augsburg, der im Ruf stand, dass er alles „durchfechten“ könne. Dieser gab ihm den Rat, sich vor Gericht blödsinnig zu stellen, und auf jede an ihn gerichtete Frage die Antwort „Bobingen zu“ zu geben, und dabei mit der rechten Hand unter der Nase von der rechten nach der linken Seite zu zeigen. Er tat genau, wie ihm geraten war und wurde, da weder ein Geständnis noch etwas anderes aus ihm herauszubringen war, vom Gericht entlassen. Nach einiger Zeit kam er Geschäfte halber in die Stadt und begegnete dem Advokaten, der ihn neugierig um den Ausgang des Verfahrens fragte. Nachdem er vom glücklichen Erfolg gehört hatte, sagte er: „Nun ist's aber an dir, mich für diesen Rat zu belohnen; ich verlange für meine Bemühung zwei Karolin.“

Der Bursche aber warf dem Verblüfften ein „Bobingen zu“ hin, bog um das Straßeneck und lässt seit der Zeit den Advokaten auf seinen Lohn warten.“

#### Wie die Bobinger das Geräucherte erfanden

„Es war im Dreißigjährigen Krieg. Die Schweden rückten immer näher gegen Bobingen. Die Bauern und Bürger flüchteten mit Weib und Kind in den damals noch befestigten Kirchhof und richteten sich dort zur

Verteidigung ein. „Auf der Wies“, wie der nordwestliche Ortsteil von Bobingen heute noch genannt wird, besaß der Wiesschuster ein kleines Gütlein (heute Singoldanger Nr. 8). Er hatte, bevor er mit seinem Weibe, der Monika, im Friedhofe Schutz gesucht und sich den Verteidigern zur Verfügung gestellt hatte, ein fettes Schwein geschlachtet und eingepökelt mit Salz, Wacholderbeeren und würzigen Kräutern. In der Hoffnung, dass der Feind mit Gottes Hilfe und der Bürger und Bauern Tapferkeit doch bald geschlagen werde, suchte der Wiesschuster nach einem geeigneten Versteck, in dem sein Pökelfleisch für die doch nur kurze Belagerungszeit den neugierigen Blicken der Feinde entzogen war. Lange rieten sein Weib und er herum, ob man das Pökelfleisch vergraben oder im Heu verstecken solle, bis der Wiesschusterin der rettende Gedanke kam: „Wir verstecken das Fleisch im Kamin, da sucht bestimmt kein Schwede und kein Teufel danach!“ Und weil der Wiesschuster gewohnt war, seiner Monika zu gehorchen, so folgte dem Gedanken auch alsbald die Tat: die gepökelten Schinken wurden im Kamin aufgehängt. Der Wiesschuster stand gerade im Ausguck auf dem Kirchturm, als die Schweden in das Dorf einmarschierten, und bald stiegen aus dem einen und anderen Kamin silbergraue Rauchwolken empor, wo sich die feindlichen Soldaten ein Sूपlein kochten oder ein Huhn am Spieße brien. Auch aus dem Kamin seines eigenen Häusleins sah der Schuster bald dicke Rauchwolken hervorquellen, und so gab er denn schon alle Hoffnung auf, dass er je noch ein Bröcklein genießbaren Fleisches vorfinden werde. Der beizende Rauch und der Ruß mussten nach seiner



*Wein, Kaffee, Feinkost, Zigarren, Spirituosen & Geschenke*

Vinothek  
Erlesene Kaffeesorten  
Ausgewählte Premium-Zigarren



Edle Weine  
Zauberhafte Geschenkideen  
Verführerische Genuss-Momente



Weinhandel Egger \* Jahnstr. 2 \* 86399 Bobingen \* Tel. 0 82 34 / 79 97 \* mail@wein-egger.de \* www.wein-egger.de

Öffnungszeiten Vinothek: Freitag & Samstag von 10 bis 16 Uhr (Nov./Dez. bis 18 Uhr) und nach Vereinbarung





## Die ZUHAUSE-Vermittler.



Wir sind Ihre Immobilienexperten in Bobingen und Ihre kompetenten Ansprechpartner bei allen Fragen rund um Haus, Wohnung, Grundstück und Gewerbe.

Gerne begleiten wir Sie vom Lebenstraum zum Lebensraum - vom Suchauftrag bis zur Schlüsselübergabe.

### Immobilien-service

Verkauf und Vermietung von Häusern, Wohnungen und Gewerbeimmobilien

### Wertermittlung

Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie

### Kapitalanlagen

Vermittlung von renditestarken Kapitalanlagen im Zukunftsmarkt Pflegeimmobilien

### Versicherungsservice

Kostenfreier Versicherungsvergleich und maßgeschneiderte Vorsorgekonzepte

Sie möchten uns kennenlernen?

Schreiben Sie uns eine E-Mail oder besuchen Sie uns in unserem Büro. Wir freuen uns auf Sie.



**PIUS Immobilien Ursula Gebert** - Immobilienmaklerin IHK - Versicherungsmaklerin

Bahnhofstr. 4 - 86399 Bobingen - Tel.: 08234-959697 - Fax: 08234-959699 - Mobil: 0160-93288057

Mail: [info@pius-immobilien.de](mailto:info@pius-immobilien.de) - [www.pius-immobilien.de](http://www.pius-immobilien.de)

# Wir helfen wenn's kracht!

20 Jahre

# SCHACHER

## Auto & Mobile

### Ihr Meisterbetrieb mit Markenqualität

- Hauseigene Lackiererei und Spenglerei
- Kundenersatzfahrzeug kostenlos - auch bei Kaskoschäden (nur für Endkunden)
- Partnerbetrieb der LVM-Versicherung
- Modernste anerkannte Schadenskalkulation nach DAT

## REPARATUR UND WARTUNG ALLER MARKEN

Albert-Einstein-Str. 11 • Bobingen • Tel: 08234/967915 • [www.schacher-auto-mobile.de](http://www.schacher-auto-mobile.de)

Meinung doch das ganze Fleisch verderben. Als der Feind abgezogen war, kehrte der Wiesschuster mit seinem Weibe in sein Häuslein auf der Wies zurück. Wie er auch gar nicht anders erwartet hatte, hingen die Schinken, schwarz wie Kohle, im Kamin, und er wollte sie schon im Garten vergraben, weil sie doch ungenießbar wären. Aber Monika, sein kluges Weib, wusch von so einem schwarzen Teufelsbraten, wie sie in ihrem begreiflichen Ärger die vermeintlich verdorbenen Schinken nannte, den Ruß ab, versuchte ein Bröcklein, schnalzte genießerisch mit der Zunge und ließ auch ihren verdrießlichen, daneben stehenden Mann kosten. Auch er fand den schwarzen Teufelsbraten köstlich - und so war das Geräucherte er-funden.“ (Nach L. Mang)

## STADTARCHIV

Bedeutende Zeugnisse der mehr als 1.000-jährigen wechselvollen Ortsgeschichte Bobingens lagern im Stadtarchiv, im Untergeschoss des Rathauses. Im „Gedächtnis der Stadt“ finden sich neben Unterlagen zur Stadtentwicklung viele Regalmeter an Akten sowie Protokollbücher, Pläne der Stadtverwaltung, die

Archive der Stadtteile, eine Sammlung erschienener Presseberichte, eine umfangreiche Fotosammlung, Gemälde und vieles mehr.

Nach vorheriger Terminvereinbarung können Archivalien im Rahmen der Maßgaben der Archivsatzung auch eingesehen werden.

## KULTURAUSTAUSSCH

Seit der Stadterhebung im Jahr 1969 besteht eine Städtepartnerschaft Bobingens mit der nordfranzösischen Stadt Aniche. Durch den jährlichen Jugendaustausch, gegenseitige Kontakte und Besuche ist über Jahrzehnte eine Partnerschaft entstanden, die vor Ort und im modernen Europa hohen Stellenwert besitzt. Im Juli 2019, beim Festakt in Bobingen anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft, bekräftigten die Bürgermeister von Aniche und Bobingen die Freundschaft der Städte im Beisein von Vertretern beider Nationen in der Singoldhalle. Seit dem Jahr 1999 unterstützt zudem der Bobinger Verein „Freunde von Aniche“ die ehrenamtlichen Aktivitäten der Städtepartnerschaft.



Beim Bäurle  
Hofladen  
Augsburger Straße 9  
86399 Bobingen  
www.fischer-hof.de

# GM-FILM

## VIDEOPRODUKTION

Georg Merz Entenweg 6 86399 Bobingen Tel. 08234 / 903562  
gm-film@gmx.de www.gm-film.net

- IMAGEFILM, DOKU, PRÄSENTATION
- DIGITALISIEREN ALTER FILME UND ANALOGER VIDEOS
- NACHBEARBEITUNG (SCHNITT, BILD, TON)




- Eier
- Gemüse
- Obst
- Käse
- Kartoffeln
- Naturkost
- Geflügel

**24h BIO-MAT**

Mi: 9.00 - 13.00 Uhr  
Fr: 8.30 - 18.00 Uhr  
Sa: 8.30 - 12.30 Uhr

Augsburger Str. 4a  
86399 Bobingen  
Tel.: 08234/8341



www.biolandhof-wessinger.de

Weitere Informationen zur deutsch-französischen Städtepartnerschaft finden Interessierte unter [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de).

## KULTUR IST BILDUNG

### Die Volkshochschule Bobingen

Dem Auftrag „Kultur ist Bildung“ wird Bobingen nicht nur durch ein qualitativ hochwertiges Kulturprogramm und engagierte Netzwerkarbeit mit vielen Vereinen, Kirchen und Institutionen innerhalb und außerhalb der Stadt gerecht.

Mit der Volkshochschule Bobingen als bewährtem Partner bietet die Stadt ihren Bürgerinnen und Bürgern zudem ein breit gefächertes Angebot der Bildung, Ausbildung und Qualifikation auf hohem Niveau zu sozial verträglichen Konditionen. Das Angebot der örtlichen VHS reicht von Sprach- und Kreativkursen über Angebote zur Gesundheitsbildung bis zu speziellen Kursen für ältere Lernende. Darüber hinaus gibt es eine Vielzahl an Kursangeboten zur Erweiterung der persönlichen und beruflichen Qualifikation und Kurse zur Prüfungsvorbereitung für verschiedene Schularten. Die Inhalte gesundheitsbildender Veranstaltungen orientieren sich an wissenschaftlich fundierten Erkenntnissen und beleuchten stets auch aktuelle Trends.

Jeweils im Frühjahr und im Herbst legt die Volkshochschule Bobingen das neue Kursprogramm mit rund 150 verschiedenen Kursangeboten vor.

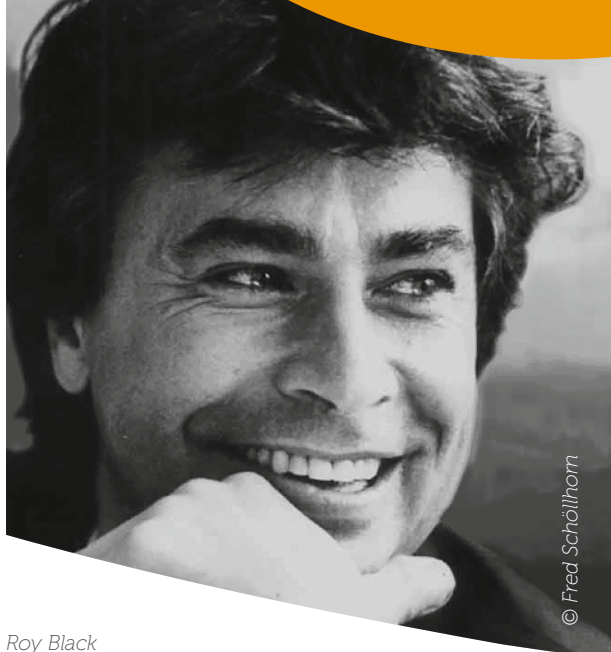
### Nähere Informationen und Anmeldung:

Judith Hitzelberger

Rathaus, Zi. 103

08234 8002-31

[www.vhs-augsburger-land.de](http://www.vhs-augsburger-land.de)



© Fred Schöllhorn

Roy Black

## BOBINGENS BERÜHMTESTER SOHN

Gerhard Höllerich wurde am 25. Januar 1943 im Stadtteil Straßberg geboren. Unter dem Künstlernamen Roy Black durchlief er nach seinem ersten großen Hit „Du bist nicht allein“ im Jahre 1965 als Schlagersänger eine aufsehenerregende Karriere. 1968 wurde ihm für seinen Erfolgstitel „Ganz in Weiß“ die Goldene Schallplatte verliehen. Roy Black war seit den 60er Jahren ein beliebter Film- und Fernsehstar, in den 80er Jahren konnte er mit der TV-Serie „Ein Schloss am Wörthersee“ große Erfolge feiern. Am 9. Oktober 1991 starb der Künstler überraschend im Alter von 48 Jahren an Herzversagen. Wie beliebt und unvergessen Roy Black auch heute noch ist, zeigt die große Teilnahme seiner Fans an der jährlich stattfindenden Roy-Black-Gala anlässlich seines Todestages wie auch das liebevoll geschmückte Grab auf dem Straßberger Friedhof.

  
*www.krone-bobingen.de*

FAMILIÄR UND GEMÜTLICH -  
ÜBERNACHTEN IN BOBINGEN,  
MITTEN IM ORTSKERN

Gästehaus Krone · Hochstraße 7 · 86399 Bobingen · [www.krone-bobingen.de](http://www.krone-bobingen.de) · Tel.: 08234 3582



Stadtzentrum

© Luftaufnahme Karl Rosenblatt

# Bobingen – Soziale Stadt

Die zwischenmenschlichen und integrativen Aktivitäten, die für die Umsetzung der „Sozialen Stadt“ ebenso wichtig sind wie die baulichen Maßnahmen, werden fortgeführt. Damit dieser Ansatz nicht losgelöst vom übrigen Stadtgebiet entwickelt wird, hat Bobingen die gesamtstädtische Ausrichtung des Programms entwickelt.

## BOBINGEN STADT

Die städtische Entwicklung und die Veränderung der Bevölkerungszusammensetzung wurden durch die rasante Industrialisierung und den Zuzug vieler Menschen aus verschiedenen Kulturen und Nationen beeinflusst. Deshalb nimmt die Stadt Bobingen seit Januar 2003 aktiv am Bund-Länder-Programm „Soziale Stadt“ teil. Das „Integrierte Handlungskonzept“ der Stadt Bobingen und die darin formulierten Zielsetzungen bestimmen die Umsetzung des Programms auf lokaler Ebene. Die aktive Beteiligung der Bewohnerinnen und Bewohner ist ein Schwerpunkt des Programms. Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger engagieren sich seither für die „Soziale Stadt“.

Auffälligstes Merkmal der positiven Entwicklung der Stadt Bobingen ist die Modernisierung der Innenstadt. Attraktive öffentliche Plätze mit hoher Aufenthaltsqualität, der zentrale Bürgertreff „Treffpunkt“ und viele Aktivitäten im Stadtgebiet sind Zeichen einer positiven Veränderung in Bobingen. Ein Sinnbild für die Verbindung von baulichen und sozialen Aktivitäten und für die Integrationsziele findet sich an der Hochstraße: Am neuen Stadtplatz hat sich das Kaffeehaus „Kanapé“ neben dem teilweise neu gestalteten türkischen Restaurant „Meydan“ niedergelassen; beide sorgen nun gemeinsam dafür, dass sich die Bürger in ihrer Stadt wohlfühlen.



Die Innenstadt ist ebenso Teil des Programms „Soziale Stadt“ wie die Gebiete Bobingen-Nord und Bobingen-Süd. Neben den baulichen und städtebaulichen Mängeln geht es hier auch um die Zusammensetzung der Bewohnerschaft. So wurde im Bobinger Süden das Bauprojekt „Wohnen in allen Lebensphasen“ gemeinsam mit der Wohnungsbaugesellschaft des Landkreises verwirklicht. Ziel des Forschungsprojekts ist es, Beiträge zur nachhaltigen und anpassungsfähigen Planung zu ermitteln und alternative Lösungen im Wohnungsbau aufzuzeigen. In unmittelbarer Nachbarschaft zu diesem Bauvorhaben wurde eine Kinderkrippe mit Generationentreff errichtet.

Auch in Zukunft sind weitere Maßnahmen vorgesehen, um Bobingen im Sinne seiner Bürgerinnen und Bürger weiter zu entwickeln. So ist als weiteres Herzstück der sozialen Stadtentwicklung ein „Treffpunkt Bücherei“ im Stadtzentrum angedacht. Sie soll große soziale und kulturelle Strahlkraft für Bobingen und darüber hinaus haben. Sie soll nicht nur eine übliche Stadtbücherei als ein Ort des Lesens, Hörens und der Ausleihe sein, sondern sie soll vielmehr im Stadtraum den Mittelpunkt der Stadt mit ihrer weltoffenen Bürgerschaft versinnbildlichen und sichtbar machen.

## BOBINGEN SIEDLUNG

Der gesamtstädtische Ansatz bei der Umsetzung von baulichen und sozialen Maßnahmen ist im Bobinger Stadtviertel „Siedlung“ erkennbar. Bobingen-Siedlung

mit seinen rund 2.500 Einwohnern, entstanden 1937 als Werkssiedlung der damaligen IG Farben/Hoechst, wurde in den letzten sieben Jahrzehnten mehrfach durch weitere Straßenzüge im jeweiligen Stil der Zeit erweitert. Die Siedlung zeichnet sich durch eine städtebaulich eigenständige Struktur aus. Das eigene kleine Stadtteilzentrum bietet den Anwohnerinnen und Anwohnern eine gute Infrastruktur: Supermarkt, Frisör, Apotheke, Arztpraxis, Kirche, Grundschule, Kindergarten und ein vielfältiges Vereinsleben.

In der Siedlung wird eine ähnliche Stadtentwicklungsmaßnahme angegangen, wie sie in der Kernstadt Bobingen bereits seit einigen Jahren im Rahmen des Städtebauförderungsprogramms „Soziale Stadt“ erfolgreich durchgeführt wird. Ziel für die weitere städtebauliche Entwicklung in der Siedlung ist es, die Zukunftsfähigkeit und vor allem den Werterhalt dieses interessanten Bobinger Stadtviertels zu erhalten und alle bewährten Einrichtungen dauerhaft zu sichern. Schwerpunkte des künftigen Handlungskonzeptes sind Nutzungskonzepte für die großen privaten Grundstücke im Altbereich der Siedlung, die Stärkung des Stadtteilzentrums durch Aufwertung des öffentlichen Raums sowie durch optimale Kooperation der örtlichen Gewerbetreibenden und das Schaffen von adäquaten Wohnungsangeboten für Ältere, wie „Generationenwohnen“, betreutes Wohnen oder sonstige innovative Wohnformen für Jung und Alt.



- Ihr Industriedienstleister aus der Region
- Ihr Ausbildungszentrum für gewerbliche Berufe
- Ihr Arbeitgeber in Bobingen

MLB Manufacturing Service GmbH | Max-Fischer-Straße 11 | 86399 Bobingen | Tel.: +49 8234 822322 | [www.mlb-is.de](http://www.mlb-is.de)



© Luftbild: Karl Rosengart

Neubaugebiet Siedlung-Nord

# Bauen und Wohnen

Das Stadtzentrum, wie es sich heute präsentiert, hat zu einem erheblichen Mehrwert für alle Bobinger Bürgerinnen und Bürger beigetragen.



**schuster & kohl**

schöne dinge für daheim

Schuster & Kohl  
Hochstraße 17  
86399 Bobingen  
Telefon: 08234 902280  
Telefax: 08234 902282  
info@schuster-kohl.de  
www.schuster-kohl.de

- Küchenaccessoires
- Glas und Porzellan
- Geschenkartikel
- Werkzeuge
- Kleiseisenwaren
- Gartengeräte
- Propangas

Neben den Maßnahmen zur Verbesserung der Wohn- und Lebensqualität, vor allem der Schul-, Kultur- und Sportbauten, hat sich der Schwerpunkt der Stadtentwicklung seit Ende der 90er Jahre stark auf die Entwicklung einer lebendigen und belebten Innenstadt mit dem Schwerpunkt städtebaulicher und sozialer Projekte verlagert. Vor allem die ersten beiden Bauabschnitte zur Umgestaltung des Stadtzentrums zeigen, wie sich diese städtebaulichen Maßnahmen positiv auf das urbane Leben in Bobingen auswirken. Für alle Bobinger wurde damit in den letzten Jahren ein lebendiges neues Zentrum geschaffen: mit mehr Aufenthaltsqualität, Treffpunkten und Plätzen für Jung und Alt, mit zahlreichen mit Bänken, Wasserspielen und mit neuem Grün. Entwickelt wurden die Ideen für das neue Zentrum unter enger Beteiligung der



# Lauter



**Sand und Kies • Erdbewegungen**  
**Transport-Beton • Transport-Mörtel**  
**Elementdecken • Doppelwände**  
**Natursteine • Baustoff-Recycling**

Lauter, Haunstetter Str. 5, 86399 Bobingen  
Tel: 0 82 34/96 00-0, Fax: 96 00-11  
[www.lauter-beton.de](http://www.lauter-beton.de), [Info@lauter-beton.de](mailto:Info@lauter-beton.de)



## Küchenstudio Karl Lang



- Küchen individuell nach Maß
- Esszimmer
- Küchenumzüge
- Komplettservice bei Küchenaustausch (Fliesen + Wasser + Strom)

Dorfstraße 28 • 86853 Gennach • Telefon: 0 82 49 / 260 • Fax: 0 82 49 / 17 36

## Nutzen Sie unsere Erfahrung.

Versicherung-Baufinanzierung-Vorsorge-Vermögen

Dafür sind wir als Ihre Allianz Fachleute die richtigen Partner. Wir beraten Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



**Allianz Armbruster**

Allianz Generalvertretung  
Hochstr. 10  
86399 Bobingen

[horst.armbruster-jun@allianz.de](mailto:horst.armbruster-jun@allianz.de)  
[www.allianz-armbruster-mayr.de](http://www.allianz-armbruster-mayr.de)

Tel. 0 82 34.30 79  
Fax 0 82 34.30 97

**Allianz** 



Zentrumsplatz

© Ingeborg Anderson

Bürger und Anwohner (Planungswerkstätten, Bürger-Arbeitsgruppen). Diese Art der städtebaulichen und sozialen Stadtentwicklung soll in den nächsten Jahren konsequent weitergeführt werden. In der Innenstadt sollen weitere Bauabschnitte des Zentrumsbereichs neu gestaltet und umgebaut werden. Im Bobinger Süden wird ein Mehrgenerationenprojekt realisiert, welches sich mit den aktuellen demografischen Fragestellungen auseinandersetzt. Auch Maßnahmen zum Zuzug junger Familien nach Bobingen fallen unter

diese Thematik. Durch eine Kombination von Innenentwicklung mit der Nutzung innerstädtischer Freiflächen sowie der Ausweisung von schnell und unbürokratisch zu bebauenden Neubaugebieten will die Stadt Bobingen den Impuls für eine demografisch ausgeglichene Stadtentwicklung setzen.

Der Bobinger Stadtteil Siedlung könnte hier eine besondere Herausforderung und Chance für eine modellhafte Entwicklung darstellen.

<p><b>Klaus Obwald</b> <i>Baumaschinen</i>  <b>Tel.: 0821/93374</b>  <a href="mailto:klaus@osswald-inningen.de">klaus@osswald-inningen.de</a></p>	<p><b>Klaus Obwald</b> <i>Brennstoffe</i>  <b>Tel.: 0821/9 1891</b>  <a href="mailto:mineraloele@osswald-inningen.de">mineraloele@osswald-inningen.de</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kompressoren</li> <li>• Mietpark</li> <li>• Minibagger</li> <li>• Kleincontainer</li> <li>• Rüttelplatten</li> <li>• Baggerbetrieb</li> <li>• Stromerzeuger</li> <li>• Abbrucharbeiten</li> <li>• Zeltheizungen</li> <li>• Bautrockner</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diesel- und AdBlue-Tankstelle</li> <li>• Heizöl</li> <li>• Diesel</li> <li>• Propangas</li> <li>• Technische Gase</li> <li>• Fachbetrieb § 19/WHG</li> </ul> 
<p> Bgm.-Schlosser-Straße 5 • 86199 Augsburg • <a href="http://www.osswald-inningen.de">www.osswald-inningen.de</a></p>	



Die Erschließung neuer Baugebiete soll hierbei durch den neu geschaffenen Eigenbetrieb für Grundstücke forciert werden. Ein erstes Baugebiet im Innenbereich Bobingens hat der Grundstücks-Eigenbetrieb der Stadt zentrums- und bahnhofsnahe im Bereich Greif- und Hochfeldstraße in Bobingen-Süd verwirklicht.

## ENERGETISCHE SANIERUNGEN, EUROPEAN ENERGY AWARD UND KLIMASCHUTZ

Die Stadt Bobingen nimmt seit 2009 am „Förderprogramm zur Erstellung von Klimaschutzkonzepten für Kommunen“ des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) teil. Das Umweltministerium fördert hierbei die Erstellung von Klimaschutzkonzepten, die auf die jeweilige Kommune zugeschnitten sind. Das Klimaschutzkonzept der Stadt Bobingen wurde in den Jahren 2010 und 2011 erarbeitet.

Parallel zur Erstellung des Klimaschutzkonzeptes hat die Stadt Bobingen sich entschieden, am „European Energy Award – eea®“ teilzunehmen, um Synergieeffekte zu nutzen. Für das Klimaschutzkonzept und für den eea® wurde für Bobingen eine Energie- und CO<sup>2</sup>-Bilanz mit Vorschlägen zur Minderung der CO<sup>2</sup>-Emissionen erstellt. Die kontinuierliche Arbeit am eea® leitet das Bobinger „Energieteam“ aus Mitarbeitern aller Fachreferate im Rathaus, aus externen Fachleuten, aus Stadtratsvertretern und den ehrenamtlichen Mitgliedern des kommunalen Energiemanagements. Das

Energieteam hat die energetische „Ist-Analyse“ anhand eines Maßnahmenkataloges zusammengetragen und einen Aktivitätenplan erarbeitet, der sich in Umsetzung befindet und fortlaufend aktualisiert wird.

Ein wichtiger Bestandteil der Aktivitäten zum Klimaschutz und zu Energieeinsparungen sind dabei die energetische Sanierung der städtischen Gebäude, der Bau eines Klärgas-BHKW (Blockheizkraftwerk) und der Neubau einer Kindertagesstätte in Passivhausbauweise. Die Stadt hat im Rahmen der eea®-Teilnahme auch ein „Energieleitbild“ erstellt, in dem sie sich unter anderem selbst verpflichtet, bei der Sanierung und beim Neubau von Gebäuden mehr zu tun, als die gesetzlichen Vorgaben fordern; so soll künftig bei allen städtischen Neubauvorhaben die Möglichkeit der Errichtung als Passivhaus geprüft werden, sonstige Neubauten sollen mindestens um 20 % effizienter sein, als dies die Energieeinsparverordnung (ENEV) verlangt, bei allen Sanierungen soll mindestens der Neubaustandard gemäß ENEV angestrebt werden. Weitere Informationen zum Leitbild, Klimaschutzkonzept und European Energy Award – eea® unter

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) →

Rathaus & Service → **Energiestadt Bobingen**

# MEISSNER BAUUNTERNEHMEN

Stephan Meissner

Reinhartshäuser Str. 1 · 86399 Bobingen, OT Straßberg

Tel. 08234 / 969 1091 · Fax 08234 / 969 5728

E-Mail [info@meissner-bauunternehmen.de](mailto:info@meissner-bauunternehmen.de)

[www.meissner-bauunternehmen.de](http://www.meissner-bauunternehmen.de)

- Sanierungen
- Umbau
- Ausbau
- Putzarbeiten
- Malerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Austausch von Fenster und Türen

# Seal Concept

DICHTUNGEN & HYDRAULIK

| Concepts | Solutions | Services



**GEMEINSAM.**  
Für die beste aller Lösungen.

Seit 1990 als familiengeführtes Unternehmen am Markt, sind wir spezialisiert auf Dichtungstechnik und Hydraulikkomponenten und fertigen Prototypen genauso wie Sonder- und Serienteile. Unsere Unternehmenskultur wird neben fachlichem Know-how geprägt von Sozialkompetenz und Werten wie Menschlichkeit, Fairness und respektvollem Umgang miteinander. Weil es immer die Menschen sind, die dem Alltag eine bestimmte Richtung geben.

Seal Concept GmbH  
Dichtungen und Hydraulik

Hans-Sachs-Straße 2  
86399 Bobingen

Tel.: 49 (0) 82 34 96 71 - 0  
[www.sealconcept.com](http://www.sealconcept.com)



- Trevira GmbH ist ein innovativer europäischer Hersteller von hochwertigen Markenfasern und -filamentgarnen für technische Anwendungen und Hygieneprodukte, Heimtextilien, Automobilinnenausstattungen und Funktionsbekleidung.
- An zwei Produktionsstandorten und einer Vertriebszentrale in Deutschland arbeiten rund 1.000 Mitarbeiter, davon rund 450 am Unternehmenssitz in Bobingen. Eigentümer der Trevira GmbH ist die thailändische Indorama Ventures PCL.
- Wir bieten attraktive Arbeits- und Ausbildungsplätze mit interessanten Tätigkeiten in Technik, Produktion und Büro.

**Trevira GmbH • Max-Fischer-Straße 11 • 86399 Bobingen**  
[www.trevira.com](http://www.trevira.com) • [trevira.info@trevira.com](mailto:trevira.info@trevira.com) • 08234 9688 1111



© Luftbild Karl Rosengart

Bobingen Industriegebiet

# Wirtschaftsstandort Bobingen

Bobingen entwickelt sich von der Industriestadt zu einem Standort mit einem höchst interessanten Branchenmix.

## WIRTSCHAFTSSTRUKTUR

Seit über 100 Jahren verfügt Bobingen über reichhaltige Erfahrung als Standort für die Industrieproduktion. Die Kunstseide und Textilfaserherstellung, die sich in Bobingen stark entwickelt hatte, wurde in den 50er Jahren in die Hoechst AG eingegliedert. Die Textil- und Faserproduktion wird heute noch im modernen Industriepark IWB fortgeführt. Rund 450 Menschen arbeiten im Werk der Trevira GmbH in Bobingen. Mit der MLB Industrial Services GmbH ist ein weiterer namhafter Weltkonzern im Industriepark vertreten, der sich hochprofessionell um das Infrastrukturmanagement kümmert. Johns

Manville GmbH, Perlon Nextrusion Monofil GmbH, PEP-CON GmbH und die Overlack GmbH ergänzen den Reigen der Firmen mit Weltniveau im Industriepark Werk Bobingen.

Über 60 % der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten in Bobingen arbeiten im produzierenden Gewerbe. Allerdings ziehen die modernen Dienstleistungen am Standort Bobingen kräftig nach: Die Zahl der Beschäftigten in den Wirtschaftsbereichen Handel, Verkehr und sonstige Dienstleistungen hat sich in den letzten 15 Jahren mehr als verdoppelt.



## GEWERBEFLÄCHEN

Bobingen hat ein attraktives und differenziertes Angebot an Flächen für Gewerbe- und Industriebetriebe.

Im Industriepark IWB ist ein eigener Gleisanschluss vorhanden. Nördlich der Max-Fischer-Straße schließt ein Gewerbegebiet in unmittelbarer Nähe zum IWB an. Östlich der Bahnlinie Augsburg – Kaufering liegt das Gewerbegebiet-Ost. Im Gewerbegebiet Ost findet sich heute bereits ein interessanter Mix aus zukunftsfähigen Betrieben unterschiedlicher Branchen.

Neben Einzelhandelsgeschäften und Verbrauchermärkten im südlichen Teil finden sich dort zahlreiche mittelständische Handwerksbetriebe (Baugewerbe, Metallverarbeitung, Kfz, Feinmechanik, Modellbau) aber auch Unternehmen aus den Bereichen Medizintechnik, Softwareentwicklung, Umwelttechnik, Public-Relations, Unternehmensberatung, Leiharbeit.

## IHR ANSPRECHPARTNER

Die Funktion der Wirtschaftsförderung ist im Hauptamt angesiedelt, mit direktem Draht zum Bürgermeister. Neben den größeren Produktionsunternehmen mit ihren Geschäftsleitungen stehen wir den Arbeitnehmervertretungen, den mittleren und kleinen Unternehmen bis hin zum „Ein-Mann/Frau-Unternehmen“ mit Rat und Tat zur Verfügung. Mit dem Grundsatz einer Stadt der kurzen Wege richten wir unseren Blick gemeinsam mit den Unternehmerinnen und Unternehmern in Richtung Zukunft.

Als Ansprechpartner steht in der Stadtverwaltung Herr Thomas Ludwig unter der Telefon-Nr. 08234-8002-33 zur Verfügung. Er kümmert sich um die Belange der Wirtschaftsförderung, hilft bei Behördengängen und vermittelt bei Bedarf den Kontakt zu kompetenten Ansprechpartnern der Kammern und Förderstellen.

# VOWA®

Haunstetter Straße 4  
86399 Bobingen  
Tel. 0 82 34 / 9 65 60  
Fax 0 82 34 / 96 56 50

## HERSTELLUNG VON:

**Entkopplungs- &  
Trittschallminderungsprodukten**

**Isolier- & Schutzschläuchen  
für Sanitär-, Heizungs-,  
Lüftungs- & Solarleitungen**

**Druckverteilungs- &  
Verpackungsplatten**



[info@voewa.de](mailto:info@voewa.de) · [www.voewa.de](http://www.voewa.de)



---

# WIR KÖNNEN IMMOBILIE!

---



  
**LICUS AG**  
IMMOBILIEN

Fuggerstraße 8 • 86830 Schwabmünchen  
Telefon: 08232 / 96 93 40  
[www.licus-ag.de](http://www.licus-ag.de)

**COMMUNIS**  
— Projektbau GmbH —

Fuggerstraße 8 • 86830 Schwabmünchen  
Telefon: 08232 / 96 93 40  
[www.communis-projektbau.de](http://www.communis-projektbau.de)



# Dienstleistungen & Handwerk

Bobingen bietet für seine Bewohner alles, was das Herz zum Leben braucht: Verschiedene Dienstleistungsunternehmen sowie traditionelle und moderne Handwerkskunst treffen in der Stadt an der Wertach aufeinander.

## HEBAMMEN ODER LOGISTIK – DIENSTLEISTUNGEN MIT GROSSER VARIATIONSBREITE

Der Dienstleistungssektor dominiert in den Branchen Handel, Finanzen und Versicherungen, Gastgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen und Instandhaltung von Kraftfahrzeugen. Aber auch kleinere Dienstleistungsunternehmen füllen Bobingen mit Leben: Die örtliche Hebammenpraxis beispielsweise, oder zahlreiche Angebote zur Kinderbetreuung.

Neben kleinen und mittelständischen Dienstleistern siedeln sich in Bobingen aber auch zunehmend größere Unternehmen an: Im modernen Industriepark Werk

Bobingen (kurz „IWB“) haben sich neben den großen Polyesterherstellern auch bekannte Dienstleister wie die Logistikgröße „BTG Warehouse Services“ und die Anlagenexperten „MLB“ niedergelassen.

Fahrschulen, ein Hundehort, Freizeitaktivitäten für Kinder, Geobiologische Beratung, Weinhandel, Werbekonzepte, Gartentechnik und Fahrrad-reparaturservice runden das vielseitige Dienstleistungsangebot in Bobingen ab.

## HERZSICHER EINKAUFEN IN BOBINGEN

Damit sich die Bürgerinnen und Bürger auch beim Einkaufen, Essen gehen oder Sport machen sicher fühlen



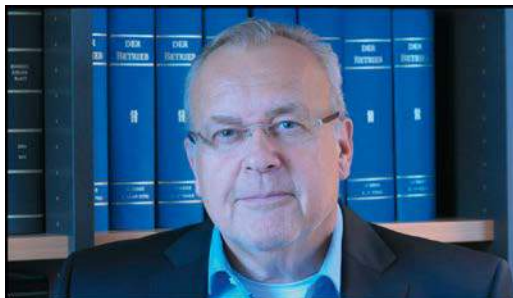
© Ingeborg Andersen

können, wurden bereits mehrere Defibrillatoren an öffentlich zugänglichen Stellen installiert.

### GEWERBEVEREIN BOBINGEN – ORGANISATOREN MIT HERZ

Organisiert sind die Dienstleistungsunternehmen – zusammen mit Einzelhandel, Gewerbetreibenden

und verschiedenen Einrichtungen übrigens durch den Gewerbeverein Bobingen e. V. Die starke Gemeinschaft gestaltet den stetigen Wandel in Bobingen aktiv mit. Darunter fallen beispielsweise die Organisation der verkaufsoffenen Sonntage, das Büblefest und die Bobinger Gewerbeausstellung genauso wie der Christkindlmarkt.



## Stefan Tierhold

Steuerberater

Hochstraße 76  
86399 Bobingen

Telefon 0 82 34 / 96 16 - 0  
Telefax 0 82 34 / 96 16 - 30  
E-Mail [info@stb-tierhold.de](mailto:info@stb-tierhold.de)  
Web [www.stb-tierhold.de](http://www.stb-tierhold.de)



© Gewerbeverein Bobingen

Christkindlmarkt

### BOBINGER EINKAUFSGUTSCHEIN – EIN BELIEBTES GESCHENK

**Tipp:** Kaufkraft in Bobingen erhalten, Einzelhandel unterstützen und einen Gutschein verschenken: Gutscheine sind in den Banken erhältlich und können auch in der Umgebung eingelöst werden – durch die Verknüpfung mit dem LechWertach Sonnenscheinungutschein wurde das Gebiet um Königsbrunn, Schwabmünchen und die gesamte Lech-Wertach Region erweitert.

### BOBINGEN – DIE SOZIALE STADT

Bobingen nimmt seit knapp 20 Jahren am Bund-Länder-Programm „Soziale Stadt“ teil. Ein Schwerpunkt des Programms ist die aktive Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger und der ansässigen Unternehmen. So entstanden beispielsweise Bobingens Stadtmitte mit Kaffeehaus und Brunnenanlage sowie der Weltladen. Ohne Einzelhandel, Gastronomie und Handwerk keine lebendige Innenstadt – und ohne lebendige Innenstadt kein Austausch und Treffen von Menschen.



- Jahreswagen
- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Klimaanlage-Service
- Achsvermessung
- Kundendienst
- Scheibenreparatur
- Reparatur aller Kfz-Marken
- Reifeneinlagerung



**Autohaus Menhofer  
GmbH & Co KG**  
Hochstraße 14  
86399 Bobingen  
Telefon: 08234/706 68-0  
Telefax: 08234/706 68 68

## AUTOHAUS MENHOFER





# reifen - müller

Ein Begriff für Qualität und Sicherheit



Hochster Straße 1 | 86399 Bobingen  
Tel: 08234 - 96450 | bobingen@reifen-mueller.com

## jeden Freitag HU/AU im Haus!

## Unsere Dienstleistungen

### Reifen aller Art

Pkw | Lkw | Industrie |  
Motorrad | Landwirtschaft

### Kfz - Service

Inspektion | Ölwechsel  
Achsvermessung  
Klimaservice  
Bremsenservice  
Scheibenreparaturen

[www.reifen-mueller.com](http://www.reifen-mueller.com)



Bad | Heizung | Erneuerbare Energien | Sanitär | Service

# KÖHL® *einfach wohlfühlen*

WASSER. WÄRME

Gutenbergstr. 6 · 86399 Bobingen · Tel. 08234.95983-0 · Fax 08234.95983-21 · [www.kohl-online.de](http://www.kohl-online.de)



## Autohaus Böttcher GmbH



PROFESSIONAL

Reparatur von Fahrzeugmarken aller Art  
Neu- und Gebrauchtwagen zu fairen Preisen  
Top-Leasing und Finanzierungsangebote

Peter-Henlein-Str.1 • Gewerbegebiet OST • 86399 Bobingen  
[www.fiat-boettcher.de](http://www.fiat-boettcher.de) • Email: [info@fiat-boettcher.de](mailto:info@fiat-boettcher.de)  
Tel: 08234 – 706600



FIAT PROFESSIONAL PARTNER • FIAT SERVICE • ABARTH SERVICE

## ZUKUNFT MIT TRADITIONS-HANDWERK

Traditions-Handwerk kann auch zukunftsweisend sein: Das machen unter anderem Bobingens Bio-Bäckerei in der Innenstadt mit der gläsernen Backstube und ein Fotostudio mit außergewöhnlichen Angeboten vor. Bobingen lebt mit und durchs Handwerk – und das ist gefragt, die Auftragslage stabil: Durch den anhaltenden Bau- und Sanierungs-Boom zeigt sich eine steigende Nachfrage – besonders im Baugewerbe.

**Wussten Sie...?** Der Bayerische Handwerkstag e. V. steht in Bayern – auch in Bobingen und der Region - für mehr als 100.000 Handwerksbetriebe ein. Die Dachorganisation der bayerischen Handwerkskammern und -verbände vertritt die Interessen des bayerischen Handwerks.

## MODERNER MITTELSTAND MIT TRADITION

Moderne Unternehmen aus den Bereichen Medizintechnik und Umweltechnik sind in Bobingen ebenso vertreten wie das mittelständische Handwerk. Hier liegen die Branchen Baugewerbe, Kfz, Modellbau, Metallverarbeitung und Feinmechanik in Führung.

## KUNSTSEIDE, CHEMIE & HIGHTECH-TEXTIL

Handwerk hat in Bobingen eine lange Tradition. Seit 1902 produziert die Stadt an der Wertach Kunstseide. Die Kunstseide- und Textilfaserherstellung, für die Bobingen bekannt war, wurde während der 50er Jahre in die Hoechst AG eingruppiert.

# Göbel

**PERSONENTRANSFER**

FLUGHAFEN- & SHUTTLETRANSFER

SCHUL- & VEREINSTRANSFER

FIRMENSCHICHTTRANSFER

BUSINESSTRANSFER

VIP-TRANSFER

**Stefan Göbel Personentransfer**

Lechallee 12a  
86399 Bobingen

**T** 08234 99 86 84-1

**F** 08234 99 86 84-2

**E** [info@goebel-transfer.de](mailto:info@goebel-transfer.de)

[www.goebel-transfer.de](http://www.goebel-transfer.de)



**LET'S GÖ!**



**Makosch**  
Der Wärmepionier

- Heizenergiekonzepte
- Solarheizungen
- Pellets- und Holzheizungen
- Wärmepumpenheizungen
- Öl- und Gasbrennwertheizungen
- Bäder und Wellness

Peter-Henlein-Str. 8  
86399 Bobingen  
Tel. (08234) 14 35  
[info@shk-makosch.de](mailto:info@shk-makosch.de)  
[www.shk-makosch.de](http://www.shk-makosch.de)





Treviraproduktion 1969 Fäden

Im modernen Industriepark Werk Bobingen wird die Textilproduktion noch heute fortgeführt – rund 450 Beschäftigte sind allein im Werk der Trevira GmbH angestellt.



Friseur  
**Reichinger**

86399 Bobingen Tel. 08234-3308

[www.friseur-reichinger.de](http://www.friseur-reichinger.de)

**Karosserie**



**Fachbetrieb**



**Karosserie Heinrich** GmbH

*...wir bringen Blech in Form*

→ Moderne Unfallinstandsetzung	→ Lackiererei
→ Elektronische Achsvermessung	→ Glasersatz- und Reparatur
→ Rahmenrichtbank	→ Sanfte Hagelschäden und Dellenbeseitigung
→ Originalersatzteile	→ Spotrepair

Hochstraße 51 • 86399 Bobingen  
Telefon: 08234 / 2619 • Telefax: 08234 / 426 35  
[www.karosserie-heinrich.de](http://www.karosserie-heinrich.de) • [info@karosserie-heinrich.de](mailto:info@karosserie-heinrich.de)



© Pressestelle Stadt Bobingen

Tagungsbestuhlung  
Singoldhalle

# Der Bobinger Stadtrat

Der Bobinger Stadtrat setzt sich aus 24 ehrenamtlichen Mitgliedern und dem Ersten Bürgermeister Klaus Förster, CSU, zusammen.

Aus der Mitte der Stadträte wurden Armin Bergmann, SPD, zum Zweiten Bürgermeister und Michael Ammer, FBU, zum Dritten Bürgermeister gewählt. Die Stadtratsmitglieder finden sich zu folgenden Ausschüssen zusammen:

- Kultur-, Sport- und Sozialausschuss
- Rechnungsprüfungsausschuss

Die Zusammensetzung der Ausschüsse und weitere Informationen zum Bobinger Stadtrat finden Sie unter:

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)  
→ Rathaus & Service → Kommunalpolitik

- Haupt- und Finanzausschuss
- Bau-, Planungs- und Umweltausschuss
- Werk- und Betriebsausschuss

## ANZAHL DER MITGLIEDER IM STADTRAT

CSU	8 Sitze
SPD	5 Sitze
Bündnis 90 / Die Grünen	4 Sitze
Freie Bürger Union (FBU)	4 Sitze
Freie Wähler (FW)	3 Sitze
sowie der 1. Bürgermeister als Vorsitzender	



Zweiter Bürgermeister  
**Armin Bergmann**  
SPD



Erster Bürgermeister  
**Klaus Förster**  
CSU



Dritter Bürgermeister  
**Michael Ammer**  
FBU

## MANDATSTRÄGERINNEN UND MANDATSTRÄGER



**Abbenseth, Ernst-Hinrich**  
CSU

---



**Frey, Georg**  
CSU

---



**Bögler, Johannes**  
Stellv. Fraktionsvorsitzender  
CSU

---



**Kaufmann, Franz**  
Stellvert. Fraktionsvorsitzender  
CSU

---



**Dangl, Hans-Peter**  
CSU

---



**König, Elisabeth**  
CSU

---



**Eckl, Reinhold**  
CSU

---



**Leiter, Herwig**  
Fraktionsvorsitzender  
CSU

---



**Bergmann, Armin**  
SPD

---



**Ludl, Johanna**  
Stellv. Fraktionsvorsitzende  
SPD

---



**Jesske, Helmut**  
Stellv. Fraktionsvorsitzender  
SPD

---



**Mannes, Edmund**  
Fraktionsvorsitzender  
SPD

---



**Lautenbacher, Claudia**  
SPD

---



## MANDATSTRÄGERINNEN UND MANDATSTRÄGER



**Bürger, Clemens**  
Bündnis 90 / Die Grünen

---



**Müller-Weigand, Monika**  
Fraktionsvorsitzende  
Bündnis 90 / Die Grünen

---



**Geirhos, Lukas**  
Stellv. Fraktionsvorsitzender  
Bündnis 90 / Die Grünen

---



**Treischl, Katja**  
Bündnis 90 / Die Grünen

---



**Ammer, Michael**  
FBU

---



**Handschuh, Franz**  
Fraktionsvorsitzender  
FBU

---



**Geiger, Hubert**  
FBU

---



**Vogl, Florian**  
Stellvertretender  
Fraktionsvorsitzender  
FBU

---



**Böhm, Gabriele**  
FW

---



**Naumann, Rainer**  
Fraktionsvorsitzender  
FW

---



**Gschwilm, Martin**  
Stellv. Fraktionsvorsitzender  
FW

---

## POLITISCHE VEREINE, VERBÄNDE UND WÄHLERVEREINIGUNGEN

### Bündnis 90/Die Grünen Ortsverband Bobingen

1. Vorsitzender Uwe Malinowski 0163 6363723

[www.gruene-bobingen.de](http://www.gruene-bobingen.de)

### CSU – Christlich Soziale Union Ortsverein Bobingen

1. Vorsitzende Miriam Streit-Zach 0163 7950177

[www.csu-bobingen.de](http://www.csu-bobingen.de)

### Frauen-Union Ortsverband Bobingen-Großaitingen

Kom. Vorsitzende Jaqueline Staudacher 0157 88263847

[www.fu-bayern.de](http://www.fu-bayern.de) → Verbände → Unsere Ortsverbände

### FBU – Freie Bürger-Union Ortsverband Bobingen

1. Vorsitzender Michael Ammer 08234 7067109

[www.fbu-bobingen.de](http://www.fbu-bobingen.de)

### FW – Freie Wähler Bobingen e. V.

1. Vorsitzende Carmen Bader 0172 8359184

[www.fw-bobingen.de](http://www.fw-bobingen.de)

### Junge Union Ortsverband Bobingen

Ortsvorsitzender Philipp Wittek

Adolph-Kolping-Straße 8

[www.ju-schwaben.de/kv-augsburg-land/](http://www.ju-schwaben.de/kv-augsburg-land/)

### SPD – Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Ortsverein Bobingen

1. Vorsitzender Frederick Matern 0163 8268030

[www.spd-bobingen.de](http://www.spd-bobingen.de)



**Auch eine Möglichkeit  
Kunden zu beeinflussen, ...**

...wir überzeugen lieber mit  
unseren kreativen Ideen  
und kompetenter Beratung.

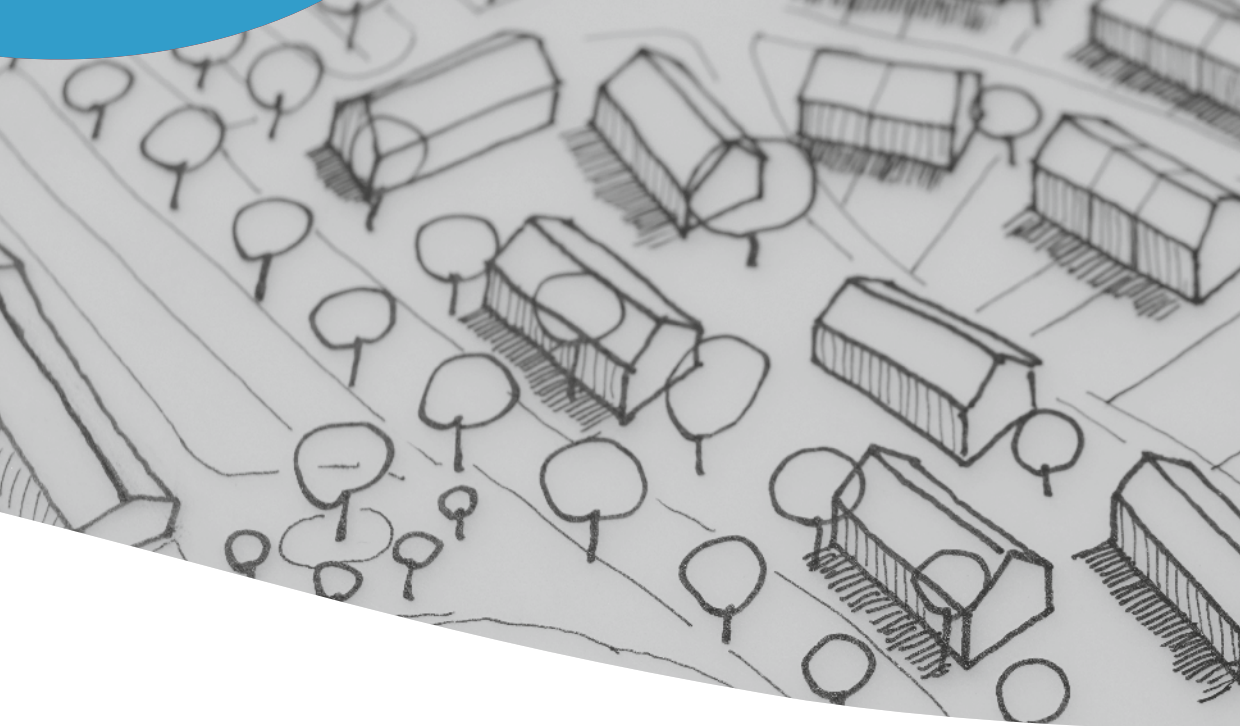
 Packaging  
und POS

 Corporate  
Design

 Print

**massholder|gutmayer**  
AGENTUR FÜR WERBUNG UND DESIGN

Ziegeleistraße 14 | D-86399 Bobingen  
082 34 · 70 666 - 0 | [www.massholder-gutmayer.de](http://www.massholder-gutmayer.de)



# Ämter und Einrichtungen der Stadt

Rathaus Bobingen  
Rathausplatz 1  
86399 Bobingen  
poststelle@bobingen.de  
www.stadt-bobingen.de

08234 8002-0

## Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 7.30-12.00 Uhr

Di. und Do. 14.00-17.00 Uhr

Vorwahl

08234 ...

## BÜRGERMEISTERAMT

**Erster Bürgermeister**

Klaus Förster

8002-35

## HAUPTAMT

### Hauptamt, Wirtschaftsförderung

Antragsservice der Stadt, Bürgermeister- und Gemeinderatsangelegenheiten, Bürgerversammlungen, Ehrungen, Fremdenverkehr, Gemeindliche Wappen und Hoheitszeichen, Gewerbeansiedlung, Kommunale Partnerschaften, Kommunalrecht, Ortsrecht, Sitzungsangelegenheiten, Wirtschaftsförderung

Leitung: Thomas Ludwig 8002-33

### Kulturamt

Bücherei, Heimatpflege, Kulturverwaltung, Singoldhalle, Archiv

Leitung: Elisabeth Morhard 8002-32

### EDV, Neue Medien

Behördennetz, EDV-Benutzer-Service, EDV-Systembetreuung, Internet-Angebot

Leitung: Wolfgang Haßmann 8002-85

### Öffentlichkeitsarbeit

Amtsblatt der Stadt (Stadtbote), Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Internet-Auftritt, Werbung, Ansprechpartner für Presseanfragen

Leitung: Eva-Maria Gürpinar 8002-37





© darknightstary - stock.adobe.com

**Personalverwaltung**

Personalangelegenheiten, Personalkosten, Stellenangebote

Leitung: Carmela Thies 8002-48

**Bürgerservicetheke**

Empfang, Fundamt, Telefonzentrale, Poststelle für das Rathaus, Ausgabestelle Gelbe Säcke, Sperrmüllkarte und Steuerformulare

Information und Weitervermittlung:

Johanna Haas, Daniela Jedlicka,  
Astrid Wünsch 8002-10

**Ordnungsamt, Verkehrsbehörde, Wahlamt**

Arzneimittelwesen, Aufstellen von Spielgeräten mit Gewinnmöglichkeit, Behindertenparkausweis, Betretungs- und Befahrverbot von Grundstücken, Bürgerbegehren und -entscheide, Entscheidungen zum Allgemeinen Sicherheitsrecht (LStVG), Erteilung von Sammlungserlaubnissen, Wahlen, Feuerwerk, Ladenschluss, Lotterien und Auspielungen, Marktwesen, Obdachlosigkeit, Öffentliche Feld- und Waldwege, Öffentliche Vergnügungen, Ordnungswidrigkeiten, Sammlungsrecht, Schutz von Sonn- und Feiertagen, Sondernutzungserlaubnis, Sperrzeit, Statistik, Taubenfütterungsverbot, Verkehrswesen, Verordnung über Hundehaltung in Bayern, Volksbegehren und Volksentscheide, Volksfest, Vorschlagslisten für Schöffen, Waffenrecht, Widmung von Straßen, Wegen und Plätzen

Leitung: Andreas Lindner 8002-15

**Bürgerbüro, Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt, Passamt**

Auskunftssperren, Ausländerangelegenheiten, Auszug aus dem Gewerbezentralregister, Einbürgerung, Fischereiabgabe, Fischereischein, Fischerprüfung, Führerschein, Führerscheinantrag, Führungszeugnis, Gaststättenrechtliche Gestattung, Gewerbeanzeige, Kinderreisepass, Meldeauskünfte, Meldebescheinigung, Personalausweis, Reisepass, Öffentliche Vergnügungen, Wohnsitz, Wohnungswechsel

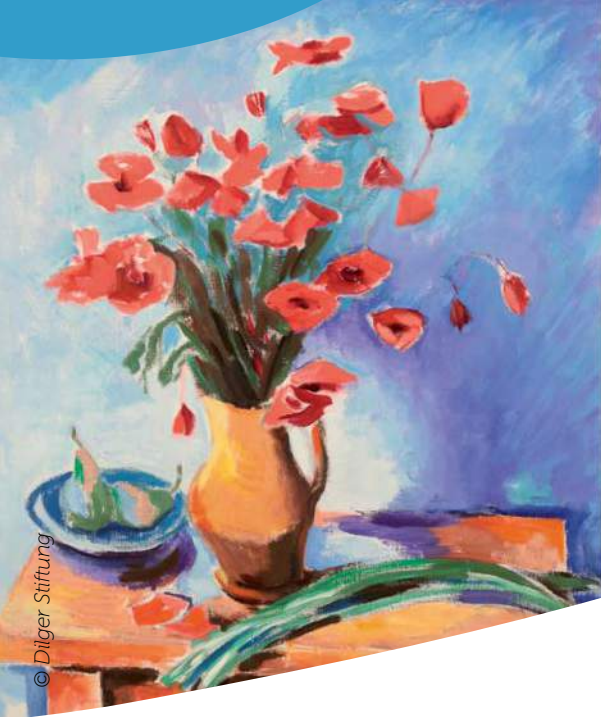
Carolin Anthuber 8002-12  
Rene Bisani 8002-22  
Silvia Flegel 8002-14  
Sandra Hofmann 8002-12  
Martin Sirch 8002-13

**Standesamt, Personenstands- und Bestattungswesen**

Absonderungsmaßnahmen bei übertragbaren Krankheiten, Adoptionen, Anmeldung der Eheschließung, Anmeldung der Lebenspartnerschaft, Anzeige einer Geburt, Ausstellung von Personenstandsurkunden, Beglaubigungen, Begründung einer Lebenspartnerschaft im In- und Ausland, Bestattungsrecht, Bestattungswesen, Ehefrau, Eheschließung im In- und Ausland, Friedhofswesen, Friedhofs- und Bestattungsgebühren, Geburtsbeurkundung, Gesundheitswesen, Jagdschein, Kirchnaustritte, Lebenspartnerschaftsname, Leichenpass, Namensänderung, Sterbefallbeurkundung, Todesbescheinigungen, Vaterschaftsanerkennung und -feststellung, Vormundschaften, Wildschäden

Leitung: Lieselotte Sturm 8002-16





© Dilger Stiftung

Roter Mohn vor blauem Hintergrund

Vorwahl

08234 ...

## STADTKÄMMEREI

### Finanzplan, Finanzwirtschaft

Haushaltsplan der Gemeinde, Zuweisungen nach dem Finanzausgleichsgesetz

Stefan Thiele 8002-47

### Rechnungsprüfung, Liegenschaften, Schulangelegenheiten, Versicherungsangelegenheiten

Abmarkung gemeindlicher Grundstücke, Haushaltsplan der Gemeinde, Kleingartenanlagen, Liegenschaftsverwaltung, öffentlicher Personennahverkehr

Leitung: Fabian Koppel 8002-44

### Steuern, Gebühren, Abgaben, Verwaltung der städtischen Einrichtungen, wirtschaftliche Unternehmen und Wohnungen

Abfallwirtschaft, Gewerbesteuer, Grundsteuer A + B, Kommunale Bäder, Hundesteuer, Wohnungsverwaltung

Leitung: Bernhard Langert 8002-40

### Stadtkasse

Zahlungsverkehr

Leitung: Jessica Pick 8002-20

### Kinder, Jugend, Familie, Senioren und Soziales, Vereinswesen

Jugendarbeit, Kinderbetreuung, Projektarbeit, Seniorenarbeit, soziale Angelegenheiten, Sozial- und Rentenversicherung, Streetwork, Vereinswesen

Leitung: Günther Schmid 8002-64

## STADTBAUAMT

### Stadtbauamt, Planungen und allgemeine technische Leitung, Stadtentwicklung

Hochwasserschutz, Maßnahmenkatalog intakte Stadtquartiere, Pflege der kommunalen Grünanlagen, Straßenreinigung, Straßenreinigungsgebühren, Unfälle mit wassergefährdenden Stoffen, Vergabewesen, Winterdienst

Leitung: Rainer Thierbach 8002-57

### Hochbau, Planung und Unterhalt, Energiemanagement

Feldgeschworene, Kommunaler Hochbau, Kommunales Energiemanagement, Liegenschaften

Leitung: Christian Peiker 8002-60



## Ihre günstige Kfz-Versicherung finden Sie hier

**Das sind Ihre Vorteile:**

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot. Kommen Sie vorbei. Wir beraten Sie gerne.

**Vertrauensmann Klaus Kowalski**  
 Telefon 08234 904766  
 klaus.kowalski@HUKvm.de  
 Vogelberg 2  
 86399 Bobingen  
 Termin nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## Tiefbauamt, Planung und Unterhalt

Erschließung von Baugebieten, Straßenbau

Leitung: Martin Weis 8002-50

## Stadtplanungs- und Bauordnungsamt

Außenbereichssatzungen, Bauleitplanverfahren, Baurecht, Bebauungsplan, Bodenrichtwerte, Erbbaurecht, Erschließungsbeiträge nach BauGB, Flächennutzungsplan, Flurbereinigung, Grünordnungsplan, Innenbereichssatzungen, Instandsetzungsmaßnahmen, Lärmschutz, Maßnahmenkatalog intakte Stadtquartiere, Natur- und Umweltschutz, Straßenausbaubeiträge, Umlegungsverfahren, Zeltlager, Zweckentfremdung von Wohnraum

Leitung: Rainhard Schöler 8002-53

## BAUHOF

### Städtischer Bauhof

Michael-Schäffer-Straße 6 904920

Leitung: Josef Berger

Öffnungszeiten:

Mo.-Do. 7.00-12.00 Uhr und 12.45-16.30 Uhr,

Fr. 7.00-12.00 Uhr

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ Rathaus & Service → Städtische Einrichtungen

## STADTWERKE

### Stadtwerke Bobingen

Max-Fischer-Str. 11a 43066-0

Wasser-/Abwassergebühren und Beiträge, Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Energieerzeugung

Werkleiter: Bernhard Langert 43066-13

Techn. Leiter: Roman Schröter 43066-14

Mo.-Fr. 7.30-12.00 Uhr

Di. und Do. 14.00-17.00 Uhr

#### • Wasserversorgung

Michael-Schäffer-Straße 6 8002-67

#### • Kläranlage

Flurstraße 50 1890

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ Rathaus & Service → Stadtwerke



**WWW.TOPM.DE**

**TOPM**

# Clevere Softwarelösungen

TopM steht für Softwareinnovation aus Tradition – seit 1991 entwickeln wir Lösungen für verschiedene Branchen:

<b>net7</b> Einzel- & Serienfertigung	<b>elius6</b> Groß- & Einzelhandel	<b>r6</b> KFZ & Reifen	<b>san6</b> Gesundheit & Medizin	<b>netlog</b> Luft- & Raumfahrt
--	---------------------------------------	---------------------------	-------------------------------------	------------------------------------

Als moderner und sozialer Arbeitgeber mit mehr als 85 Mitarbeitern sichert TopM langfristig Innovation und Know-How am Standort Bobingen. Heute, morgen – und auch in Zukunft.

**TopM Software GmbH**  
Albert-Einstein-Straße 1–3  
86399 Bobingen

Telefon 0 82 34 . 9652-0  
E-Mail [info@topm.de](mailto:info@topm.de)

Software direkt vom Entwickler

# Was erledige ich wo?

## Angelegenheit

Amt Durchwahl 08234 8002-..

### A

<b>Abbrennerlaubnis</b>	
Stadtbauamt	-51
<b>Abbruch von Gebäuden</b>	
Stadtbauamt	-52
<b>Abfallwirtschaft</b>	
Stadtkämmerei	-42
<b>Abmarkung gemeindlicher Grundstücke</b>	
Stadtkämmerei	-44
<b>Abwassergebühren</b>	
Stadtwerke	-40 /-42
<b>Adoptionen</b>	
Standesamt	-16 /-17
<b>Ampelanlagen</b>	
Stadtbauamt	-58 /-59 /-63
<b>Archiv</b>	
Hauptamt	-27
<b>Aufenthaltsbescheinigung</b>	
Bürgerbüro	-12 /-13 /-14 /-22
<b>Auskunftssperren</b>	
Bürgerbüro	-12 /-13 /-14 /-22
<b>Ausländerangelegenheiten</b>	
Bürgerbüro	-12 /-13 /-14 /-22

## Ausweise

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

## Auszug aus dem Gewerbezentralregister

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### B

<b>Badeverbot</b>	
Ordnungsamt	-15
<b>Bädderverwaltung</b>	
Stadtkämmerei	-40 /-42
<b>Bauanträge</b>	
Stadtbauamt	-51 /-52
<b>Bauhof</b>	904920
<b>Bauleitplanverfahren</b>	
Stadtbauamt	-53
<b>Baumschutz</b>	
Bauhof	904920
<b>Bauordnungsrecht</b>	
Stadtbauamt	-51 /-52
<b>Bauunterhalt</b>	
Stadtbauamt	-57
<b>Bebauungsplan</b>	
Stadtbauamt	-53
<b>Beglaubigungen</b>	
Standesamt	-16 /-17 /-18
<b>Behindertenparkausweis</b>	
Ordnungsamt	-15

## Bestattungsrecht

Standesamt -16 /-18

## Betretungs- und Befahrverbot von Grundstücken

Ordnungsamt -15

## Bildungs- und Teilhabeleistungen

Amt für Soziales -19

## Blindengeld

Amt für Soziales -19

## Bodenrichtwerte

Stadtbauamt -51 /-52

## Brückenunterhalt

Stadtbauamt -63

**Bücherei** 903060

## Bürgerbegehren und

## Bürgerentscheide

Ordnungsamt -15

**Bürgerbüro** -12 /-13 /-14 /-22

## Bürgermeister- und

## Stadtratsangelegenheiten

Hauptamt -33

### D

## Datenschutzbeauftragter

Hauptamt -27

### E

## EDV

Hauptamt -55 /-85

## Ehefähigkeitszeugnis

Standesamt -16 /-17

## Ehrungen

Hauptamt -33

## Einbürgerung

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

## Entwässerungsbeiträge

Stadtkämmerei -40 /-42

## Entwässerungspläne

Stadtbauamt -63

## Erschließung von Baugebieten

Stadtbauamt -63

## Erschließungsbeiträge nach

## BauGB

Stadtbauamt -51 /-53



## F

### Familienarbeit

Amt für Soziales -64/-70/-71

### Feldgeschworene

Stadtbauamt -59

### Ferienprogramm

Jugendzentrum 902477

### Feuerwehrwesen

Stadtkämmerei -42

### Feuerwerk

Ordnungsamt -15

### Fischereischein

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Flächennutzungsplan

Stadtbauamt -53

### Flurbereinigung

Stadtbauamt -53

### Forstwirtschaft

Stadtkämmerei -44

### Friedhofverwaltung

Standesamt -18

### Führerscheinantrag,

### Meldebescheinigung

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Führerscheine

Landratsamt

Augsburg 0821 3102-2810

### Führungszeugnis

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Fundsachen

Bürgerbüro -10

## G

### Gastschulverhältnisse

Stadtkämmerei -45

### Gaststättenrechtliche Gestattung

Bürgerbüro -12 /- 3 /-14 /-22

### Gasversorgung

Stadtkämmerei -40

### Gebührenbefreiung (GEZ)

Amt für Soziales -19

### Geburtsbeurkundung

Standesamt -16 /-17

### Gelbe Säcke

Bürgerbüro -10

### Gemeindewahlen

Ordnungsamt -15

### Gemeindliche Wappen und

### Hoheitszeichen

Hauptamt -33

### Gewerbeansiedlung

### Gewerbebestandort

Hauptamt -33

### Gewerbebean-, -um- und

### -abmeldung

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Gewbesteuer

Stadtkämmerei -40 /-42

### Grabkauf, Graburkunden

Standesamt -18

### Grüngutsammelstellen

Stadtkämmerei -42

### Grünordnungsplan

Stadtbauamt -51 /-53

### Grundsicherung

Amt für Soziales -19



## Ihr Partner für finanzielle Sicherheit.

- > Absicherung
- > Altersvorsorge
- > Finanzierung
- > Vermögensaufbau
- > Bausparen



Regionaldirektion  
**Walter Scholze**  
 Bahnhofstraße 32 · Bobingen  
 Telefon 08234 9054070  
 Walter.Scholze@allfinanz.ag



**Allfinanz**  
 Deutsche Vermögensberatung



# NAUMANN



**METZGEREI**



**MITTAGSTISCH**



**CATERING**



**EVENTRAUM**

## GUTES AUF DEN TISCH

**METZGEREI NAUMANN**  
 Hochstraße 34a · 86399 Bobingen · 08234 902006  
[www.metzgerei-naumann.de](http://www.metzgerei-naumann.de)



# Was erledige ich wo?

## Grundsteuer A + B

Stadtkämmerei -40 /-42

## Grundstücksanschlüsse, Kanal

Stadtbauamt -54

## Grundstücksteilungen, Teilungsgenehmigung

Stadtbauamt -51 /-53

## D

### Haushaltsbescheinigung (Kindergeld)

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Haushaltsplan

Stadtkämmerei -47

### Hausnummernvergabe

Stadtbauamt -52

### Heimatspflege

Hauptamt -32

### Hinterbliebenenrente

Amt für Soziales -19

### Hochbau

Stadtbauamt -60

### Hochwasserschutz

Stadtbauamt -57

### Hort

Amt für Soziales -70 /-71

Hundesteuer Stadtkämmerei -42

## I

### Innenbereichssatzungen

Stadtbauamt -53

### Instandsetzungsmaßnahmen

Stadtbauamt -53

### Internetauftritt

Ref. f. Öffentlichkeitsarbeit -37

## J

### Jagdschein, -wesen

Standesamt -16

### Jugendarbeit

Amt für Soziales -70 /-71

### Jugendaustausch

Amt für Soziales -71

Jugendzentrum 902477

## K

### Kanalunterhalt,

### Kanalhausanschlüsse (Abnahme)

Stadtbauamt -63

### Kartenvorverkauf

Kulturamt -36

### Kasse

Stadtkämmerei -20 /-21 /-23

### Kindergärten, -krippen, -hort

Amt für Soziales -70 /-71

## Kinderreisepass

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

## Kinderspielplätze

Stadtbauamt -61

## Kirchenaustritte

Standesamt -16 /-17

## Klein- und Krautgartenanlagen

Stadtkämmerei -44

## Kommunales

### Energiemanagement

Stadtbauamt -60

### Kulturverwaltung

-32

## L

### Lärmschutzmaßnahmen, -verordnung

Stadtbauamt -53

### Lebensbescheinigungen

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Leichenpass

Standesamt -16 /-17

### Liegenschaftsverwaltung

Stadtkämmerei -43 /-44

### Lohnsteuerkarten

Finanzamt

Augsburg-Land 0821 50602

### Lotterien und Ausspielungen

Ordnungsamt -15

**Ihr Leben verdient mehr Qualität.**  
Wenn Sie von einem Café mehr erwarten, dann kommen Sie zu uns.



**Gerne auch Studenten  
& Quereinsteiger**

**Für unsere Filialen suchen wir**

# Verkäufer

(m/w/d)

**Vollzeit, Teilzeit oder auf 450,- € Basis.**

**Alle Infos unter:**  
[www.baeckerei-wolf.de/karriere](http://www.baeckerei-wolf.de/karriere)



**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**Bäckerei Konditorei Wolf GmbH . Frau Ulrike Wolf . Stuttgarter Straße 17  
86154 Augsburg oder per E-Mail an: [bewerbung@baeckerei-wolf.de](mailto:bewerbung@baeckerei-wolf.de)**



**BÄCKEREI  
& KONDITOREI**



## M

<b>Meldeauskünfte, -bescheinigung</b> Bürgerbüro	-12 /-13 /-14 /-22
<b>Mittagsbetreuung an kommunalen Schulen</b> Stadtkämmerei	-44 /-43
<b>Müllabfuhr, -gebühren, -tonnen</b> Stadtkämmerei	-42

## N

<b>Namensänderung</b> Standesamt	-16 /-17
<b>Natur- und Umweltschutz</b> Stadtbauamt	-51 /-53
<b>Nutzungsänderungen</b> Stadtbauamt	-51 /-53

## O

<b>Obdachlosigkeit</b> Ordnungsamt	-15
<b>Öffentliche Feld- und Waldwege</b> Ordnungsamt	-15
<b>Öffentlicher Personennahverkehr, Stadtbus</b> Stadtkämmerei	-44
<b>Ordnungswidrigkeiten</b> Ordnungsamt	-15
<b>Ortsrecht</b> Hauptamt	-33

## P

<b>Parkausweis für Schwerbehinderte</b> Ordnungsamt	-15
<b>Passangelegenheiten</b> Bürgerbüro	-12 /-13 /-14 /-22
<b>Personalangelegenheiten</b> Personalamt	-48
<b>Personenstandswesen, -urkunden</b> Standesamt	-16 /-17
<b>Pflege der kommunalen Grünanlagen</b> Stadtbauamt	-57
<b>Plakatierung</b> Ordnungsamt	-15
<b>Polizeiliches Führungszeugnis</b> Bürgerbüro	-12 /-13 /-14 /-22
<b>Presse- und Öffentlichkeitsarbeit</b> Pressestelle	-37

## Q

<b>Quartiersmanagement</b> Amt für Soziales	-71
--	-----

## R

<b>Rentenanträge, -versicherung</b> Amt für Soziales	-19
<b>Rundfunk- und Fernsehgebührenbefreiung</b> Amt für Soziales	-19

## S

<b>Sammlungen, Straßensammlungen</b> Ordnungsamt	-15
<b>Schädlingsbefallmeldung</b> Standesamt	-18
<b>Schülerbeförderung</b> Stadtkämmerei	-45
<b>Schul- und Sportveranstaltungen</b> Stadtkämmerei	-45
<b>Schulangelegenheiten, -buslinien, -weghelfer</b> Stadtkämmerei	-45
<b>Schutz von Sonn- und Feiertagen</b> Ordnungsamt	-15
<b>Schwerbehindertenausweis</b> Amt für Soziales	-19
<b>Seniorenarbeit</b> Amt für Soziales	-64/-70/-71
<b>Singoldhallenverwaltung</b> Kulturamt	-30
<b>Sitzungsvorbereitung</b> Hauptamt	-33
<b>Sondernutzung an Gemeindefstraßen</b> Ordnungsamt	-15
<b>Sozialhilfe</b> Amt für Soziales	-19



Pestalozzistr. 1 | 86399 Bobingen | www.cafe-kanape.de

## Frühstück

die wichtigste Mahlzeit des Tages, wird morgens oder am Vormittag eingenommen - bei uns finden Sie aber auch zu späterer Stunde viele Leckereien



*Cafe/Bistro Kanape*

## Ristorantino

Pizzeria *Ai Porteghi*

**Herzlich Willkommen!**

Wir bieten Ihnen ein großes Spektrum an italienischen Spezialitäten. Wählen Sie aus unserem großen Angebot von verschiedenen Salaten, Nudel-, Fleisch- und Fisch-Gerichten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Bahnhofstraße 2b • 86399 Bobingen**  
**Telefon 0 82 34 / 90 42 17**  
**www.ai-porteghi.de**

# Was erledige ich wo?

## Sozialwohnung

Stadtkämmerei -42

## Spendenquittungen

Stadtkämmerei -20 /-21 /-23

## Sperrzeit

Ordnungsamt -15

## Spielplätze

Stadtbauamt -61

## Sportanlagen

Stadtkämmerei -45

## Stadtbote

Ref. f. Öffentlichkeitsarbeit -37

## Stadtratsangelegenheiten

Hauptamt -33

## Stadtratssitzungen, Ausschüsse

Hauptamt -33

## Städtepartnerschaft

Hauptamt -33

## Städtische Wohnungsverwaltung

Stadtkämmerei -42

Standesamt -16 /-17

## Stellenangebote

Personalamt -48

## Stellplatzsatzung

Stadtbauamt -51 /-53

## Sterbefallbeurkundung

Standesamt -16 /-17

## Steuerunterlagen

Bürgerbüro -10

## Straßenbau

Stadtbauamt -56 /-63

## Straßenbeleuchtung

Stadtbauamt -58 /-59 /-63

## Straßenbenennung

Stadtbauamt -51 /-53

## Straßenreinigung

Stadtbauamt -57

## Straßenunterhalt

Stadtbauamt -63

## Straßenverkehr,

## Ausnahmegenehmigungen

## für Veranstaltungen (örtliche

Straßenverkehrsbehörde)

Ordnungsamt -15

## Straßenverkehrsordnung

Ordnungsamt -15

## Streetwork

Amt für Soziales -70

## Sühneversuch

Hauptamt -33

## T

## Taubenfütterungsverbot

Ordnungsamt -15

## Technische Leitung der

Singoldhalle 2064

## Tierhaltung in Wohnungen

Ordnungsamt -15

## Todesbescheinigung

Standesamt -16 /-17

## Trinkwasserqualität

Stadtwerke -62

## U

## Umlegungsverfahren

Stadtbauamt -53

## Unfälle mit wassergefährdenden Stoffen

Stadtbauamt -57

## Unterstützung hilfsbedürftiger

## Wohnungssuchender

Ordnungsamt -15

## V

## Vaterschaftsanerkennung und

## -feststellung

Standesamt -16 /-17

## Vereinswesen

Amt für Soziales -70 /-71

## Vergabewesen

Stadtbauamt -57

## Verkehrsüberwachungsdienst,

## Verkehrswesen (allgemein)

Ordnungsamt -15

## Verwaltung der Mittleren Mühle

Hauptamt -30

## Verwaltung des Unteren

## Schlößchens

Hauptamt -30

## Volkshochschule

Hauptamt -31

## Volkshochschule

Kulturamt -31



**Wolfgang Warisch**  
 Master of Engineering  
 Archineer® Membrane Structures  
 Institutsdirektor IMS e.V. Süd

**w.warisch**  
 IB FÜR MEMBRANBAU U.  
 TRAGWERKSPLANUNG

Tel.: 08234 41410  
 info@warisch.com  
 Römerstraße 49 a  
 86399 Bobingen



**Spirit - Pub und Spielothek**  
 Bahnhofstraße 30  
 86399 Bobingen  
 Öffnungszeiten: 9:00 – 3:00 Uhr



## Vorkaufsrecht

Stadtbauamt -51 /-53

## Vormundschaften

Standesamt -16 /-17

## Vorschlagslisten für Schöffen

Ordnungsamt -15

## W

### Waffenrecht

Ordnungsamt -15

### Wahlen, Volksentscheide, Volksbegehren

Ordnungsamt -15

### Wasserversorgung

Stadtwerke 43066-0

### Wehrerfassung

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

### Wertstoffsammelstellen

Stadtkämmerei -42

### Widmung von Straßen, Wegen und Plätzen

Ordnungsamt -15

### Wildschäden

Ordnungsamt -15

### Winterdienst

Stadtbauamt -57

### Wirtschaftsförderung

Hauptamt -33

### Wochenmarkt

Ordnungsamt -15

### Wohngeldantrag

Amt für Soziales -19

### Wohnungswechsel (An-, Ab- und Ummeldung)

Bürgerbüro -12 /-13 /-14 /-22

## Z

### Zahlungsverkehr (Mahnung und Vollstreckung)

Stadtkämmerei -20 /-21 /-23

### Zweitwohnungssteuer

Stadtkämmerei -42



**5-Sterne-Wasser**

Der wahrscheinlich beste Wasserfilter für Kaffee und Tee!

- ★ Stromfrei
- ★ Abwasserfrei
- ★ erweiterbare Module
- ★ Preis-Leistung unschlagbar
- ★ schnelle & einfache Montage

**Kompetenz für Kalk- und Rostschutz**

5-Sterne-Wasser für das gesamte Haus

Smart »PILA«  
Smart »KALKFREI«

**Rufen Sie die Wasserprofis aus Bobingen**  
**08234 / 966 76 0**

BBB Gebäudetechnik GmbH  
Haunstetter Straße 2  
D-86399 Bobingen  
www-bbb-bobingen.de

**BBB**  
Die Wasserprofis aus Bobingen

# Behörden & Einrichtungen in und um Bobingen

## Agentur für Arbeit Augsburg

Geschäftsstelle Schwabmünchen  
Fuggerstraße 13 08232 9610-0  
86830 Schwabmünchen  
[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

---

## Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung

Augsburg Fronhof 12 0821 242290-0  
86152 Augsburg  
[www.adbv-augsburg.de](http://www.adbv-augsburg.de)

---

## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Augsburg

Bismarckstraße 62 0821 43002-0  
86319 Stadtbergen  
[www.aelf-au.bayern.de](http://www.aelf-au.bayern.de)

---

## Amtsgericht Augsburg

Am Alten Einlaß 1 0821 3105-0  
86150 Augsburg  
[www.justiz.bayern.de/gericht/ag/a/](http://www.justiz.bayern.de/gericht/ag/a/)

---

## Bezirk Schwaben

Hafnerberg 10 0821 3101-0  
86152 Augsburg  
[www.bezirk-schwaben.de](http://www.bezirk-schwaben.de)

---

## Deutsche Rentenversicherung Schwaben

Dieselstraße 9 0821 500-0  
86154 Augsburg  
[www.deutsche-rentenversicherung.de/Schwaben](http://www.deutsche-rentenversicherung.de/Schwaben)

---

## Erdgashausanschluss erdgas schwaben

Bayerstraße 43 0821 9002-0  
86199 Augsburg  
[www.erdgas-schwaben.de](http://www.erdgas-schwaben.de)

---

## Finanzamt Augsburg-Land

Sieg Lindenstraße 19 0821 506-02  
86152 Augsburg  
[www.finanzamt-augsburg-land.de](http://www.finanzamt-augsburg-land.de)

---

## Jobcenter Augsburg Land Geschäftsstelle Schwabmünchen

Fuggerstraße 10 08232 9079-81  
86830 Schwabmünchen  
[jobcenter-augsburger-land.fuggerstrasse-10@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-augsburger-land.fuggerstrasse-10@jobcenter-ge.de)

---

## Kfz-Zulassungsstelle Schwabmünchen

Landratsamt Augsburg  
Fuggerstraße 10 0821 3102-3333  
86830 Schwabmünchen  
[kfz-zulassung@lra-a.bayern.de](mailto:kfz-zulassung@lra-a.bayern.de)

---

## Landratsamt Augsburg

Prinzregentenplatz 4 0821 3102-0  
86150 Augsburg  
[www.landkreis-augsburg.de](http://www.landkreis-augsburg.de)

---

## Polizeiinspektion Bobingen

Hochstraße 22 08234 9606-0  
86399 Bobingen  
[www.polizei-bobingen.de](http://www.polizei-bobingen.de)

---

## Regierung von Schwaben

Fronhof 10 0821 327-01  
86152 Augsburg  
[www.regierung.schwaben.bayern.de](http://www.regierung.schwaben.bayern.de)

---

## Staatliches Schulamt im Landkreis Augsburg

Prinzregentenplatz 4 0821 3102-2471  
86150 Augsburg  
[www.schulamt-landkreis-augsburg.de](http://www.schulamt-landkreis-augsburg.de)

---

## TÜV SÜD Service-Center Königsbrunn

Messerschmittring 2 08231 88023  
86343 Königsbrunn  
[www.tuev-sued.de](http://www.tuev-sued.de)

---

## Wasserwirtschaftsamt Donauwörth

Förgstraße 23 0906 7009-0  
86609 Donauwörth  
[www.wwa-don.bayern.de](http://www.wwa-don.bayern.de)

---

## Zentrum Bayern Familie und Soziales – Rg. Schwaben

Morellstraße 30 0821 5709-01  
86159 Augsburg  
[www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de)

---

# Ver- und Entsorgung

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## ABFALL UND WERTSTOFFE

### Abfallberatung Stadt Bobingen

Rathausplatz 1

8002-42

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service → Städtische Einrichtungen → Informationen zur Abfallwirtschaft

### Restmüll, Bioabfall, Papier und Gelber Sack

Im Abfallkalender sind die Abfuhrtage aufgeführt.

Sie können den Kalender unter

[www.abfallwirtschaft-landkreis-augsburg.de](http://www.abfallwirtschaft-landkreis-augsburg.de) → Infos und Tipps → Abfallkalender herunterladen

### Altglas und Dosen

An verschiedenen Orten in Ihrer Nähe wurden Wertstoffinseln errichtet. Genaue Standorte finden Sie unter

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service → Städtische Einrichtungen → Informationen zur Abfallwirtschaft

### Wertstoffe

Folgende Wertstoffe werden angenommen: Altkleider und -schuhe, Altmetall, Biomüll, Dosen, Elektrogeräte, Glas, Küchenfett, Kork, Kunststoffe, Papier/Pappe, Möbelaltholz, Sperrmüll, Teppich/Teppichboden, Wertstoffsammelstellen

Michael-Schäffer-Straße 6 a

Mo. 14.00-18.00 Uhr, Mi. 10.00-17.00 Uhr,

Fr. 13.00-16.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service → Städtische Einrichtungen

## GRÜNGUT

### Grüngutannahmestelle Bobingen

Die Stadt Bobingen hat zusammen mit der Stadt Königsbrunn eine Zweckvereinbarung geschlossen. Bobinger Bürger können das Grüngut an der Annahmestelle am Lechfeldgraben / Bobinger Straße abgeben.

Öffnungszeiten:

Mo. 8.00-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr

Mi. 8.30-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr

Fr. 8.00-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr

Sa. 9.00-14.00 Uhr

Zudem gibt es an der Annahmestelle Rindenmulch, Komposterde und Brennstoffe wie Pellets und Hack-schnitzel zu kaufen.

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service → Städtische Einrichtungen

### Grüngutannahmestelle Reinhartshausen

Am Friedhof

1. + 3. Sa. jeden Monats, 9.00-12.00 Uhr

### Grüngutannahmestelle Waldberg

An der Bauernstraße

1. + 3. Sa. jeden Monats, 13.00-16.00 Uhr

## VERSORGUNG

### Gasversorgung

erdgas schwaben

Betriebsstelle Augsburg

Bayerstraße 43, 86199 Augsburg

0821 9002-0

Gas-Entstörungsdienst

0800 1828384\*

[www.erdgas-schwaben.de](http://www.erdgas-schwaben.de)

### Stromversorgung

Lechwerke – Energiewelt Augsburg

Schaezlerstraße 3, 86150 Augsburg

0821 328-1507

Netztechnik

0800 5396383\*

24-Stunden-Störungshotline

0800 5396380\*

Kundenservice für Privatkunden

0800 5395391\*

[www.lew.de](http://www.lew.de)

### Wasserversorgung

Stadtwerke Bobingen

Max-Fischer-Str. 11a

43066-13

Ansprechpartner: Bernhard Langert

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service → Stadtwerke

### Zweckverband Stauden-Wasserversorgung

für die Ortsteile Burgwalden, Kreuzanger, Reinhartshausen, Waldberg

Wasserwerk Reichertshofen

Waldstraße 4, 86868 Mittelneufnach

08262 9692-0

[www.staudenwasser.de](http://www.staudenwasser.de)

### Abwasser

Stadtwerke Bobingen, Kläranlage

Flurstraße 50

1890

Ansprechpartner: Dieter Panhans

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service → Stadtwerke

\* kostenfrei



Zentrumsplatz

# Familienfreundliches Bobingen

Jeder kennt „Familie“ aus seinen eigenen Erfahrungen und hat bestimmte Vorstellungen darüber. Häufig wird sie als Haushaltsgemeinschaft von verheirateten Eltern mit minderjährigen Kindern interpretiert. In den letzten Jahren haben sich die Formen des Zusammenlebens und die Haushalts- und Familienstrukturen deutlich verändert.

„Familie“ ist als Netzwerk von Menschen zu begreifen, die zusammen in einem oder in mehreren verwandtschaftlichen und generationenübergreifenden miteinander verbundenen Haushalten leben. Zu diesen familiären Netzwerken gehören z. B.:

- Ehepaare mit ehelichen, nicht-ehelichen, adoptierten und/oder Pflegekindern in einem Haushalt,
- Ein-Eltern-Familien mit einem oder mehreren Kindern (Zwei- und Mehrpersonen-Haushalte),
- nicht-eheliche Lebensgemeinschaften, die in einem oder zwei Haushalten leben und gemeinsam Verantwortung für ihre Kinder tragen.

Aber auch wenn die Kinder erwachsen sind und den elterlichen Haushalt verlassen haben, bleiben sie im familiären Netzwerk. Die Eltern in der mittleren

Generation unterstützen häufig gleichzeitig ihre erwachsenen Kinder und ihre betagten Eltern, für die altersbedingt die Phase der Pflegebedürftigkeit beginnt. Insofern sind beispielsweise auch:

- (verheiratete) Eltern ohne Kinder im Haushalt,
- alleine lebende erwachsene Kinder und
- ältere Frauen und Männer (Großeltern) in sogenannten Singlehaushalten oder Senioreneinrichtungen in familiäre Netzwerke eingebunden.

Denn auch die Alleinwohnenden bleiben weiterhin in engem Kontakt zu ihren Familienmitgliedern in anderen Haushalten.

Die Stadt Bobingen versucht dieses „Netzwerk Familie“ zu stärken, um auf regionaler Ebene einen entscheidenden Beitrag zur nachhaltigen sozialen

Entwicklung zu leisten. Familienförderung hilft nicht nur die Schwächeren in der Gesellschaft zu stützen, sie kann auch als Investition in die sozialen Strukturen verstanden werden. Die Familie spielt in der Entwicklung unserer Stadt zu einer zukunftsfähigen Gemeinschaft eine wichtige Rolle. Durch die räumliche Nähe der Betreuungsangebote im Stadtgebiet ist die wohnortnahe Versorgung, aber auch die Auswahl zwischen verschiedenen Angeboten in der Kinderbetreuung gewährleistet. Erfreulicherweise kann festgestellt werden, dass Bobingen schon heute ein breites Spektrum an Unterstützungsmaßnahmen bietet:

- ✓ Häuser für Kinder
- ✓ integrative Einrichtungen
- ✓ Kindergärten
- ✓ Kinderkrippen
- ✓ Einrichtungen zur Schulkindbetreuung (Horte)
- ✓ verschiedene Mutter-/Vater-Kind-Gruppen und
- ✓ Kindertagespflege

Neben den Angeboten der Kinderbetreuung gibt es in der Stadt weitere Einrichtungen:

- ✓ Kinderspielplätze
- ✓ Skaterplätze
- ✓ Jugendzentrum
- ✓ Jugendtreff in der Siedlung
- ✓ Wasserspielplatz
- ✓ Bewegungsparcours der Generationen und vieles mehr

Weitere Bestandteile dieses Netzwerks für Familien sind

- **die Zweitkinderförderung:** Bereits im Jahr 2006 hat sich die Stadt entschlossen, Familien mit mehreren Kindern finanziell zu unterstützen. Näheres regelt eine Richtlinie, die auf der Homepage der Stadt Bobingen eingesehen werden kann:  
[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → **Leben und Wohnen**  
→ **Soziales** → **Kinderbetreuungsangebote**
- **der Kindergartenbus:** Ein Bus mit einer Aufsichtsperson befördert die Kinder aus den westlichen Stadtteilen Waldberg, Kreuzanger, Reinhartshausen und Straßberg zu den Kinderbetreuungseinrichtungen Waldwichelkindergarten der AWO und Kath. integratives Haus für Kinder zur Heiligen Familie (beide in der Bobinger-Siedlung).

Aber auch die Beratung für die Bürgerinnen und Bürger haben wir uns zur Aufgabe gemacht. Neben dem Familienbüro sind auch die Beratungsstelle der Freiwilligen-Agentur/Nachbarschaftshilfe, der Koordination Asyl sowie das Quartiersmanagement in die

Tätigkeiten am Ort eingebunden. Über das Amt für Jugend und Familie, Fachstelle Kindertagespflege, Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg, Telefon 0821 3102-0 oder unter [www.landkreis-augsburg.de](http://www.landkreis-augsburg.de) erhalten Sie Auskunft über freie Tagespflegeplätze für die Kinderbetreuung.

Eine umfassende Beratung und Unterstützung in allen Lebenslagen erhalten Sie vom Amt für Kinder, Jugend, Familie, Senioren und Vereinswesen im Rathaus der Stadt Bobingen. Auch hier können weitere Hilfen an Kooperationspartner vermittelt werden. Zu den oben genannten Themenschwerpunkten geben wir gerne Auskunft. Sie erreichen uns unter den Telefonnummern 08234-8002-64,-70,-71,-19 oder unter Fax 08234 8002-80, [soziales@bobingen.de](mailto:soziales@bobingen.de) oder über die Homepage der Stadt Bobingen unter: [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de).

Auskunft zur Kinderbetreuung erhalten Sie vom jeweiligen Träger der Einrichtung. Die Adressen hierfür finden Sie in dieser Broschüre oder auf der Internetseite der Stadt Bobingen unter:

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)  
→ **Leben & Wohnen** → **Soziales**  
→ **Kinderbetreuungsangebote**

## Kirchhof-Lädele **SECOND HAND**

### UNSER SORTIMENT

Kleidung für Damen, Herren & Kinder  
Handtaschen & Accessoires  
Bett- & Tischwäsche • Schuhe

**Während der Öffnungszeiten kann jeder einkaufen und eigene Sachen abgeben.**

Nicht angenommen werden Elektroartikel und Geschirr sowie Bücher. Kommen Sie öfter vorbei, unser Angebot wechselt ständig.

**Kirchplatz 1 • 86399 Bobingen**

ÖFFNUNGSZEITEN

**Mittwoch 9 - 12 Uhr & 14 - 17 Uhr • Freitag 9 - 12 Uhr**

# Familienbüro Bobingen – Familienstützpunkt

Das Familienbüro steht den Familien in Bobingen für alle Probleme und Anliegen bereit, die das Zusammenleben als Familie und die Entwicklung von Kindern betreffen.

## FÜR ELTERN UND FAMILIEN

- wenn** Sie in der Erziehung Ihres Kindes nicht mehr weiter wissen und Unterstützung suchen
  - wenn** Sie in Ihrer Familie Konflikte nicht mehr alleine klären und lösen können
  - wenn** Sorgen wegen Einkommen, Miete oder Schulden bestehen
  - wenn** Ihre Familie sich in einer besonders schwierigen Situation befindet (Umzug, Trennung, Scheidung, Krankheit)
  - wenn** Sie Unterstützung im Kontakt mit Behörden benötigen
  - wenn** Sie Unterstützung bei der Betreuung oder Erziehung Ihres Kindes benötigen
- ... dann besuchen Sie die Sprechstunde oder vereinbaren einen Termin.**

Falls ein Besuch des Büros für Sie nicht möglich sein sollte, kommen wir gerne auch zu Ihnen nach Hause.

## FÜR JUGENDLICHE UND JUNGE VOLLJÄHRIGE

- wenn** Du Stress mit den Eltern hast
  - wenn** Du bei schweren Problemen oder in einer Krise keinen Ansprechpartner findest
  - wenn** es Dir in der Schule oder Ausbildung nicht gut geht und Du keine Hilfe weißt
  - wenn** Dir irgendwie alles über den Kopf wächst
- ... dann komm in die Sprechstunde oder wir machen ein Treffen aus, wann es für Dich gut passt.**

## FÜR FACHKRÄFTE UND PÄDAGOGEN

- wenn** ein Kind mehr Unterstützung braucht, als Sie selbst bieten können
  - wenn** die Zusammenarbeit mit Eltern nicht gelingt
  - wenn** Sie beobachten, dass ein Kind in seiner Entwicklung gefährdet scheint
- ... dann sprechen Sie uns an oder vereinbaren einen Termin.**
- Wir können gemeinsam die nächsten Schritte planen und eine passende Lösung finden.

## FAMILIENSTÜTZPUNKT, FAMILIENBILDUNG

Der Familienstützpunkt im Familienbüro Bobingen führt das Bildungsprogramm „Mittelpunkt Familie“, das gemeinsam mit den Kitas und Schulen in Bobingen erarbeitet wird. Haben Sie Ideen, Anregungen oder Wünsche für das nächste Programm? Gerne nehmen wir diese entgegen.

### Familienbüro

Römerstraße 2

08234 967732

86399 Bobingen

familienbuero@stadt-bobingen.de

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ **Leben & Wohnen** → **Soziales** → **Soziale Dienste**

Telefonsprechzeiten:

Mo. 9.00-11.00 Uhr, Mi. 16.00-18.00 Uhr

Persönliche Termine sind nach Absprache möglich.





# Kinderbetreuung

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## ELTERN-KIND-GRUPPEN

### Nestgruppe Kolpingsfamilie Bobingen

Betreuung von jeweils ca. 10 Kindern zwischen ca. 21 Monaten und 3 Jahren

Nestgruppe: Mo., Mi. und Fr. 8.00-12.00 Uhr

Ort: Laurentiushaus, Pestalozzistraße 6, 2. OG

Imke Nees

9985271

[www.kolping-bobingen.de](http://www.kolping-bobingen.de) → Nestgruppe

### Krabbelgruppe TSV Straßberg

Sommerhausberg 14

2317

Eltern mit Kindern ab ca. 6 Monaten treffen sich im Gymnastikraum. Termine werden vorher besprochen.

### Eltern-Kind-Gruppe – Ev.-luth. Kirchengemeinde

Hochfeldstraße 7

3683

Für Eltern mit Kindern von 0 bis 3 Jahren steht der Kinderraum im Gemeindehaus zur Verfügung.

Informationen erhalten Sie im Pfarramt.

[www.bobingen-evangelisch.de](http://www.bobingen-evangelisch.de)

### Vorbereitungsgruppe

#### „Gut vorbereitet in den Kindergarten“

Kindergarten St. Felizitas

Sudetenstraße 9

2770

Kinder können von Mitte Mai bis Mitte Juli mit ihren Eltern in das Kindergartenleben hineinschnuppern.

[kiga.st.felizitas.bobingen@bistum-augsburg.de](mailto:kiga.st.felizitas.bobingen@bistum-augsburg.de)

### Regenbogen-Minis

Greifstraße 32

420339

Für Mütter oder Väter mit Kindern ab ca. 9 Monaten Drei Vormittagsgruppen:

Di. 8.45-10.15 Uhr, Di. 10.30-12.00 Uhr, Fr. 8.45-10.15 Uhr

[www.regenbogen-bobingen.de](http://www.regenbogen-bobingen.de)

### Krabbel- und Spielgruppe Waldberg / Kreuzanger

Eine Gruppe für Kinder ab 9 Monaten, Mo. 9.45-11.15 Uhr Mickhauser Straße 16, ehemaliges Schulhaus

Stefanie Hopf

0176 95597440

### Eltern-Kind-Gruppe Bobingen-Siedlung

im Treffpunkt (ehemalige Sparkasse) für Eltern mit Kindern bis 3 Jahre, Do. 10.00-11.30 Uhr

Sarah Mangold

0176 32156620

### Eltern-Kind-Gruppe des Kath. Frauenbundes Bobingen

Laurentiushaus, Pestalozzistraße 6

Stephanie Nowak

998820

Christine Bäcker

8021108

[www.frauenbund-bobingen.de](http://www.frauenbund-bobingen.de)





## Kleinkinder – optimal betreut!

Sie suchen eine kompetente, liebevolle Betreuung für Ihr Kind? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Wir vom Regenbogen e. V. verfügen über eine langjährige Erfahrung in der Betreuung und Förderung von Kindern. In den Gruppen der Regenbogen-Mäuse betreuen wir Kleinkinder im Alter von 1 bis 3 Jahren. Eine Anschlussbetreuung für Kinder ab 3 Jahre ist in unserem Kindergarten möglich.



### Was uns ausmacht?

- Sanfte Eingewöhnung in den Gruppenbetrieb
- Individuelle Förderung durch verschiedene Projekte zu Themen wie Montessori, Kneipp oder Wald
- Kindgerechte Ernährung mit täglich frisch zubereiteten Speisen von unserer Köchin
- Einzige Bobinger Einrichtung mit einer Waldgruppe

### Von wann bis wann?

Sie haben die Möglichkeit Ihr Kind von Montag bis Freitag zwischen 7:00 Uhr und 16:30 Uhr in unserem Kinderhaus betreuen zu lassen

### Interessiert?

Dann informieren Sie sich auf unserer Website unter [www.regenbogen-bobingen.de](http://www.regenbogen-bobingen.de) oder nehmen Sie direkt Kontakt zu uns auf:

Telefon: 0 82 34 / 42 03 39

E-Mail: [buero@regenbogen-bobingen.de](mailto:buero@regenbogen-bobingen.de)

*Wir freuen  
uns auf Sie!*



**Regenbogen e.V.**  
liebevoll · flexibel · zuverlässig

Regenbogen e.V. · Greifstraße 32 · 86399 Bobingen · [www.regenbogen-bobingen.de](http://www.regenbogen-bobingen.de)



## KINDERTAGESSTÄTTEN

### Ev. Kindertagesstätte

Stammhaus: Regensburger Allee 8 42797

Vier Gruppen für Kinder von 3 Jahren bis zum Schuleintritt

Mo.-Do. 7.00-16.00 Uhr, Fr. 7.00-15.00 Uhr

Nebenstelle in der Singoldhalle:

Willi-Ohlendorf-Weg 1

Zwei Krippengruppen für Kinder bis 3 Jahre

Mo.-Do. 7.30-16.00 Uhr, Fr. 7.00-15.00 Uhr

Neu ab Frühjahr 2022: Kindertagesstätte Isarstraße 2 mit vier Kindergarten- und drei Krippengruppen

[kindergarten@bobingen-evangelisch.de](mailto:kindergarten@bobingen-evangelisch.de)

[www.bobingen-evangelisch.de](http://www.bobingen-evangelisch.de)

### Haus für Kinder Kindertagesstätte St. Christophorus (Zentrum)

Pestalozzistraße 6 3530

Kinder im Alter von 3 Jahren bis zur 6. Klasse in drei Kindergarten- und zwei Hortgruppen; separate Gruppe für Vorschulkinder

Mo.-Do. 7.00-17.30 Uhr, Fr. 7.00-17.00 Uhr

[kita.st.christophorus.bobingen@bistum-augsburg.de](mailto:kita.st.christophorus.bobingen@bistum-augsburg.de)

[www.pg-bobingen.de](http://www.pg-bobingen.de)

### Kath. Kindergarten Arche Noah (Süd)

Greifstraße 24 902898

Vier integrative Gruppen für Kinder ab 3 Jahren

Mo.-Do. 7.00-16.30 Uhr, Fr. 7.00-16.00 Uhr

[kiga.archenoah.bobingen@bistum-augsburg.de](mailto:kiga.archenoah.bobingen@bistum-augsburg.de)

### Regenbogen-Kinderhaus (Süd)

Greifstraße 32 420339

Individuelle Kinderbetreuung bis zum Schuleintritt

Krippe: Vier Gruppen für Kinder ab 1 Jahr, eine Waldgruppe für Kinder ab 2 Jahren. Kindergarten: im Aufbau zwei Gruppen für Kinder ab 3 Jahren

Mo.-Fr. 7.00-17.00 Uhr

[www.regenbogen-bobingen.de](http://www.regenbogen-bobingen.de)

[www.regenbogen-bobingen.de](http://www.regenbogen-bobingen.de)

### Kath. Kinderhaus St. Felizitas (Nord)

Sudetenstraße 9 2770

Sprachkita mit vier altersgemischten Kindergarten- und zwei Krippengruppen für Kinder von 3 Jahren (Stichtag ist der 30.09.) bis zur Einschulung und zwei Krippengruppen für Kinder ab 6 Monaten sowie 10 Integrativplätzen

Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr, Fr. 7.00-16.00 Uhr

[kiga.st.felizitas.bobingen@bistum-augsburg.de](mailto:kiga.st.felizitas.bobingen@bistum-augsburg.de)

### Kath. Integratives Haus für Kinder Zur Heiligen

#### Familie (Siedlung)

Sommerstraße 12 8820

Integrative Einrichtung mit Krippe ab 1 Jahr, Kindergarten

[kita.zhf.bobingen@bistum-augsburg.de](mailto:kita.zhf.bobingen@bistum-augsburg.de)

#### Waldwichel Kindergarten der AWO (Siedlung)

Herbststraße 4 3121

Zwei altersgemischte Gruppen für Kinder ab 3 Jahren, Einzelintegration möglich

Mo.-Do. 7.00-16.00 Uhr, Fr. 7.00-15.30 Uhr

[www.awo-kita-bobingen.de](http://www.awo-kita-bobingen.de)

[www.pg-bobingen.de](http://www.pg-bobingen.de)

#### Kindertagesstätte „Kleine Farm“ (Straßberg)

Frieda-Forster-Straße 23 9988000

Drei Kindergartengruppen für Kinder im Alter von 3 Jahren sowie eine Krippengruppe

Mo.-Fr. 06.45-16.00 Uhr

[leitung@kita-kleinfarm.de](mailto:leitung@kita-kleinfarm.de)

[www.kita-kleinfarm.de](http://www.kita-kleinfarm.de)

## KINDERHORT

### Haus für Kinder Kindertagesstätte St. Christophorus (Zentrum)

Pestalozzistraße 6 3530

Zwei Hortgruppen für Schulkinder der 1.-6. Klasse mit bis zu 55 Plätzen

In der Schul- und Ferienzeit:

Mo.-Do. 7.00-17.30 Uhr, Fr. 7.00-17.00 Uhr

[kita.st.christophorus.bobingen@bistum-augsburg.de](mailto:kita.st.christophorus.bobingen@bistum-augsburg.de)

[www.pg-bobingen.de](http://www.pg-bobingen.de)

## KINDERTAGESPFLEGE

Die Kindertagespflege ist eine familiennahe Betreuungsform, die der Betreuungsform in Tageseinrichtungen gesetzlich gleichgestellt ist. Sie bietet vor allem ein hohes Maß an Individualität und Flexibilität und kann daher eine gute Ergänzung zu den Betreuungsangeboten wie Kinderkrippe, Kindertagesstätte und Schulkinderbetreuung darstellen.

Vermittlung und Auskünfte:

Landratsamt Augsburg, Amt für Jugend und Familie

Fachstelle Kindertagespflege

Lisa Ott

0821 3102-2372

[www.landkreis-augsburg.de](http://www.landkreis-augsburg.de)

→ Bildung & Familie → Kinder gut betreut

→ Kindertagespflege im Landkreis Augsburg

# Schulen und weitere Bildungseinrichtungen

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## GRUNDSCHULEN

### Grundschule Bobingen an der Singold

Willi-Ohlendorf-Weg 7 96724-0

### Grundschule Bobingen an der Singold

Außenstelle Siedlung 95991-10

Grenzstraße 7 95991-10

Mittagsbetreuung jeweils von 11.20-14.30 Uhr

[www.grundschule-singold.de](http://www.grundschule-singold.de)

Die Grundschule Bobingen an der Singold liegt im Grünen in direkter Nachbarschaft zur Realschule. Dazu gehört eine Außenstelle in Bobingen Siedlung. Zusätzlich zum regulären Grundschulunterricht bietet die Singoldschule die Möglichkeit des gebundenen Ganztagsunterrichts, an dem Kinder aus allen Bobinger Grundschulen teilnehmen können. Dieses Angebot umfasst neben der ganztägigen Betreuung das tägliche warme Mittagessen in der Mensa, fachliche Intensivierungsstunden sowie musische und sportliche Zusatzangebote.

Im Rahmen des europäischen Schulfruchtprogramms wird für alle Schüler regelmäßig kostenlos Obst und Gemüse angeboten.

Logo und Motto der Schule – die Regenbogenblume – steht für das Anliegen, Schülern wie Lehrern eine harmonische, fried- und freudvolle Umgebung für erfolgreiches Lehren und Lernen zu schaffen.

### Laurentius-Grundschule Bobingen

Pestalozzistraße 3 96500

Mittagsbetreuung von 11.30-14.30 Uhr bzw. bis 16.00 Uhr

[www.laurentius-grundschule-bobingen.de](http://www.laurentius-grundschule-bobingen.de)

Die Laurentius-Grundschule Bobingen besteht aus zwei Schulhäusern. Zum einen gibt es das Schulhaus in Bobingen und zum anderen die Außenstelle in Oberottmarshausen. Insgesamt werden ca. 350 Schülerinnen und Schüler in beiden Häusern unterrichtet. Das Bobinger Schulhaus befindet sich mitten im Stadtzentrum, in der Nähe vom Rathausplatz. Die Schülerinnen und Schüler besitzen eine Vielfalt an unterschiedlichen kulturellen Hintergründen, darauf sind wir stolz. Unser Motto im Schullogo lautet deshalb auch: „Ich gehöre dazu!“ Die Außenstelle Oberottmarshausen bietet den dortigen Schülern das Konzept der Jahrgangsmischung in Kombination mit einer flexiblen Eingangsstufe.

### Ludger-Hölker-Grundschule Straßberg

Frieda-Forster-Straße 9 a 959940

Mittagsbetreuung von 11.00-14.30 Uhr

[www.ludger-hoelker-volksschule-strassberg.de](http://www.ludger-hoelker-volksschule-strassberg.de)

Die Ludger-Hölker Grundschule liegt in Straßberg, am Tor zu den Westlichen Wäldern. In vier Klassen werden ca. 80 Kinder unterrichtet. Die Schüler kommen aus Straßberg sowie aus den Ortsteilen Burgwalden, Reinhartshausen, Waldberg und Kreuzanger. Das Miteinander ist durch die Größe bedingt sehr familiär – jeder kennt jeden. Das Schulhaus bietet neben einer eigenen, modernisierten Turnhalle eine Schülerbücherei sowie einen Computerraum. Auch eine Mittagsbetreuung kann unsere Schule durch den Förderverein der Stadt Bobingen anbieten. Benannt ist die Schule nach einem Bundeswehrpiloten, der durch den Einsatz seines Lebens viele andere Menschenleben gerettet hat.

**HUNDESCHULE BM**

08234 / 95 90 77  
0171 / 24 15 488

Hundetrainerin und  
Verhaltensberaterin

Brigitte Mayinger  
Edisonstraße 11a  
86399 Bobingen

WWW.HUNDESCHULEBM.de



## MITTELSCHULE

Dr.-Jaufmann-Mittelschule Bobingen  
 Jahnstraße 10  
[www.mittelschule-bobingen.de](http://www.mittelschule-bobingen.de)

9655-0

Die Mittelschule Bobingen bietet im Regelweig den erfolgreichen Mittelschulabschluss und den Qualifizierenden Mittelschulabschluss im 9. Schuljahr an. Ab der 7. Jahrgangsstufe erweitert sich das Angebot um einen M-Zweig, in dem mit Abschluss der 10. Klasse

der mittlere Schulabschluss der Mittelschule erworben werden kann. Im Regelweig ist auch der Besuch eines gebundenen Ganztagszuges mit jeweils einer Ganztagsklasse von der 5. bis zur 9. Jahrgangsstufe möglich. Die Dr.-Jaufmann-Mittelschule wird weiterhin eine Übergangsklasse für die Jahrgangsstufen 7-9 im Ganztagsbetrieb anbieten. In der Mensa der Mittelschule wird für die Schüler ein frisch gekochtes und günstiges Mittagessen angeboten.



Professioneller und liebevoller Musikunterricht in stilvollem Ambiente – dafür steht Piano & Voice

- Gesangsunterricht und Stimmbildung
- Instrumentalunterricht: Klavier, Flöte, Geige ...
- individuelle Frühförderung
- Kinderchor (drei Altersgruppen)
- Vokalensemble und gemischter Chor
- Feldenkrais
- eigener Konzertsaal für Veranstaltungen, Seminare und Workshops

Musizieren Sie mit uns! Wir freuen uns über Ihre Anfrage.  
[pianoundvoice.de](http://pianoundvoice.de) | Hochstraße 6a | 86399 Bobingen  
 08234 96887313 | 0177 8688003 | [info@pianoundvoice.de](mailto:info@pianoundvoice.de)

Musik  
erlernen  
&  
Kultur  
erleben

## REALSCHULE

### Staatliche Realschule Bobingen

Willi-Ohlendorf-Weg 3

959930

[www.realschule-bobingen.de](http://www.realschule-bobingen.de)

Zu den Besonderheiten der Schule: Europäische Erasmus-Projekte

- besondere Förderung der naturwissenschaftlich technischen Grundausbildung (MINT-Schule)
- Ganztagsklasse in Jahrgangsstufe 5 und 6
- warme Mittagsverpflegung in der Mensa
- Schulhauserweiterung durch großzügigen, modernen Anbau mit mehreren Klassen- und Fachräumen
- attraktive musische und sportliche Zusatzangebote
- moderner Unterricht an interaktiven Whiteboards
- iPad-Klassen
- Schüleraustausch mit Frankreich
- Träger des Willi-Ohlendorf-Preises, 2015 Preisträger des VDI

### Allgemeine Info:

- sechsjähriger Ausbildungsgang (5.-10. Klasse)
- Abschlussprüfung zum Realschulabschluss
- gute Übergangsmöglichkeiten in den Beruf, aber auch gute schulische Anschlüsse, die zum Abitur führen (Fachoberschule und Gymnasium)
- Wahlpflichtfächergruppen 1, 2, 3 a oder 3 b (Französisch oder Werken)

## KRANKENPFLEGESCHULE

### Berufsfachschule für Krankenpflege

Wertachstraße 55

81-225

[www.wertachkliniken.de](http://www.wertachkliniken.de)

3-jährige Ausbildung zum/zur Gesundheits- und Krankenpfleger/-in in Theorie und Praxis



**martina  
brix + co.**  
www.martina-brix.de MUSIKUNTERRICHT

- Musikalische Früherziehung
- Instrumental- & Gesangsunterricht
- Chor, Workshops & Bühnenprojekte
- Instrumentenkarussell

**Ort** Lindauer Str. 13 • 86399 Bobingen  
**Infos** Mobil 0179.3933077 • Tel. 08234.905563

*Musikwerkstatt Bobingen*  
Können macht Spaß

Qualifizierter Musikunterricht  
im historischen Trafohaus mitten in Bobingen

**Streichinstrumente, Gitarre, Klavier, E-Piano,  
Blockflöte (max. drei Kinder pro Gruppe!),  
Schlagzeug, Kirchenorgel, Querflöte (ab Januar 2021),  
Musiktheorie und Vorbereitung auf das Musikstudium**

**Jugendstreichorchester Tuttinis, Seniorensingkreis**

Bei uns werden Schülerinnen und Schüler jeden Alters von ausschließlich diplomierten oder staatlich geprüften Musikpädagogen unterrichtet, so dass Sie Ihr ganz persönliches musikalisches Ziel verfolgen können. Wir holen Sie dort ab, wo Sie stehen - ganz nach unserem Motto:

**Können macht Spaß!**



Telefon:  
(0176) 64070161

Internet:  
[www.musikwerkstatt-bobingen.de](http://www.musikwerkstatt-bobingen.de)

## VOLKSHOCHSCHULE BOBINGEN

Die vhs Bobingen ist als größter örtlicher Träger der Erwachsenenbildung eingebunden in die Volkshochschule Augsburg Land e. V. Das umfangreiche Programmheft wird semesterweise gedruckt und in der Stadtverwaltung, verschiedenen Banken und Geschäften ausgelegt.

Information und Anmeldung:

Stadtverwaltung

Rathausplatz 1, Zimmer 103

[www.vhs-augsburger-land.de](http://www.vhs-augsburger-land.de)

→ Ihre örtlichen Volkshochschulen

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Leben & Wohnen](#) → [Bildung](#)

8002-31

## STADTBÜCHEREI BOBINGEN

Pestalozzistraße 1

903060

Hier finden Sie ca. 15.000 Medien: Romane und Sachbücher für Erwachsene, Jugendliche und Kinder, DVDs, Hörbücher, Spiele und Zeitschriften sowie viele digitale Medien. Zusätzlicher Service: Hotspot, Online-Katalog und -Leserkonto, Fernleihe, Schwabenfindus, Onleihe-Schwaben, Vorlesestunden für Kinder. Weitere Angebote zur Leseförderung: Klassenführungen, Medienpakete, Antolin, Lesestart-Sets.

Öffnungszeiten:

Di. 10.00-18.00 Uhr, Mi. 15.00-19.00 Uhr,

Do. 10.00-12.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr,

Fr. 9.00-12.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Kultur & Freizeit](#) → [Stadtbuecherei](#)

## Volkshochschule Bobingen bewährter Partner in der Erwachsenenbildung

### ► Auftrag und Leitbild

Die vhs Augsburg Land ist ein starker Verbund aus 34 örtlichen Volkshochschulen im Landkreis Augsburg. Sie setzt sich zum Ziel ein qualitativvolles Angebot in möglichst vielen Bereichen der Ausbildung und der Bildung zu machen und dabei erwachsenengerecht, bedarfsorientiert und erlebnisbezogen zu arbeiten. Ein optimaler Kundenservice soll möglichst viele Gruppen und Schichten der Bevölkerung erreichen. Vor dem Hintergrund einer rasant sich verändernden Welt müssen Bildung und Ausbildung dazu beitragen die fachliche, persönliche und soziale Kompetenz zu fördern.

### ► Programmangebot

Die VHS Bobingen bietet Kurse an in den Bereichen

- ✓ Politik, Gesellschaft, Umwelt
- ✓ Kultur, Gestalten
- ✓ Gesundheit, Ernährung

- ✓ Sprachen
  - ✓ Arbeit und Beruf
  - ✓ Grundbildung – Schulabschlüsse
- An verschiedenen Landkreislorten werden Integrations-, Alphabetisierungs- und berufsbezogene Deutschsprachförderkurse angeboten.

### ► Information und Anmeldung

Das vhs-Programm wird im Bobinger Stadtböten und in den öffentlich ausliegenden Semesterheften abgedruckt. Einblick in das aktuelle Angebot und online-Anmeldung ist jederzeit unter [www.vhs-augsburger-land.de](http://www.vhs-augsburger-land.de) möglich. Persönlich beraten werden Sie im Rathaus von Frau Hitzelberger (Zimmer 103). Eine Woche vor Kursbeginn ist Anmeldeabschluss. Danach erhalten Sie bei telefonischer Rückfrage noch Informationen über gegebenenfalls freie Plätze. Nach der Anmeldung erhalten Sie eine Bestätigung.



Foto: Jakob Viets

### ► Öffnungszeiten und Kontakt zur örtlichen Volkshochschule:

Montag, Mittwoch,  
Donnerstag, Freitag von  
08.00 bis 12.00 Uhr  
und am Dienstag von  
14.00 bis 17.00 Uhr  
Tel. 08234-8002-31  
E-Mail: [vhs@bobingen.de](mailto:vhs@bobingen.de)



Volkshochschule  
Augsburger Land e.V.



Jugendzentrum Bobingen

# Angebote für Jugendliche

Für Bobingen ist die Jugend ein wichtiges Anliegen. Ein breit gefächertes Angebot für alle Jugendlichen ab 14 Jahren wird durch die Stadt unterstützt.

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## DAS JUGENDZENTRUM – DEIN ZWEITES ZUHAUSE IN BOBINGEN

### Wir sind jung, bunt und laut!

Das Jugendzentrum ist ein offenes Haus für alle jungen Menschen ab 14 Jahren. Natürlich dürfen auch Jüngere mal bei uns reinschauen und das Angebot kennen lernen. Bei uns kannst du dich in gemütlicher Atmosphäre mit deinen Freundinnen und Freunden treffen und ungestört deine Freizeit verbringen. Daneben könnt ihr euch mit eigenen Ideen einbringen, Projekte umsetzen, euch ehrenamtlich im Ferienprogramm bzw. Veranstaltungen engagieren oder unsere größtenteils kostenlosen Angebote im Haus nutzen.

Dazu gehören: Kickern, Darts, Billard, Kochen, Konsolenspiele, W-LAN, Tischtennis, Tanzen, Gesellschaftsspiele, Leihräder, Partys, Ausflüge, Projekte jeder Art und vieles mehr. Außerdem können unsere Räumlichkeiten ab 18 Jahren für private Feiern und Vereinsfeste gemietet werden.

Unser beliebtes Ferienprogramm bietet Kindern und Jugendlichen eine willkommene Abwechslung.

Gerne beraten wir euch anonym zu all euren Fragen oder vermitteln euch an die jeweiligen Fachstellen weiter. Wir sehen uns als Sprachrohr für eure Bedürfnisse und helfen euch jederzeit gerne weiter.

Falls ihr Fragen oder Anregungen habt, dann schreibt uns an, ruft durch oder kommt einfach vorbei. Wir sind über diverse Kanäle erreichbar, darunter WhatsApp, Instagram, Facebook und natürlich über Telefon und Mail.

Wir freuen uns auf Euch! Alle Informationen zu unserem Angebot findet ihr auf unserer Webseite.

Dominik Rankl  
(Leitung) 0157 53 22 29 29  
Alexander Beyer  
(stellv. Leitung) 0157 59 61 56 62

**Jugendzentrum Bobingen**  
Jahnstraße 13 90 24 77  
juz-bobingen@kjr-augsburg.de  
[www.juz-bobingen.de](http://www.juz-bobingen.de)  
Facebook: [juz.bobingen](https://www.facebook.com/juz.bobingen)  
Instagram: [juzbobingen](https://www.instagram.com/juzbobingen)

## JUGENDTREFF SIEDLUNG – DEIN TREFFPUNKT IN BOBINGEN-SIEDLUNG

Der Jugendtreff unterhalb der Grundschule steht allen jungen Menschen von 14-21 Jahren offen. Der Treff wird von der Jugendarbeitsgemeinschaft (JUAG) e. V. betrieben und von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Kreisjugendrings Augsburg-Land begleitet. Du kannst ohne vorherige Anmeldung zu den unten genannten Öffnungszeiten vorbeikommen und das Angebot des Jugendtreffs nutzen.

### Zum Angebot des Treffs zählen:

Tischtennis, Dart, Billard, Kicker, Konsolenspiele, Gesellschaftsspiele, Musik, und vieles mehr.  
Wir freuen uns auf dich!

### Öffnungszeiten, Anschrift und weitere Infos:

i.d.R. jeden Mo. und Mi. von 17:30- 21:30 Uhr  
Grenzstraße 7, 86399 Bobingen

[www.juze-bobingen.de/jugendtreff-siedlung](http://www.juze-bobingen.de/jugendtreff-siedlung)

Wenn du dich im **JUAG e. V.** engagieren möchtest, kannst du dich dafür gerne an das Team des Jugendzentrums Bobingen bzw. an die Streetwork Bobingen wenden. Der JUAG e. V. organisiert das ganze Jahr über Ausflüge, plant den offenen Betrieb im Jugendtreff und repräsentiert die Jugend in Bobingen.

### Bei Fragen zu JUAG e. V. und Jugendtreff wende dich einfach an:

Tim Hofmann

Streetwork Bobingen

0176 21765792

## STREETWORK BOBINGEN – IMMER EIN OFFENES OHR FÜR DICH!

Die Streetwork ist ein aufsuchendes, unterstützendes und vermittelndes Angebot für alle jungen Menschen ab 14 Jahren in Bobingen.

Das Beratungsangebot ist freiwillig und vertraulich. Ich akzeptiere dich so wie du bist und unterstütze dich bei allen Themen, Fragen und Krisen. Wenn ich dir nicht direkt weiterhelfen kann, dann kann ich dich an andere Stellen vermitteln oder dich dorthin begleiten. Egal um was es geht, ich habe immer ein offenes Ohr!

Zu meinem Angebot zählen kreative, sportliche und freizeitorientierte Projekte, Aktionen und Angebote, die ich mit und für junge Menschen gestalte.

Zusätzlich bin ich auch Ansprechpartner für Anwohner, Eltern, Vereine und Einrichtungen, die mit jungen Menschen in Kontakt stehen.

### Bei Fragen melde Dich einfach bei mir:

Tim Hofmann

Büro im Jugendzentrum

Jahnstraße 13

t.hofmann@kjr-augsburg.de

Erreichbar i.d.R. Di.-Sa. 12-20 Uhr

0176 21765792





Burgwalden

# Sport, Freizeit, Naherholung

Bobingen hat einen hohen Freizeitwert. Für Jung und Alt und für Klein und Groß gibt es viele Möglichkeiten, die Freizeit aktiv zu gestalten.

## STÄDTISCHE BÄDER

### Aquamarin

Parkstraße 3-5, 86399 Bobingen 08234 3731

#### • Hallenbad

Attraktionen: Schwimmbecken 25 m, Nichtschwimmerbecken mit Massagedüsen, Kleinkinderbereich, Solarium, Bikinibar, Warmbadetage

Öffnungszeiten von Oktober bis Mai:

Mo., Di. und Do. 14.00-21.00 Uhr,

Mi. 14.00-17.00 Uhr, Fr. 9.30-21.00 Uhr,

Sa., So. und feiertags 9.30-17.00 Uhr

#### • Freibad

Attraktionen: Schwimmbecken 50 m, Sprungturm 1/3/5 m, Erlebnisbecken mit Strömungskanal, Wasserpflanz und Sprudelliegen, Kinderplanschbecken mit Qualle, Rutsche, Schiffchenkanal und Wasserigel, Großrutsche mit 50 m, Beachvolleyball, Gaststätte, Kinderspielfeld und kostenfreie Parkplätze

Öffnungszeiten von Mai bis September:

täglich 9.00-19.30 Uhr

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Kultur & Freizeit

Aquamarin

## Badespaß für die ganze Familie!

Frei- und Hallenbadbetrieb  
Sommersaison Mai - Sept.  
Wintersaison Okt. - Mai



**Das Bobinger Badejuwel.**  
Aquamarin Bobingen  
Parkstraße 3-5, Tel. 08234-3731  
[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)



## STÄDTISCHE TURNHALLEN

- **Sporthalle**  
Schul- und Vereinssport,  
Freizeitsportler  
Krumbacher Straße 15
- **Jahnhalle**  
Schul- und Vereinssport  
Jahnstraße 13
- **Turnhalle und Mehrzwecksaal der Laurentius Grundschule**  
Schul- und Vereinssport, schulische Veranstaltungen  
Pestalozzistraße 3
- **Turnhalle der Siedlungsschule**  
Schul- und Vereinssport  
Grenzstraße 7
- **Turnhalle der Ludger-Hölker-Grundschule**  
Straßberg  
Schul- und Vereinssport  
Frieda-Forster-Straße 9 a

## NAHERHOLUNG

**Naturpark Augsburg – Westliche Wälder e. V.**  
Feyerabendstraße 2 0821 3102-2278  
86830 Schwabmünchen  
Öffnungszeiten: Mo.- Do. 9.00-12.00 Uhr  
[www.naturpark-augsburg.de](http://www.naturpark-augsburg.de)

### Singoldpark – Natur und Erholung in der Stadt

- Kneippanlage – das Tretbecken ist von April bis Oktober tägl. von 7.00-19.00 Uhr geöffnet
- Laufstrecke Singoldpark „8er“
- Minigolf- und Tischtennisplatz bei der Parkstraße
- Wasserspielplatz – eine Bereicherung für die Stadt Bobingen und ihre kleinen und großen Bürger



  
**WINSPORT**  
SINCE 1988

**IHR PARTNER FÜR**  
Tischkicker · Billard · Dart  
Multitischspiele · Airhockey  
Sport- und Freizeitgeräte

Gewerbepark Auwald · Waldstraße 21  
86517 Wehringen · Tel: +49 8234 90493-0  
E-Mail: [info@winsport.de](mailto:info@winsport.de)  
Internet: [www.winsport.de](http://www.winsport.de)



Der zentrale Anlaufpunkt für Oldtimerbesitzer und alle, die es werden wollen.



- Oldtimerbewertungen
- Beratung für Kauf und Verkauf, auch als Wertanlage
- Stellplatzvermietung
- Beratung zur Versicherung

Gutenbergstraße 3 Terminvereinbarungen unter:  
86399 Bobingen Telefon: 0160/7085767

[www.oldtimercenter-bobingen.de](http://www.oldtimercenter-bobingen.de)

STUDIO FÜR MODERNEN TANZ & BEWEGUNG

Probestunde vereinbaren



Moderner Kindertanz | Dance Teens | Fit&Funky  
Tänzerische Früherziehung | PortDeBras | Zumba  
Barre | Modern Jazz Dance | Pilates | Yin Yoga

08234 6059972  
[info@tanz-labor.de](mailto:info@tanz-labor.de)

86399 Bobingen [www.tanz-labor.de](http://www.tanz-labor.de)



Burgwalden

© Luftbild Karl Rosengart

## SAUNAPARK BOBINGEN



**SAUNAPARK BOBINGEN**

meine wohlfühlsauna

Parkstr. 7  
86399 Bobingen  
Tel.: 08234 2697  
info@saunapark-bobingen.de

## PHYSIOTHERAPIEPRAXIS

Krankengymnastik und Massage

### Naturheilkundepraxis

Reinhold Schreiber  
Heilpraktiker



HEILPRAKTIKER



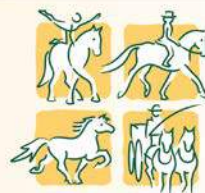
PHYSIOTHERAPIE

Reitstunden direkt buchbar über  
das Reitbuch auf [www.virthahof.de](http://www.virthahof.de)



### Das Angebot des Pferdefreunde Virthahof e.V.

- Reitschulbetrieb für Kinder und Erwachsene
- Ponykids ab 4 Jahre
- Ferienreitkurse, Reitkurse und Reitabzeichenkurse
- Aktives Vereinsleben mit Stammtisch, Veranstaltungen und Events



**VIRTHAHOF  
BOBINGEN**

Pferdefreunde  
Virthahof e.V.

Bannackerstr. 1  
86399 Bobingen

pferdefreunde@virthahof.de  
www.virthahof.de

Pensionsbetrieb für alle Pferde-  
rassen über die Virthahof GbR



© Armin Peterhans

Burgwalden

## WEITERE FREIZEITANLAGEN

- Basketballplatz, Krumbacher Straße
  - Skateranlagen, Krumbacher Straße und Max-Fischer-Straße
  - Bolzplätze, Krumbacher Straße und in der Siedlung
  - Grillplatz, Am Leitenberg in Straßberg
- Kontakt 0151 55379090  
Allgemeine Infos und Buchung über die Homepage:  
[www.wasserwacht-bobingen.de](http://www.wasserwacht-bobingen.de)

## KINDERSPIELPLÄTZE

- **Stadtgebiet:** Dietrich-Bonhoeffer-Straße, Flurstraße, Greifstraße, Günzweg, Jahnstraße, Löschbergweg, Ostpreußenstraße, Parkstraße, Passauer Straße, Point III, Regensburger Allee, Schwabenstraße, Unterfeld, Wasserspielplatz, Wörnitzweg
- **Siedlung:** Winterstraße, Herbststraße
- **Straßberg:** German-Mayr-Spielplatz, Villenbachstraße
- **Reinhartshausen:** Spettinger Straße
- **Waldberg:** Beim Schützenheim

**HIER MACHT SICH BOBINGEN FIT**  
Werde auch DU clever fit

JEDERZEIT KOSTENLOSES PROBETRAINING MÖGLICH

**clever fit**  
FÜHL DICH STÄRKER.  
[www.clever-fit.com](http://www.clever-fit.com)

clever fit Bobingen - Königsbrunnerstr. 1f - 86399 Bobingen  
studio@bobingen.clever-fit.com - Tel. 08 23 4 / 99 87 21 1



© Stefanie Bobinger

Bunte Parade der Bobinger Vereine

# Vereinsleben

Bobingen bietet seinen Einwohnern jede Menge Freizeitgestaltung, Kultur sowie Erholungsmöglichkeiten. Mehr als 100 Vereine, Verbände und Organisationen engagieren sich für die Bürgerinnen und Bürger in der kleinen Stadt an der Wertach.

## REGES VEREINSLEBEN FÜR ALLE ALTERSKLASSEN

Für Kinder finden sich in Bobingen diverse Sportvereine: ob Kampfkunst, Fußballverein, Tennis, Handball, Schwimmen oder Turnverein, ab dem Kleinkind-Alter machen sich Vereine stark für Familien mit Kindern.

Aber auch Erwachsene freuen sich über ein vielseitiges Angebot: Von Gartenbau, Tanz-Verein, Golfclub über den Schützenverein bis zu den Borkenkäferfreunden und dem Motorradclub gibt es zahlreiche Möglichkeiten in Sachen Freizeitgestaltung.

**Hochzeit, Standesamt, Geburtstag, Taufe, Kommunion, Konfirmation oder auch Betriebsfeier – so wird Ihr Fest zum unvergesslichen Erlebnis!**

**Sie haben einen Anlass zum Feiern?**

**Gerne unterstützen wir Sie!**

**LANDGASTHOF**  
**Zum grünen Kranz**

Bernhard Weis · Lindauer Straße 7 · 86845 Großaitingen · Telefon 0 82 03.95 24 05 · [www.landgasthof-gruener-kranz.de](http://www.landgasthof-gruener-kranz.de)

**Lassen Sie sich von uns kulinarisch verwöhnen!**

Wir bieten Ihnen hierfür unsere gemütliche Gaststube mit Bar bis 30 Personen oder unser stilvoll eingerichtetes Nebenzimmer für Feierlichkeiten jeglicher Art bis 80 Personen.

- Beratung bei Planung und Gestaltung Ihrer individuelle Familien-/Betriebsfeier
- Tischdekoration & Blumen-Arrangements
- Freundlicher und aufmerksamer Service
- Familiäre Atmosphäre und angenehmes Ambiente
- Köstliches Festtagsmenü und Spezialitäten/Schmankerl aus regionaler und internationaler Küche



## GEGEN DIE LANGWEILE: BUNTES ANGEBOT UNTERSCHIEDLICHSTER VERANSTALTUNGEN

Tierfreunde treffen sich im Hundesportverein, im Tierchutzverein, bei der Rehkitzrettung Augsburg e. V. oder in einer Reitschule: Das Angebot der örtlichen Reitvereine richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene.

Wer sich gesellschaftlich betätigen möchte, wird ebenso im Vereinsregister fündig: Egal ob Freiwillige Feuerwehr, „Bobingen ist bunt“, Arbeiterwohlfahrt, Hospizgruppe, Fördervereine der Schulen und Kindergärten, die Wasserwacht, das Bayerische Rote Kreuz bis hin zu politischen Verbänden – alle Vereine freuen sich über Unterstützung. Heimatgruppen und Gemeinschaften verschiedener Kulturen runden das Angebot ab.

Kulturell Interessierte können Theatergruppen, einem Musikverein oder einem Kulturverein beiwohnen. Alle weiteren Vereine finden interessierte Bürgerinnen und Bürger auf der Webseite der Stadt.

**Wussten Sie...?** Der TSV Bobingen bietet auch Reha-Sport für Senioren und Menschen in Rehabilitation an. Patienten mit koronaren Herzerkrankungen werden hier beim Sport professionell betreut. Außerdem gibt es eine Sportgruppe für Frauen, die an Brustkrebs erkrankt sind.

Weitere Vereine und ein finden Sie auf der Webseite der Stadt Bobingen unter:

[www.stadt-bobingen.de/Vereine](http://www.stadt-bobingen.de/Vereine)



Der aktive und familienfreundliche Sportverein am Stadtwald



[www.ssv-bobingen.de](http://www.ssv-bobingen.de) FUSSBALL | GYMNASTIK | KEGELN | SKI & WANDERN | TENNIS | TISCHTENNIS | VOLLEYBALL



Stadtbiläum

# Danke für Ihr Engagement

Was wäre unsere Gesellschaft ohne die vielen Menschen, die sich in ihrer Freizeit ehrenamtlich und aktiv für andere einsetzen?

Eine liebens- und lebenswerte Stadt wie Bobingen braucht Bürgerinnen und Bürger wie Sie – die Verantwortung übernehmen, sich freiwillig einbringen und gemeinsam neue Ideen entwickeln. Sich engagieren heißt, etwas für den sozialen Zusammenhalt unserer Gesellschaft zu tun, aber auch, diese Gesellschaft mitzugestalten. Ohne freiwilliges Engagement wäre vieles nicht machbar, sei es z. B. im sozialen und kulturellen Bereich, in Sportvereinen oder Umweltverbänden.

Das kulturelle und gesellschaftliche Leben unserer Stadt wird von mehr als 100 Vereinen getragen. Jeder, der sportliche Betätigung, kulturelles Angebot oder auch nur Unterhaltung sucht, wird hier fündig.

Informationen unter: [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)  
→ Kultur & Freizeit > Vereine

Ehrenamtliche Tätigkeit schafft Vorbilder für die jüngere Generation. Bestes Beispiel sind unsere ehrenamtlich tätigen Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr. Hohes Engagement, neueste Technik, permanente Weiterbildung und Qualifizierung sowie gute Nachwuchsarbeit sind wichtige Aspekte, die die Freiwilligen Feuerwehren in Bobingen auszeichnen.

Die örtlichen Feuerwehren suchen regelmäßig Nachwuchs. Die Aufrechterhaltung der Tagesalarmbereitschaft ist ein wichtiger Bestandteil für ein gut funktionierendes Rettungswesen. Bei Interesse kommen Sie einfach an einem Übungsabend vorbei.

Ansprechpartner und Kontakte finden Sie unter:  
[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de) → Rathaus & Service  
→ Verwaltung → Städtische Einrichtungen

# Gewerbeverein Bobingen e. V.

Der Bobinger Gewerbeverein zählt zurzeit ca. 135 Mitglieder und setzt sich aus lokalen Firmen und Gewerbetreibenden zusammen. Ziel ist es, wirtschaftliche und politische Interessen gemeinsam zu wahren und zu fördern sowie die Kommunikation und Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Mitgliedern zu pflegen und zu intensivieren. Dazu gehört als eines unserer obersten Ziele, einen attraktiven und wirtschaftlich erfolgreichen Arbeits- und Marktplatz für Bobingen zu schaffen.

Die Mitgliedschaft können natürliche und juristische Personen, Handelsgesellschaften sowie sonstige Personenzusammenschlüsse erwerben, die ihren Wohn- bzw. Geschäftssitz oder ihre Filiale in der Stadt Bobingen und deren Einzugsgebiet haben.

Seit vielen Jahren bemüht sich der Gewerbeverein Bobingen in guter Zusammenarbeit mit der Stadt Bobingen, mit vielen Institutionen des öffentlichen Lebens und nicht zuletzt mit den Bobinger Gewerbetreibenden um die Wettbewerbsfähigkeit Bobingens. In der Geschichte des Vereins haben die Vorstände viele attraktive Aktionen organisiert, um Bobingen regional und überregional vorzustellen. Vor allem sei hier die Organisation und Durchführung des Bobinger Christkindlmarktes erwähnt. Nicht zuletzt sind die im Handel befindlichen Einkaufsgutscheine zum Renner als Geschenkidee der Bobinger Bürger geworden und werden sehr geschätzt. Hier ist vor Kurzem eine Kooperation mit dem LechWertach Sonnenschein gutschein entstanden, so dass die Aktion um das Einzugsgebiet rund um Königsbrunn, Schwabmünchen und

die gesamte Lech-Wertach Region erweitert werden konnte.

Die Attraktivität der Innenstadt wurde durch Umbaumaßnahmen im Rahmen der Städtebauförderung und gemeinsame Anschaffungen wie z. B. einer Weihnachtsbeleuchtung durch Gewerbeverein und die Stadt Bobingen wesentlich gesteigert.

Es ist dem Gewerbeverein ein Anliegen, die Kunden in Bobingen und der Umgebung von der Kompetenz, Freundlichkeit und dem guten Service ihrer Mitglieder zu überzeugen.

Bobingen bietet ein breites Spektrum von Einzelhandel und Handwerk, sodass die Nahversorgung der Bobinger Bürger gesichert ist und für die Zukunft gesichert bleibt. Man darf auch unsere außergewöhnlich gute Infrastruktur nicht vergessen. Mit Frei- und Hallenbad, der Nähe zum Naturpark Augsburg-Westliche Wälder, Singoldhalle, Sport- und Freizeitanlagen, vorzüglichen Schulen und bedarfsgerechten Kindergarteneinrichtungen, sozialer Stadt und buntem Vereinsleben ist Bobingen in der Region besonders gut aufgestellt.

## **Ansprechpartner**

Rainer Naumann

Poststraße 30

08234 430880

86399 Bobingen

rainer.naumann@gewerbeverein-bobingen.de

[www.gewerbeverein-bobingen.de](http://www.gewerbeverein-bobingen.de)

# entdecke

## ...BOBINGEN

*Bobingen. Die Stadt, die's einfach hat.*



# Angebote für Senioren

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## DER SENIORENBEIRAT DER STADT BOBINGEN

Der Seniorenbeirat wird von der Generation 60plus für eine Amtszeit von vier Jahren gewählt. Die Aufgaben lassen sich aus dessen Zielsetzung ableiten, wobei das oberste Ziel stets das Eintreten für die Belange der älteren Menschen ist. Das Aufgabengebiet selbst ist sehr vielfältig, hängt mitunter von den örtlichen Gegebenheiten ab. Hier einige Beispiele:

- Mitwirkung bei seniorenrelevanten Planungen der Kommune, insbesondere bei Stadt- und Infrastrukturplanung
- Vermittlung von Informationen und Interessen bezüglich der Belange älterer Menschen an Politik und Verwaltung
- Beratung von Seniorinnen und Senioren, Bereitstellung von Informationen und Weiterleitung an Fachberatungsstellen

- Öffentlichkeitsarbeit für ältere Menschen, einschließlich besonderer Zielgruppen und der besonderen Belange des Alters selbst
- Vernetzung des Seniorenbeirats mit allen Einrichtungen und Institutionen, die ebenfalls in der Seniorenarbeit tätig sind

Jede/r ältere Mitbürgerin und Mitbürger kann sich mündlich oder schriftlich an den Seniorenbeirat wenden. Alle Anfragen werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

Weitere Informationen zu den Satzungszielen und zur Geschäftsordnung finden Sie auf der Homepage der Stadt Bobingen [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ **Leben & Wohnen** → **Soziales** → **Senioren**.

### Ansprechpartner im Seniorenbeirat

Vorsitzende Eva-Maria Pettinger  
Schillerstraße 8  
[eva-maria.pettinger@gmx.de](mailto:eva-maria.pettinger@gmx.de)

2375



## DIE BEHINDERTENBEAUFTRAGTE DER STADT BOBINGEN

Es gibt Ereignisse, die das Leben von heute auf morgen plötzlich verändern. Die Konfrontation mit einem Handicap oder einer Krankheit überfordert oft viele Menschen und macht sie hilflos. Hinzu kommen komplizierte Behördengänge. Die kommunale Behindertenbeauftragte ist die zentrale Anlaufstelle vor Ort für behinderte Menschen, die Beratung und Hilfe suchen. Im Mittelpunkt der Arbeit der Behindertenbeauftragten stehen unter anderem die unbürokratische und schnelle Hilfe, die Förderung der Gleichberechtigung von Menschen mit und ohne Behinderung sowie die Umsetzung der Prinzipien der UN-Behindertenrechtskonvention.

Gerda Fleig 6564  
gerda.fleig@t-online.de

## BERATUNG, INFORMATION UND SERVICE

### Seniorenarbeit Stadt Bobingen

Rathausplatz 1 8002-64/-71

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Leben & Wohnen](#) → [Soziales](#) → [Senioren](#)

### Seniorenberatung des Landkreises, Augsburg

Fachstelle für pflegende Angehörige Beratungsstelle für Senioren ab 60 Jahren und deren Angehörige

Bismarckstraße 62 0821 310227-05/-80  
86391 Stadtbergen

[www.landkreis-augsburg.de](http://www.landkreis-augsburg.de)

### Seniorenfahrdienst der Stadt Bobingen

Vermittlung von Fahrdiensten für Seniorinnen und Senioren und für Personen mit Bewegungseinschränkungen in Bobingen und den Stadtteilen Bobingen-Siedlung, Straßberg, Reinhartshausen, Burgwalden, Waldberg, Kreuzanger. Sie möchten zum Einkaufen, zum Arzt, Freunde besuchen oder planen einen Ausflug...? Der Seniorenfahrdienst ist für Sie da!

Ulrike Jürges 7066536

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Leben & Wohnen](#) → [Soziales](#) → [Soziale Dienste](#)

## TREFFPUNKTE

### Seniorenachmittag der Stadt Bobingen

Diese jährlich stattfindende Veranstaltung in der Singoldhalle erfreut sich großer Beliebtheit. Bei Kaffee und Kuchen wird ein unterhaltsames, abwechslungsreiches Programm geboten. Ein kostenloser Bustransfer ermöglicht die problemlose Teilnahme an diesem geselligen Nachmittag. Organisator und Ansprechpartner ist die Stadt Bobingen 8002-33

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Leben & Wohnen](#) → [Soziales](#) → [Senioren](#)

### Seniorenkreis Kath. Pfarrei Heilig Kreuz Straßberg

Von Oktober bis Mai treffen sich einmal monatlich Senioren zum geselligen Beisammensein. Neben Kaffee und Kuchen werden verschiedene Themen, die die ältere Generation interessieren, behandelt. Es werden auch von Juni bis September Fahrten zu den unterschiedlichsten Zielen angeboten.

Das Angebot entnehmen Sie bitte dem Kirchenanzeiger, dem Schaukasten oder den Vermeldungen nach dem Gottesdienst am Sonntag.

Kath. Pfarreiengemeinschaft Bobingen 96420



## Bayerisches Rotes Kreuz

**Rot-Kreuz-Lädle Bobingen**  
*Gutes aus zweiter Hand!*

Lindauer Straße 23 · 86399 Bobingen  
Mo.-Fr. von 9.00 bis 17.00 Uhr

**BRK Kreisverband Augsburg-Land**  
**Betreuungs- & Entlastungsangebote für Senioren · Haushaltsnahe Dienstleistungen**

*Wir sind immer auf der Suche nach Durchführungskräften!*

**Tel. 08 21 / 90 01-0**

### Seniorenkreis Kath. Pfarrei St. Felizitas

Einmal im Monat finden an einem Mittwoch um 14.00 Uhr Vorträge oder Filme bei Kaffee und Kuchen statt. Des Weiteren werden immer wieder Ausflüge organisiert.

Laurentiushaus  
Pestalozzistraße 6  
Kath. Pfarreiengemeinschaft Bobingen 96420

---

### „SilberFit“ - Ganzheitliche Seniorenbildung

Der ältere Mensch mit seinen körperlichen, geistigen und seelischen Kräften und Bedürfnissen will angesprochen werden und zwar in wertschätzender und erfolgsorientierter Weise.

Das wird wöchentlich angeboten: leichte Bewegungsverbindungen, Tänze und Spiele, Gedächtnistraining, spirituelle sowie biografische Impulse und Gespräche. Vielfach werden diese Elemente miteinander verbunden, und der Spaß kommt dabei nicht zu kurz. Seit 15 Jahren besteht „SilberFit“ unter der Leitung von Maria-Brigitte Falkenberg 902011

Es gibt 2 Gruppen, die sich dienstags um 9.00 Uhr und 10.15 Uhr im Pfarrheim St. Felizitas treffen. Die Träger-schaft ist der Kath. Frauenbund Bobingen, für die Teil-nahme ist keine Mitgliedschaft notwendig.

---

### Seniorentreff – Ev.-luth. Kirchengemeinde Bobingen

Monatliche Treffen für Seniorinnen und Senioren jeden Alters mit Vorträgen und Referaten zu unterschiedlichen Themen. Auch die Geselligkeit kommt nicht zu kurz: Es wird gemeinsam gesungen, es gibt Kaffee und Kuchen oder Herzhaftes.

In der Regel am letzten Mittwoch im Monat, 14.30-16.30 Uhr, im Gemeindehaus, Hochfeldstraße 7 Pfarramt 3683

---

### Seniorenclub der Siedlergruppe

Ulrike Jürges  
Kiefernstraße 18 f 0171 7082420

---

### Offener Seniorentreff der Siedlergruppe

Ulrike Jürges 0171 7082420

---

### Vitalsportgruppe Bobingen

Gerhard Holzmann  
Zugspitzstraße 3 08231 2540  
86507 Oberottmarshausen

---

## SENIORENHEIME

### AWO-Seniorenheim Bobingen

Vollstationäre Pflege, Eingestrente Kurzzeitpflege  
Lindauer Straße 31 9637-0  
[www.awo-schwaben.de](http://www.awo-schwaben.de)

---

### Kursana Domizil Bobingen „Haus Elias“

Alle Pflegestufen  
Regensburger Allee 12 905-0  
[www.kursana.de/bobingen](http://www.kursana.de/bobingen)

---

## BETREUTES WOHNEN

### Wohnanlagen

Adolph-Kolping-Straße 2, Bäckerstraße 1  
Kleiberhof Hochstraße 4, Rathausstraße 3  
Sozialstation Bobingen  
Kirchplatz 1 9621-0  
[www.sozialstation-bobingen.de](http://www.sozialstation-bobingen.de)

---

## AMBULANTE PFLEGEDIENSTE

### Ambulante Kranken- und Altenpflege (AKA) Bobingen

Donaustraße 4 7363  
[www.aka-bobingen.de](http://www.aka-bobingen.de)

---

### Johanniter-Tagespflege Bobingen

Hochstraße 4 96783-10  
[www.johanniter.de/bayerisch-schwaben](http://www.johanniter.de/bayerisch-schwaben)

---

### Cordula Harbeck Leben & Wohnen GmbH

Albert-Einstein-Straße 5 4339987  
[kontakt@pflagedienst-harbeck.de](mailto:kontakt@pflagedienst-harbeck.de)  
[www.pflagedienst-harbeck.de](http://www.pflagedienst-harbeck.de)

---

### Sozialstation Bobingen

Kranken- und Altenpflege, Essen auf Rädern, Betreuung, Hausnotruf, Betreutes Wohnen  
Kirchplatz 1 9621-0  
[www.sozialstation-bobingen.de](http://www.sozialstation-bobingen.de)

---

# Kirchen und religiöse Gemeinschaften

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## Kath. Pfarreiengemeinschaft Bobingen

- Bobingen St. Felizitas
  - Bobingen-Siedlung Zur Hl. Familie
  - Straßberg Hl. Kreuz
  - Reinhartshausen St. Laurentius
  - Waldberg St. Radegundis
- Leiter der PG: Dekan Thomas Rauch, Stadtpfarrer  
Büro: Hochstraße 2 b 96420

[www.pg-bobingen.de](http://www.pg-bobingen.de)

Gruppen: Kolping und Kolpingjugend, Kath. Frauenbund, Marianische Männerkongregation, Ministranten, Musik (Chöre, Singkreis, Bands, Flötengruppe), Gottesdienstteams (Kinderkirche, Familiengottesdienst, Jugendgottesdienst), Seniorenkreise, Bastelkreise, Besuchsdienste, Jugend und Eltern-Kind-Gruppen

## Ev.-luth. Kirchengemeinde Bobingen

Dreifaltigkeitskirche und Gemeindehaus  
Hochfeldstraße 7 3683  
PfarrerIn Brigitte Funk  
Pfarrer Peter Lukas

[www.bobingen-evangelisch.de](http://www.bobingen-evangelisch.de)

Gruppen: Besuchsdienst, Frauentreff, Gospelchor, Hauskreis, Jugendgruppen, Kantorei, Kinder- und Jugendgruppen, Musik-Ensembles, Seniorentreff und Umweltteam

## KIRCHE & GEMEINDE

In Bobingen und den angegliederten Ortsteilen gibt es mehrere katholische Pfarreien und eine evangelische Gemeinde. St. Wolfgang & Wendelin aus dem



Königsbrunn 08231-4370

Schwabmünchen 08232-6318

Bobingen 08234-2046



Bestattung  
Welzmüller

[www.bestattung-welzmueller.de](http://www.bestattung-welzmueller.de)



links: Pfarrkirche St. Felizitas



rechts: Dreifaltigkeitskirche Bobingen

Jahr 1523, die Pfarrkirche St. Felizitas, deren Ursprung um 1090 liegt, die Liebfrauenkirche aus dem 18. Jahrhundert, die Pfarrkirche Hl. Familie Bobingen-Siedlung sowie die Gemeinden der umliegenden Ortsteile Reinhartshausen, Straßberg und Waldberg.

Die evangelische Dreifaltigkeitskirche wurde im Jahr 1961 eingeweiht, seit 2003 gibt es auch ein evangelisches Gemeindehaus.

Die muslimische Gemeinde trifft sich in der Muslim-Gemeinde in der örtlichen Moschee.

## WEITERE GLAUBENSGEMEINSCHAFTEN

<b>Jehovas Zeugen</b>	
Lindauer Straße 66	8322
<a href="http://www.jehovaszeugen.de">www.jehovaszeugen.de</a>	
<b>DITIB – Türkisch-Islamische Gemeinde zu Bilal Habesi e. V. Bobingen</b>	
Max-Fischer-Straße 20 c	0176 82056416
<a href="http://www.ditib-bobingen.de">www.ditib-bobingen.de</a>	
<b>Muslim-Gemeinde Bobingen e. V.</b>	
Kontakt	0176 82056416



*Das Leben ist wie eine Geschichte.  
Gemeinsam schreiben wir sie würdevoll zu Ende.*

**BESTATTUNGSDIENST FRIEDE**

08234 – 20 75  
[www.bestattungsdienst-friede.de](http://www.bestattungsdienst-friede.de)

# Soziale Einrichtungen & Dienste

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## SOZIALE ANGEBOTE DER STADT BOBINGEN

### Der Bobinger Tisch

Eine Initiative der kath. Kirche, ev. Kirche, der Stadt Bobingen und des Caritasverbandes für den Landkreis Augsburg.

Die lokalen Einzelhändler spenden Lebensmittel, die überzählig sind, kleine Mängel aufweisen oder kurz vor dem Mindesthaltbarkeitsdatum sind. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer des Bobinger Tisches sammeln und sortieren die Waren, so dass diese zu einem symbolischen Unkostenbeitrag von 1€ pro Einkauf von berechtigten Personen gekauft werden können. Hierzu zählen all diejenigen, die Grundsicherung erhalten oder beim Jobcenter angemeldet sind und Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld beziehen. Zur erstmaligen Anmeldung werden das Schreiben des Jobcenters oder die Unterlagen zur Grundsicherung und der Personalausweis benötigt. Die Ausgabe der Lebensmittel erfolgt jeweils dienstags zwischen 12.30 und 16:00 Uhr im Mayerweg 26.

### Wollen auch Sie helfen?

Ob für die Abholung von Lebensmitteln in den Geschäften, die Aufbereitung und Ausgabe von Lebensmitteln oder die Antragsprüfung und Ausstellung von Berechtigungskarten – jede helfende Hand ist willkommen!

Bobinger Tisch  
Mayerweg 26

0151-72910403  
966 18 05

[www.bobinger-tisch.de](http://www.bobinger-tisch.de)

### Treffpunkt Soziale Stadt - Zentrum

Pestalozzistraße 1

Der Treffpunkt Mädchenschule steht allen Bobinger Gruppen, Initiativen und Vereinen zur Verfügung. Er wird für Veranstaltungen, Sitzungen, gemütliches Beisammensein u. v. m. genutzt. Ansprechpartner für Buchungen und Nachfragen:

Ralf Eberle im Rathaus

8002-71

### Bürgerstiftung Bobingen

Seit 2010 betreibt die Bürgerstiftung Bobingen langfristigen Vermögensaufbau zugunsten gemeinnütziger Projekte. Sie ist eine sogenannte nichtselbstständige Stiftung, auch Treuhandstiftung genannt.



Es werden Projekte gefördert, die direkt den Bürgerinnen und Bürgern Bobingens zugutekommen. Mit den Erträgen werden zusätzliche Maßnahmen im sozialen Bereich, für Jugend, Familien, Senioren, kulturell oder sportlich, für Bildung, Natur und Umwelt, gefördert.

Stadt Bobingen

8002-47

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

### Freiwilligen-Agentur Bobingen

Wir beraten Bürger, die an einem freiwilligen Engagement interessiert sind und vermitteln ihnen einen ehrenamtlichen Einsatz in einer Institution, Schule, Seniorenheim, Verein etc.

Beispiele: Lesepatenschaften in den Grundschulen, Hausaufgabenbetreuung, Hilfe im Kindergarten, Besuchsdienste in Seniorenheimen, Hilfe für Vereine bei Veranstaltungen, Hilfe beim Seniorennachmittag der Stadt Bobingen, Mentortätigkeit bei JIBes- „Jugend in Bobingen engagiert sich“.

### Die Nachbarschaftshilfe

... vermittelt alles, was ein Nachbar für seinen Nachbarn tun würde. Hier erhalten Menschen, die Hilfe benötigen, unbürokratisch und kostenlos Unterstützung von einem Ehrenamtlichen.

Beispiele: Begleitung zum Friedhof, Einkaufshilfen, kleine Hilfen bei handwerklichen Tätigkeiten (Glühbirne wechseln etc.), Gesellschaft bei Spaziergängen, Besuchsdienst oder Unterstützung am Computer.

Wenn Sie Hilfe brauchen oder wenn Sie helfen wollen:

Sabine Frenkenberger

08234-43 39 963

oder

0177-273 44 00

Römerstr. 2

[www.freiwilligenagentur-bobingen.de](http://www.freiwilligenagentur-bobingen.de). oder

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Leben & Wohnen](#) → [Soziales](#) → [Soziale Dienste](#)

### Helferkreis Asyl Bobingen

Der Helferkreis Asyl ist auf der Suche nach Menschen, die die bestehenden Arbeitskreise unterstützen oder Ideen für eigene Projekte haben. Gesucht werden auch bezahlbare Wohnungen und Praktikums- oder Ausbildungsstellen sowie materielle Unterstützung in Form von Fahrrädern, Schulranzen oder Spielsachen. Informationen zu Aufgaben, Arbeitskreise und Kontakte finden Sie im Internet unter:

[www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)

→ [Leben & Wohnen](#) → [Soziales](#) → [Soziale Dienste](#)

[www.helferkreis-bobingen.de](http://www.helferkreis-bobingen.de)

### Integrationswerkstatt Bobingen

Der Verein Bobingen ist bunt e.V. hat 2019 die Schirmherrschaft über die Integrationswerkstatt übernommen. Das Angebot der Integrationswerkstatt richtet sich an Menschen jeglicher Altersgruppe mit Migrationshintergrund. Unterstützung finden Hilfesuchende in den Bereichen Sprachförderung und in der Bewältigung von Alltagssituationen. Integrationsförderung findet durch Projekte und Aktionen z. B. in Form von Ausflügen oder Vorträgen statt.

Mehr Informationen zu unseren Projekten und Kontaktdaten finden Sie unter:

[www.integrationswerkstatt-bobingen.de/](http://www.integrationswerkstatt-bobingen.de/) sowie

[www.bobingen-ist-bunt.de](http://www.bobingen-ist-bunt.de)



**Sozialstation Bobingen**  
gemeinnützige GmbH

**Rund um die Uhr erreichbar**

**Ambulante Kranken- & Altenpflege  
Entlastungsleistungen  
Betreuungsleistungen  
Betreutes Wohnen  
Hausnotruf • Essen auf Rädern**

Kirchplatz 1 · 86399 Bobingen

Telefon 0 82 34 /96 21-0

Telefax 0 82 34 /40 08

[info@sozialstation-bobingen.de](mailto:info@sozialstation-bobingen.de)



### Treffpunkt Soziale Stadt – Quartierstreff - Siedlung

Die Räumlichkeiten des Quartierstreffs werden als „Offener Bürgertreff“ von Bürgerinnen und Bürgern genutzt, die sich für ihre Stadt engagieren und Ideen für ein Zusammenleben unter dem Motto „Gemeinsam und füreinander“ in ihrem Stadtteil entwickeln. Hier finden ehrenamtliche Kurse, Lesungen als auch Eltern-Kind-Gruppen statt sowie Vorträge und Kreativ-Treffen. Geleitet wird dieser Treffpunkt von:

Cora Hemming-Haas, Quartiersmanagerin  
 Winterstraße 20 b 7066535  
 oder 0176 34620048  
[qm@stadt-bobingen.de](mailto:qm@stadt-bobingen.de)

## SOZIALE DIENSTE

### Arbeiterwohlfahrt Ortsverband Bobingen

[www.awo-bobingen.de](http://www.awo-bobingen.de)

### BRK-Bereitschaft Bobingen

Krumbacher Straße 4 a 0160 7936502  
[www.brk-bobingen.de](http://www.brk-bobingen.de)

### Jugendrotkreuz

Bernd Nieß 08231 608021  
[bernd.niess@brk-bobingen.de](mailto:bernd.niess@brk-bobingen.de)

### Kath. Deutscher Frauenbund ZV Bobingen e. V.

Mozartstraße 21 42268  
[www.frauenbund-bobingen.de](http://www.frauenbund-bobingen.de)

### Kirchhof-Lädele im Haus der Sozialstation

Kirchplatz 1

### Kolpingsfamilie Bobingen e. V.

Josef Bühler

[www.kolping-bobingen.de](http://www.kolping-bobingen.de)

### Rot-Kreuz-Lädle Bobingen

Lindauer Straße 23 0821 9001-0

[www.kvaugsburg-land.brk.de](http://www.kvaugsburg-land.brk.de)

→ Angebote → Sozialarbeit → Kleiderläden

### Ökumenische Hospizgruppe Bobingen e. V.

Lebensbegleitung zu Hause, im Krankenhaus oder im Wohn-/Pflegeheim, Beratung und Unterstützung der Angehörigen, palliativ-pflegerische Beratung, Trauer- und Einzelgespräche für Trauernde, Begleitung von Eltern bei der stillen Geburt und Bestattung der Kinder  
 Gutenbergstraße 6 9986457

[www.hospizgruppe-bobingen.de](http://www.hospizgruppe-bobingen.de)

### Sozialstation Bobingen

Kirchplatz 1 9621-0

[www.sozialstation-bobingen.de](http://www.sozialstation-bobingen.de)

### Sozialverband VdK, Ortsverband Bobingen

Robert Schlund Römerstraße 75 c 6463

[www.vdk.de/ov-bobingen](http://www.vdk.de/ov-bobingen)

### Wasserwacht Bobingen

Parkstraße 5 0151 55379090

[www.wasserwacht-bobingen.de](http://www.wasserwacht-bobingen.de)

### Weltladen Bobingen – für gerechten Handel

Bahnhofstraße 10 998833

[www.weltladen-augsburg.de](http://www.weltladen-augsburg.de)



© Luftbild-Karl Rosengart

Wertachklinik Bobingen

# Gesundheit

86399 Bobingen, Vorwahl

08234 ...

## KRANKENHÄUSER

Die Krankenhäuser Bobingen und Schwabmünchen sind zu einem gemeinsamen Kommunalunternehmen „Wertachkliniken Bobingen und Schwabmünchen“ verschmolzen.

### Wertachklinik Bobingen

Wertachstraße 55 81-0

### Wertachklinik Schwabmünchen

Weidenhartstraße 35 08232 508-0

86830 Schwabmünchen

[www.wertachkliniken.de](http://www.wertachkliniken.de)



Praxis für Physiotherapie  
**Edith Sommerfeld**

Albert-Einstein-Straße 5, 86399 Bobingen

08234 6281  
[www.physiotherapie-bobingen.de](http://www.physiotherapie-bobingen.de)  
[info@physiotherapie-bobingen.de](mailto:info@physiotherapie-bobingen.de)





## ALLGEMEIN- UND VISZERALCHIRURGIE

- Kompetenzzentrum für
  - minimalinvasive Chirurgie
  - chirurgische Koloproktologie
  - minimalinvasive Hernienchirurgie
- Leberchirurgie
- Schlüssellochchirurgie Magen-Darmtrakt, Bauch- und Thoraxhöhle
- Alle Operationen am Enddarm einschließlich Stuhlinkontinenz
- Endokrine Chirurgie: Schilddrüsen-, Nebenschilddrüsenchirurgie, minimalinvasive Nebennierentfernung
- Varizenchirurgie

### Chirurgische Ambulanz



Chefarzt  
**DR. CLAUD SCHÖLER**  
Tel. 08232. 508 - 551

## ANÄSTHESIOLOGIE UND INTENSIVMEDIZIN

- Sichere, schonende Narkoseverfahren
- Schmerztherapie
- Intensivmedizin und Notfallmedizin
- Ambulante u. stationäre Versorgung

### Anästhesie Ambulanz



Chefarzt  
**DR. MARKUS BOLKART**  
Tel. 08232. 508 - 515



Chefarzt  
**DR. SHER-SHAH SHAPOORI**  
Tel. 08234. 81 - 5661



## INNERE MEDIZIN/KARDIOLOGIE

- Herz- und Gefäßultraschall
- Intensivtherapie bei Herzinfarkt und Schlaganfall
- Herzschrittmacher u. Defibrillatoren
- Bluthochdruck und Herzinsuffizienz
- Herzrhythmusstörungen
- Herzklappenerkrankungen

### Kardiologische Ambulanz



Chefarzt  
**DR. ANSELM SELLIER**  
Tel. BOB 08234. 81 - 242  
Tel. SMÜ 08232. 508 - 531

## INNERE MEDIZIN/ GASTROENTEROLOGIE

- Ambulante und stationäre Endoskopie
- Sprechstunden für Erkrankungen: der Speiseröhre und des Magen- und Darmtraktes, der Leber, der Gallenwege, der Gallenblase und Bauchspeicheldrüse
- Krebsvorsorgeuntersuchungen

### Gastroenterologische Ambulanz



Chefarzt  
**PROF. DR. ANDREAS WEBER**  
Tel. BOB 08234. 81 - 242  
Tel. SMÜ 08232. 508 - 531

## UNFALL- & ORTHOPÄDISCHE CHIRURGIE

- Alle modernen unfallchirurgischen Eingriffe und Verfahren an Knochen, Bändern und Sehnen
- Endoprothesen der großen Gelenke (Hüfte, Knie, Schulter)
- Arthroskopische Chirurgie an Knie, Schulter und Sprunggelenk
- Minimalinvasive Schulterchirurgie, Schulterluxationen, Rotatorenmanschette, Impingement
- Spezielle Fußchirurgie angeborener und erworbener Fehlstellungen
- Handchirurgie
- Wirbelsäulenchirurgie

### Chirurgische Ambulanz, Unfall- & orthopädische Chirurgie, Wirbelsäulenchirurgie, Fußsprechstunde



Chefarzt  
**PROF. DR. BALKAN CAKIR**  
Tel. 08234. 81 - 310



Chefarzt  
**DR. JOCHEN WITTICH**  
Tel. 08234. 81 - 310

Neben den Hauptabteilungen verfügen die Wertachkliniken über diese Belegabteilungen:

**GYNÄKOLOGIE/GEBURTSHILFE  
GEFÄSSCHIRURGIE  
ONKOLOGIE  
PLASTISCHE CHIRURGIE**

## APOTHEKEN

<b>Büble Apotheke</b>	
Hochstraße 1 a	7066650
<a href="http://www.bueble-apotheke.de">www.bueble-apotheke.de</a>	
<b>Laurentius-Apotheke</b>	
Lindauer Straße 2 b	96390
<a href="http://www.laurentius-apotheke-bobingen.de">www.laurentius-apotheke-bobingen.de</a>	
<b>Markt-Apotheke</b>	
Hochstraße 9	3072
<a href="http://www.markt-apotheke-bobingen.de">www.markt-apotheke-bobingen.de</a>	
<b>St. Wendelin-Apotheke</b>	
Hochstraße 76	5212
<a href="http://www.wendelin-apotheke.de">www.wendelin-apotheke.de</a>	
<b>Wertach-Apotheke</b>	
Winterstraße 20	96070
<a href="http://www.wertach-apotheke-bobingen-app.de">www.wertach-apotheke-bobingen-app.de</a>	

## ÄRZTE

### Allgemeinärzte

<b>Gemeinschaftspraxis</b>	
<b>Gröber, Sigrid, Dr.</b>	
<b>Spechtner, Christine, Dr.</b>	
<b>Kohler, Helmut</b>	
Kleiberweg 12	6400
<a href="http://www.hausaerzte-bobingen.de">www.hausaerzte-bobingen.de</a>	

### Gemeinschaftspraxis

<b>Aicher, Johannes, Dr.</b>	
Kinder- und Jugendarzt, Allergologe	
<b>Wörle, Peter, Dr.</b>	
Praktischer Arzt, Chirotherapie, Osteopathie, Sportmedizin	
<b>Csernai, Oliver</b>	
Internist, Naturheilkunde, Akupunktur	
Bischof-Ulrich-Straße 2	3051
<a href="http://www.praxis-bobingen.de">www.praxis-bobingen.de</a>	
<b>Gemeinschaftspraxis</b>	
<b>Rieger, Peter</b>	
<b>Jaser, Andrea, Dr.</b>	
Poststraße 2	2143
<b>Eisinger, Alexander, Dr.</b>	
Facharzt für Allgemeinmedizin und Naturheilverfahren	
Bäckerstraße 1 a	2014
<a href="mailto:praxis.eisinger@outlook.de">praxis.eisinger@outlook.de</a>	
<b>Menzel, Martina</b>	
Hochstraße 31 a	41455
<b>Stechele, Michael, Dr.</b>	
Facharzt für Allgemein-, Sport- und Manuelle Medizin	
Mayerweg 3	2815
<a href="http://www.mvz-schwaben.de">www.mvz-schwaben.de</a>	



## Laurentius-Apotheke

Apothekerin Christine Claar



Lindauer Straße 2 b  
86399 Bobingen  
Tel. 0 82 34 / 9 63 90  
Fax 96 39 15

[www.laurentius-apotheke-bobingen.de](http://www.laurentius-apotheke-bobingen.de)  
[laurentius\\_apotheke@gmx.de](mailto:laurentius_apotheke@gmx.de)



## Reformhaus

neben der  
Laurentius-Apotheke

[www.reformhaus-bobingen.de](http://www.reformhaus-bobingen.de)  
[info@reformhaus-bobingen.de](mailto:info@reformhaus-bobingen.de)

Lindauer Straße 2 b  
86399 Bobingen  
Tel. 0 82 34 / 96 39 12 · Fax 96 39 15





**Spezialist in  
Sachen Orthopädie-  
Rehatechnik &  
Sanitätsbedarf**

Kostenlos Servicehotline  
0800 - 494 58 64

der Krebser-Nachbetreuung

## Sanitätshaus Orthopädietechnik Rehatechnik Homecare

*Wir sind auch in Ihrer Nähe!*



<p><b>Augsburg</b> Gögginger Straße 63, 86159 Augsburg Telefon 0921-45549630 Mo. - Fr 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; Samstag geschlossen</p> <p><b>Dillingen</b> Am Zschberg 10, 89407 Dillingen a.d.Donau Telefon 09071-7700370 Mo. - Fr 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; Samstag geschlossen</p>	<p><b>Friedberg</b> Marenzplatz 19, 86216 Friedberg Telefon 0921-4534960 Mo. - Fr 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; Samstag 9 - 12 Uhr</p> <p><b>Friedberg</b> Sporkassensstraße 1, 86216 Friedberg Telefon 0921-45549670, Mo. - Do, 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; Fr 9 - 16 Uhr; Samstag geschlossen</p>	<p><b>Gersthofen</b> Sparhofen: 11 am City-Center, 86369 Gersthofen Telefon 0921 - 45 94 96 96 Mo. - Fr 9 - 19 Uhr; Samstag 9 - 18 Uhr</p> <p><b>Wertingen</b> Südgeran 18, 86627 Wertingen Telefon 09272-608210 Mo. - Fr 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; Samstag geschlossen</p>	<p><b>Bobingen</b> Hochstraße 76, 86299 Bobingen Telefon 082347067297 Mo. - Fr 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; Samstag geschlossen</p> <p><b>Meiting</b> Südm. Heilgeschaffen-Str. 1, 86415 Meiting Telefon 08230-60122, Mo. - Fr 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr; M. Nachmittag geschlossen; Samstag 9 - 12 Uhr</p>
--	---	---	---

## Ernährung und Gesundheit

Manuela Wimmer

**Ernährungstherapeutin  
für Kinder und Erwachsene**

- ▶ Stoffwechseleoptimierte Ernährungsberatung
- ▶ Ganzheitliche Gesundheitsberatung nach Zellanalyse



2017



www.wimmermanuela.de | info@wimmermanuela.de | 08234 - 43 39 308 | Lindauer Str. 11, 86399 Bobingen

*Augenheilkunde*

**Jank, Stephan, Dr.**  
 Bischof-Ulrich-Straße 2 3054  
[www.augen-augsburg.de](http://www.augen-augsburg.de) → Standorte

*Frauenheilkunde*

**Pielmeier, Daniela, Dr.**  
 Hochstraße 15 3637  
[www.frauenarzt-pielmeier.de](http://www.frauenarzt-pielmeier.de)

**Duma, Octavian, Dr.**  
 Hochstraße 76 3053  
[www.dr.duma.de](http://www.dr.duma.de)

*Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde*

**Zeller, Marion Dr.**  
**Krebs, Michael, Dr.**  
 Bischof-Ulrich-Straße 6 90060  
[www.hno-zeller.de](http://www.hno-zeller.de)

*Innere Medizin*

**Hämato-Onkologische Praxis  
 an der Wertach**  
**Oetzel, Carsten, Dr.**  
**Kubuschok, Katja, Dr.**  
 Wertachstraße 55 81281  
[www.onkologie-wertach.de](http://www.onkologie-wertach.de)

*Kinder- und Jugendmedizin*

**Aicher, Johannes, Dr.**  
 Bischof-Ulrich-Straße 2 3052  
[www.praxis-bobingen.de](http://www.praxis-bobingen.de)

**Christian Leufen** staatl. anerk. Ergotherapeut



Lindauer Str. 13 a  
 86399 Bobingen  
 T +49 (0) 82 34 / 90 43 00  
 F +49 (0) 82 34 / 90 30 71

E-mail  
[info@ergotherapie-leufen.de](mailto:info@ergotherapie-leufen.de)  
 Internet  
[www.ergotherapie-leufen.de](http://www.ergotherapie-leufen.de)

**Hörzentrum  
 Böhler**  
 4x in und um Augsburg

Hörsysteme  
 Tinnitus  
 Gehörschutz  
 Padakustik  
 Cochlear Implantate  
 Audiotherapie  
**RENOVA**  
**HÖRTRAINING®**

**Hör die Stille  
 Hör die Welt**

Telefon 0821 | 36 101  
[www.hoerzentrum-boehler.de](http://www.hoerzentrum-boehler.de)

## ZAHNMEDIZIN

<b>Bartl, Robert</b> Hochstiftweg 1 <a href="http://www.bartl.dental">www.bartl.dental</a>	3393
<b>Bauer, Bernhard</b> Hochstraße 1 b <a href="http://www.zahnarzt-bobingen.de">www.zahnarzt-bobingen.de</a>	8009988
<b>Hillebrand, Rainer, Dr.</b> Hochstraße 10 <a href="http://www.prophylaxe-zahnarzt-bobingen.de">www.prophylaxe-zahnarzt-bobingen.de</a>	2005
<b>Jaeger, Andreas</b> Bahnhofstr. 1 <a href="http://www.zahnarzt-jaeger-bobingen.de">www.zahnarzt-jaeger-bobingen.de</a>	7080970
<b>Lind, Emine, Dr.</b> Am Rain 5	41556
<b>Mair, Michael, Dr.</b> Winterstraße 20a <a href="http://www.mmdent.de">www.mmdent.de</a>	1550
<b>Müller, Wolfgang, Dr.</b> Bischof-Ulrich-Straße 2 <a href="http://www.m-dent.de">www.m-dent.de</a>	3883

## PODOLOGIEPRAXIS

<b>Werner, Mandy</b> Winterstraße 20c	7066330
<b>Ochmann, Simone</b> Boschstraße 6a	959552

## TIERMEDIZIN

<b>Kleintierpraxis Bobingen</b> <b>Weber, Franz, Dr.</b> <b>Weber, Tobias</b> Bahnhofstraße 34	3305
<a href="http://www.kleintierpraxis-bobingen.de">www.kleintierpraxis-bobingen.de</a> <b>Equopark – tierärztliche Klinik für Pferde</b> <b>Stechele, Maximilian, Dr.</b> Waldstraße 31	96410
86517 Wehringen <a href="http://www.pferdekllinik-stechele.de">www.pferdekllinik-stechele.de</a> <b>Tierheilpraktikerin/Hundephysiotherapeutin</b> <b>Haber, Marina</b> Greiselstraße 34	0179 2985027
<a href="http://www.mobile-naturtierheilpraxis.de">www.mobile-naturtierheilpraxis.de</a>	



**Kleintierpraxis  
Bobingen**

Tobias Weber

Bahnhofstraße 34  
86399 Bobingen  
08234-3305

Mo, Mi, Fr: 10:30-12:00 Uhr  
15:00-17:00 Uhr

Di, Do: 10:30-12:00 Uhr

[www.kleintierpraxis-bobingen.de](http://www.kleintierpraxis-bobingen.de)

18:00-20:00 Uhr

*Mit Herz und Verstand  
für das Wohl Ihres Tieres*



**Ohne Zuzahlung**

**Messsysteme**

**Insulin-Pens**

**Insulin-Pumpen**

**Pen Nadeln**


**Lanzetten**

**Medic Sprint**   
Ihr Diabetes Fachgeschäft

MedicSprint e.K.

Ziegeleistraße 22  
86399 Bobingen

 [www.medicsprint.com](http://www.medicsprint.com)

 [info@medicsprint.com](mailto:info@medicsprint.com)

**Hotline: 0800 7063650**

# Notruf

Polizei	110*
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst	112*
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117*
zu Zeiten, an denen die Praxen geschlossen haben	
Polizeiinspektion Bobingen	08234 9606-0
Feuerwehr Bobingen	08234 2664
Wertachkliniken	08234 81-0
Giftnotruf	089 19240
Apothekennotdienst	<a href="http://www.apotheken.de">www.apotheken.de</a>
Zahnärztlicher Notfalldienst	<a href="http://www.notdienst-zahn.de">www.notdienst-zahn.de</a>
Telefonseelsorge	0800 1110-111*
oder	-222*
Elterntelefon	0800 1110-550*
Kindernotruf	0800 1110-333*
oder	116 111*
Frauenhaus Augsburg	0821 229099
<b>via – Wege aus der Gewalt</b>	
(Augsburg)	0821 6502670 Frauenotruf
<b>WEISSER RING</b>	
Opfertelefon	116 006*
<b>Sperr-Notruf</b>	
(Girokarte, SIM-Karte, Personalausweis)	116 116*

## STÖRUNGSDIENSTE

### Gas und Strom

**erdgas schwaben**  
24-Std.-Entstörungsdienst 0800 1828384\*

### Strom

**LEW**  
24-Std.-Störungsdienst 0800 5396380\*

### Wasser

**Stadtwerke Bobingen**  
Störungsdienst 08234 43066-88

Zweckverband Stauden-Wasserversorgung  
24-Std.-Notdienst 08262 9692-0

\*kostenfreie Servicenummer

# Impressum

## Herausgeber:

WIKOMmedia Verlag für  
Kommunale- und Wirtschaftsmedien GmbH  
Blaumeisenstraße 9, 82140 Olching  
Registergericht München HRB Nr. 216280;  
USt.IdNr.: DE 298734057  
Geschäftsführung: Peter F. Schneider  
Telefon: +49 8142 4222954  
Fax: +49 8142 4222955  
E-Mail: [info@wikom-media.de](mailto:info@wikom-media.de)  
Internet: [www.wikom-media.de](http://www.wikom-media.de)

## In Zusammenarbeit mit:

Stadt Bobingen, Rathausplatz 1, 86399 Bobingen

## Verantwortlich für den Anzeigenteil:

WIKOMmedia Verlag für Kommunale- und  
Wirtschaftsmedien GmbH, Peter F. Schneider

## Quellennachweis für Fotos:

Titelbild: Luftaufnahme Karl Rosengart  
Alle weiteren Bildnachweise stehen bei den jeweiligen  
Bildern.

## Druck:

Druckerei Bayerlein  
Benzstraße 13  
86356 Neusäß

## Grafik / Satz:

INWIEDU – Hoyer und Müller GbR  
Am Sandberg 10, 86415 Mering  
Telefon: +49 8233 7798751  
E-Mail: [info@inwiedu.de](mailto:info@inwiedu.de)  
Internet: [www.inwiedu.de](http://www.inwiedu.de)

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung  
des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers die-  
ser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und  
Übersetzungen in Print und online sind, auch auszugs-  
weise, nicht gestattet.

**Kommunal Regional Emotional**  
**WIKOM MEDIA**  
Verlag für Kommunale- und Wirtschaftsmedien GmbH

Auflage  
Juni 2021

...einfach

erreichbar

präsent

besser

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

*Gerne vereinbaren wir auch außerhalb  
unserer Geschäftszeiten einen Termin mit  
Ihnen.*

**Ihr persönlicher Berater freut sich  
auf ein Gespräch mit Ihnen.**

[www.raiba-bobingen.de](http://www.raiba-bobingen.de)  
Telefon (0 82 34) 80 03 - 0



**Raiffeisenbank  
Bobingen eG**

...einfach Deine Bank



Beste Privat- und Firmenkundenberatung.  
Gemeinsam machen wir mehr aus Ihrem Kapital.

Vertrauen Sie  
dem Testsieger.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Testen Sie die beste Beratung laut Focus Money CityContest und dem Institut GfQ.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin für Ihre persönliche Vermögensanalyse.



VR Bank  
Augsburg-Ostallgäu eG